



МОНГОЛ УЛСЫН ИХ ХУРЛЫН
ДАРГА ДАШЗЭГВИЙН
АМАРБАЯСГАЛАН ТАНАА

МОНГОЛ УЛСЫН ЗАСГИЙН ГАЗАР

Төрийн ордон, Жанжин Д.Сүхбаатарын талбай,
6 дугаар хороо, Сүхбаатар дүүрэг, Улаанбаатар хот, 14201
Утас: (976-51) 26 08 17, Факс: (976-51) 26 24 08,
Цахим шуудан: info@cabinet.gov.mn,
Цахим хуудас: www.mongolia.gov.mn

2025.01.17 № 35-1/13

танай _____-ны № _____-т

Хуулийн төсөл өргөн мэдүүлэх тухай

Монгол Улсын Засгийн газар болон Бүгд Найрамдах Энэтхэг Улсын Экспорт-Импорт банк хоорондын Зээлийн хэлэлцээр соёрхон батлах тухай хуулийн төсөл болон дагалдуулан боловсруулсан хуулийн төслийг Засгийн газрын хуралдаанаар хэлэлцэн шийдвэрлэсний дагуу Монгол Улсын Их Хурлын чуулганы хуралдааны дэгийн тухай хуулийн 33.1 дэх хэсэгт заасны дагуу яаралтай хэлэлцүүлэхээр Улсын Их Хуралд өргөн мэдүүлж байна.

Улсын Их Хурлын чуулганы хуралдаанаар хэлэлцүүлэхийг хүсье.

МОНГОЛ УЛСЫН ЕРӨНХИЙ САЙД



Л.ОЮУН-ЭРДЭНЭ



**МОНГОЛ УЛСЫН ЗАСГИЙН ГАЗРЫН
ХЭРЭГ ЭРХЛЭХ ГАЗАР**

Төрийн ордон, Жанжин Д.Сүхбаатарын талбай,
6 дугаар хороо, Сүхбаатар дүүрэг, Улаанбаатар хот, 14201
Утас: (976-51) 26 08 17, Факс: (976-51) 26 24 08,
Цахим шуудан: info@cabinet.gov.mn,
Цахим хуудас: www.cabinet.gov.mn

2025.01.17 № 149 / 149
танай _____-ны № _____-т

Хуулийн төсөл өргөн мэдүүлэх
хугацааг товлох тухай

Монгол Улсын Засгийн газар болон Бүгд Найрамдах Энэтхэг Улсын Экспорт-Импорт банк хоорондын Зээлийн хэлэлцээр соёрхон батлах тухай хуулийн төсөл болон дагалдуулан боловсруулсан хуулийн төслийг Засгийн газрын хуралдаанаар хэлэлцээд Монгол Улсын Их Хурлын чуулганы хуралдааны дэгийн тухай хуулийн 33.1 дэх хэсэгт заасны дагуу яаралтай хэлэлцүүлэхээр Улсын Их Хуралд өргөн мэдүүлэхээр шийдвэрлэсний дагуу холбогдох материалын хамт хүргүүлж байна.

Хянан үзэж, Улсын Их Хуралд өргөн мэдүүлэх хугацааг товлохыг хүсье.

Хавсралт 94 хуудастай.

МОНГОЛ УЛСЫН САЙД,
ЗАСГИЙН ГАЗРЫН ХЭРЭГ
ЭРХЛЭХ ГАЗРЫН ДАРГА



Н.УЧРАЛ

МОНГОЛ УЛСЫН ЗАСГИЙН ГАЗРЫН ХУРАЛДААНЫ ТЭМДЭГЛЭЛЭЭС

Монгол Улсын Засгийн газрын 2025 оны 01 дүгээр сарын 17-ны өдрийн хуралдааны 4 дүгээр тэмдэглэлд:

“З.ХЭЛЭЛЦСЭН нь: Монгол Улсын Засгийн газар болон Бүгд Найрамдах Энэтхэг Улсын Экспорт-Импорт банк хоорондын Зээлийн хэлэлцээр соёрхон батлах тухай хуулийн төсөл болон дагалдуулан боловсруулсан хуулийн төсөл

ШИЙДВЭРЛЭСЭН нь: Монгол Улсын Засгийн газар болон Бүгд Найрамдах Энэтхэг Улсын Экспорт-Импорт банк хоорондын Зээлийн хэлэлцээр соёрхон батлах тухай хуулийн төсөл болон дагалдуулан боловсруулсан хуулийн төслийг хэлэлцээд Монгол Улсын Их Хурлын чуулганы хуралдааны дэгийн тухай хуулийн 33.1 дэх хэсэгт заасны дагуу яаралтай хэлэлцүүлэхээр Улсын Их Хуралд өргөн мэдүүлэхээр тогтов.” гэжээ.



ЗАСГИЙН ГАЗРЫН ХЭРЭГ ЭРХЛЭХ ГАЗАР



**МОНГОЛ УЛСЫН ХУУЛЬ ЗҮЙ,
ДОТООД ХЭРГИЙН САЙД**

Засгийн газрын V байр, Б.Ширэндэвийн гудамж 8/4,
Чингэлтэй дүүрэг, Улаанбаатар хот, 15160
Утас/Факс: (976-51) 26 75 33,
Цахим шуудан: info@mojha.gov.mn,
Цахим хуудас: www.mojha.gov.mn

2025.01.17 № 1/274
танай _____-ны № 01/369 -Т

**САНГИЙН САЙД
Б.ЖАВХЛАН ТАНАА**

Монгол Улсын Засгийн газар болон Бүгд
Найрамдах Энэтхэг Улсын Экспорт-Импорт банк
хоорондын Зээлийн хэлэлцээр соёрхон батлах тухай
хуулийн төсөл болон дагалдуулан боловсруулсан
хуулийн төслийг Хууль тогтоомжийн тухай хуулийн 20
дугаар зүйлийн 20.8 дахь хэсэгт заасны дагуу Улсын
Их Хуралд өргөн мэдүүлэх нь зүйтэй гэж үзэв.



О.АЛТАНГЭРЭЛ

151600262

پسنتنم ایمر مر نسن لمر .
مهمشوق نسا مر هسمر



درس مر نسن مر ۵ هشتن وندن . و . مهمشوق مر نسن ۴/۸ .
نسن نسن . نسن . نسن . نسن . نسن . نسن .
نسن : (۹۷۶-۵۱) ۲۶ ۷۵ ۳۳ . نسن : (۹۷۶) ۲۶ ۷۵ ۳۳ .
نسن : info@mojha.gov.mn .
نسن : www.mojha.gov.mn

۲۵/۰۵/۱۳۹۵ ۲۵/۰۵/۱۳۹۵
هشتن
و هشتن

هسا مر هسمر
و ... نسن هسا هسا

پسنتنم ایمر مر درس مر نسن همر همر
نسن نسن نسن ایمر مر نسن نسن - نسن و نسن
نسن نسن نسن نسن نسن نسن نسن
نسن نسن نسن نسن نسن نسن نسن
نسن نسن نسن نسن نسن نسن نسن
نسن نسن نسن نسن نسن نسن نسن
نسن نسن نسن نسن نسن نسن نسن
نسن نسن نسن نسن نسن نسن نسن



151600159



МОНГОЛ УЛСЫН САНГИЙН САЙД

Засгийн газрын II байр, С.Данзангийн гудамж 5/1,
4-р хороо, Чингэлтэй дүүрэг, 15160 Улаанбаатар хот,
Утас/факс: (976-51) 26 74 68, Цахим шуудан: info@mof.gov.mn,
Цахим хуудас: http://www.mof.gov.mn

2025. 01. 17 № 01/372 7 7-2

танай _____-ны № _____-т

МОНГОЛ УЛСЫН САЙД, ЗАСГИЙН ГАЗРЫН ХЭРЭГ ЭРХЛЭХ ГАЗРЫН ДАРГА Н.УЧРАЛ ТАНАА

Монгол Улсын Засгийн газар болон Бүгд Найрамдах Энэтхэг Улсын Экспорт-Импорт банк хоорондын Зээлийн хэлэлцээрийг соёрхон батлах тухай хуулийн төсөл болон дагалдуулан боловсруулсан Хууль хүчингүй болсонд тооцох тухай хуулийн төслийг Хууль тогтоомжийн тухай хуулийн 20 дугаар зүйлийн 20.7 дахь хэсэгт заасны дагуу Улсын Их Хуралд өргөн мэдүүлэхийг зөвшөөрөв.

Хүндэтгэсэн,



Б.ЖАВХЛАН

9761000097



МОНГОЛ УЛСЫН
ГАДААД ХАРИЛЦААНЫ САЙД

Энхтайваны өргөн чөлөө 7а,
Сүхбаатар дүүрэг, Улаанбаатар хот, 14210
Утас: 26 21 35, Факс: (976-11) 32 21 27,
Цахим шуудан: info@mfa.gov.mn
Цахим хуудас: www.mfa.gov.mn

2025.01.16 № 01 / 267

танай _____-ны № _____-т

「САНГИЙН САЙД Б.ЖАВХЛАН ТАНАА」

Хууль тогтоомжийн тухай хуулийн 20 дугаар зүйлийн 20.9-д заасны дагуу “Монгол Улсын Засгийн газар болон Бүгд Найрамдах Энэтхэг Улсын Экспорт-Импорт банк хоорондын Зээлийн хэлэлцээр”-ийг соёрхон батлах тухай хуулийн төслийг Улсын Их Хуралд өргөн мэдүүлэх зөвшөөрлийг үүгээр олгов.



Б.БАТЦЭЦЭГ

1142500166



**МОНГОЛ УЛСЫН ХУУЛЬ ЗҮЙ,
ДОТООД ХЭРГИЙН САЙД**

Засгийн газрын V байр, Б.Ширэндэвийн гудамж 8/4,
Чингэлтэй дүүрэг, Улаанбаатар хот, 15160

Утас/Факс: (976-51) 26 75 33,

Цахим шуудан: info@mojha.gov.mn,

Цахим хуудас: www.mojha.gov.mn

2025.01.17 № 1/273

танай _____-ны № 01/370 -т

**САНГИЙН САЙД
Б.ЖАВХЛАН ТАНАА**

Монгол Улсын Засгийн газар болон Бүгд Найрамдах Энэтхэг Улсын Экспорт-Импорт банк хоорондын Зээлийн хэлэлцээр соёрхон батлах тухай хуулийн төсөл болон дагалдуулан боловсруулсан хуулийн төсөл нь Хууль тогтоомжийн тухай хуулийн 19¹ дүгээр зүйлийн 19^{1.1} дэх хэсэгт зааснаар Хууль тогтоомжийн тухай хуульд заасан шаардлагыг хангасан байна.



ОЛТАНГЭРЭЛ

151600240
А5.файл.2025

پسرنتم ایمر مر نسمین لندن .
مهممشو نکتا مر ایمر



درس مر نسمین مر ۵ هفتین ویدن ، و ، پندشوق مر نسمین ۴/۸ .
علی یقین ، سوزن ، پندشوقشمن ، ایمر ، ۱۵۱۶۰
پشوق : (۹۷۶-۵۱) ۲۶ ۷۵ ۳۳ ، ۸۸۷ : (۹۷۶) ۲۶ ۷۵ ۳۳ .
ایمر ایمر : info@mojha.gov.mn .
ایمر ایمر : www.mojha.gov.mn

۳۳۲/۰ ۰۰۰/۰۰۰/۰۰۰
هفتین
مر و هفتین

نکتا مر ایمر
و ... دوشمنکتا سوز

پسرنتم ایمر مر دوسر مر نسمین ایمر ویدر
نشدشوق نسمینکتا ایمر مر ایمر - ایمر ویدر
نشدشوق دوشمن دوشمن دوشمن دوشمن دوشمن
دوشمن دوشمن دوشمن دوشمن دوشمن
دوشمن دوشمن دوشمن دوشمن دوشمن
دوشمن دوشمن دوشمن دوشمن دوشمن
دوشمن دوشمن دوشمن دوشمن دوشمن
دوشمن دوشمن دوشمن دوشمن دوشمن



151600153

**БАТЛАВ.
САНГИЙН САЙД**



**БАТЛАВ.
МОНГОЛ УЛСЫН
ШАДАР САЙД БӨГӨӨД
ЭДИЙН ЗАСАГ,
ХӨГЖЛИЙН САЙД**



Л.ГАНТӨМӨР

**БАТЛАВ.
АЖ ҮЙЛДВЭР, ЭРДЭС
БАЯЛГИЙН САЙД**



Ч.ТУВААН

**БАТЛАВ.
ГАДААД ХАРИЛЦААНЫ САЙД**



Б.БАТЦЭЦЭГ

**БАТЛАВ.
ХУУЛЬ ЗҮЙ, ДОТООД ХЭРГИЙН
САЙД**



О.АЛТАНГЭРЭЛ

**МОНГОЛ УЛСЫН ЗАСГИЙН ГАЗАР БОЛОН БҮГД НАЙРАМДАХ ЭНЭТХЭГ
УЛСЫН ЭКСПОРТ-ИМПОРТ БАНК ХООРОНДЫН ЗЭЭЛИЙН ХЭЛЭЛЦЭЭР
СОЁРХОН БАТЛАХ ТУХАЙ ХУУЛИЙН ТӨСЛИЙН ҮЗЭЛ БАРИМТЛАЛ**

**Нэг.Хууль тогтоомжийн төсөл боловсруулах болсон үндэслэл,
шаардлага**

Монгол Улсын Засгийн газрын 2025 оны 1 дүгээр сарын 08-ны өдрийн хуралдааны 2 дугаар тэмдэглэл, 2025 оны 1 дүгээр сарын 13-ны өдрийн Монгол Улсын Их Хурлын Эдийн засгийн байнгын хороо, Төсвийн болон Аюулгүй байдал, гадаад бодлогын байнгын хорооны хуралдааны санал, дүгнэлт, Монгол Улсын Ерөнхий сайдын 2025 оны 1 дүгээр сарын 14-ний өдрийн 05 дугаар захирамжийг тус тус үндэслэн Монгол Улсын Засгийн газар болон Бүгд Найрамдах Энэтхэг Улсын

Экспорт-Импорт банк хоорондын Зээлийн хэлэлцээрт Сангийн сайд Б.Жавхлан 2025 оны 1 дүгээр сарын 16-ны өдөр гарын үсэг зурсан.

Тус Зээлийн хэлэлцээр нь Олон улсын гэрээний тухай хуулийн 8 дугаар зүйлийн 8.1.2 дахь заалтад заасны дагуу гадаад улс, олон улсын байгууллагаас авах зээлийн ерөнхий нөхцөлийн тухай гэрээ тул Улсын Их Хурлаар заавал соёрхон батлуулах шаардлагатай юм.

Хоёр.Хууль тогтоомжийн зорилго, ерөнхий бүтэц, зохицуулах харилцаа, хамрах хүрээ

Хуулийн төсөл нь 1 зүйлтэй байх бөгөөд тус зүйлд 2025 оны 1 дүгээр сарын 16-ны өдөр байгуулсан Монгол Улсын Засгийн газар болон Бүгд Найрамдах Энэтхэг Улсын Экспорт-Импорт банк хоорондын Зээлийн хэлэлцээрийг Монгол Улсын Засгийн газрын өргөн мэдүүлснээр соёрхон батлахаар тусгасан.

Гурав.Хууль тогтоомж батлагдсаны дараа үүсч болох эдийн засаг, нийгэм, хууль зүйн үр дагавар, тэдгээрийг шийдвэрлэх талаар авч хэрэгжүүлэх арга хэмжээний санал

Монгол Улсын Засгийн газар болон Бүгд Найрамдах Энэтхэг Улсын Экспорт-Импорт банк хоорондын Зээлийн хэлэлцээрийг соёрхон батлах тухай хуулийг баталснаар нийгэм, эдийн засаг, хууль зүйн аливаа сөрөг үр дагавар гарахгүй бөгөөд Бүгд Найрамдах Энэтхэг Улсын Экспорт-Импорт банкны зээлийн эх үүсвэрээр “Газрын тос боловсруулах үйлдвэр барих” төслийн инженерчлэл, худалдан авалт, барилга угсралтын багц ажил болон магадалшгүй бусад ажилд шаардагдах зардлыг санхүүжүүлэх боломжтой болно.

Дөрөв.Хууль тогтоомжийн төсөл Монгол Улсын Үндсэн хууль, Монгол Улсын олон улсын гэрээ болон бусад хуультай хэрхэн уялдах, хуулийг хэрэгжүүлэхэд шинээр боловсруулах, хуульд нэмэлт, өөрчлөлт оруулах, хүчингүй болсонд тооцох тухай хууль тогтоомжийн талаарх санал

Хуулийн төсөл нь Монгол Улсын Үндсэн хууль, Монгол Улсын олон улсын гэрээ болон бусад хууль тогтоомжид нийцэх бөгөөд Зээлийн хэлэлцээр соёрхон батлагдсанаар 2019 оны 10 дугаар сарын 09-ний өдөр байгуулсан Монгол Улсын Засгийн газар болон Бүгд Найрамдах Энэтхэг Улсын Экспорт-Импорт банк хоорондын Зээлийн хэлэлцээр хүчингүй болох тул 2019 оны 12 дугаар сарын 20-ны өдөр соёрхон баталсан Монгол Улсын Засгийн газар болон Бүгд Найрамдах Энэтхэг Улсын Экспорт-Импорт банк хоорондын Зээлийн хэлэлцээр соёрхон батлах тухай хуулийг хүчингүй болсонд тооцох тухай хуулийн төслийг боловсруулна.

ТОВЧ ТАНИЛЦУУЛГА

Монгол Улсын Засгийн газар болон Бүгд Найрамдах Энэтхэг Улсын Экспорт-Импорт банк хоорондын Зээлийн хэлэлцээрийг соёрхон батлах тухай хуулийн төслийн талаар

1. Ерөнхий агуулга, зохицуулах харилцаа, зарчмын шинжтэй зохицуулалт:

Хуулийн төсөл нь 1 зүйлтэй бөгөөд тус зүйлд 2025 оны 01 дүгээр сарын 16-ны өдөр байгуулсан М, онгол Улсын Засгийн газар болон Бүгд Найрамдах Энэтхэг Улсын Экспорт-Импорт банк хоорондын Зээлийн хэлэлцээрийг Монгол Улсын Засгийн газрын өргөн мэдүүлснээр соёрхон батлахаар тусгасан.

Энэхүү Монгол Улсын Засгийн газар болон Бүгд Найрамдах Энэтхэг Улсын Экспорт-Импорт банк хоорондын Зээлийн хэлэлцээр нь Олон улсын гэрээний тухай хуулийн 8.1.2-т Улсын Их Хурал заавал соёрхон батлахаар заасан “гадаад улс, олон улсын байгууллага, гадаад улсын болон олон улсын банк, санхүүгийн байгууллагаас авах зээлийн ерөнхий нөхцөлийн талаархи олон улсын гэрээ”-нд хамаарна.

2. Тухайн харилцааг урьд нь хууль, эрх зүйн бусад актаар зохицуулж ирсэн байдал:

2025 оны 01 дүгээр сарын 16-ны өдөр байгуулсан Монгол Улсын Засгийн газар болон Бүгд Найрамдах Энэтхэг Улсын Экспорт-Импорт банк хоорондын Зээлийн хэлэлцээрийг соёрхон батлах харилцаа тул тус харилцааг урьд нь хууль, эрх зүйн актаар зохицуулаагүй болно.

3. Хуулийн төслийг боловсруулахтай холбогдуулан хууль санаачлагчаас авч хэрэгжүүлсэн арга хэмжээ:

Төслийг хэрэгжүүлэгч төрийн захиргааны төв байгууллагууд хамтран тус төслийн Зээлийн хэлэлцээрийг хийж, Монгол Улсын Засгийн газрын 2025 оны 01 дүгээр сарын 08-ны өдрийн хуралдааны 2 дугаар тэмдэглэл, 2025 оны 01 дүгээр сарын 13-ны өдрийн Монгол Улсын Их Хурлын Эдийн засгийн байнгын хороо, Төсвийн болон Аюулгүй байдал, гадаад бодлогын байнгын хорооны хуралдааны санал, дүгнэлт, Монгол Улсын Ерөнхий сайдын 2025 оны 01 дүгээр сарын 14-ний өдрийн 05 дугаар захирамжийг тус тус үндэслэн Монгол Улсын Засгийн газар болон Бүгд Найрамдах Энэтхэг Улсын Экспорт-Импорт банк хоорондын Зээлийн хэлэлцээрт Сангийн сайд Б.Жавхлан 2025 оны 01 дүгээр сарын 16-ны өдөр гарын үсэг зурсан.

4. Гадаад орны туршлага, бусад судалгаа, шинжилгээний тайлангийн дүгнэлт:

Уг хуулийн төсөлд тусгасан Монгол Улсын Засгийн газар болон Бүгд Найрамдах Энэтхэг Улсын Засгийн газар хоорондын Зээлийн хэлэлцээрийн эх үүсвэрээр “Газрын тос боловсруулах үйлдвэр барих” төслийн инженерчлэл, худалдан авалт, барилга угсралтын багц ажил болон магадалшгүй бусад ажилд шаардагдах зардлыг санхүүжүүлэх бөгөөд Аж үйлдвэр, эрдэс баялгийн яам болон “Монгол газрын тос боловсруулах үйлдвэр” ТӨХХК-ийн зүгээс холбоотой бусад судалгааг хийсэн.

ДЭЛГЭРЭНГҮЙ ТАНИЛЦУУЛГА

*Монгол Улсын Засгийн газар болон Бүгд Найрамдах Энэтхэг
Улсын Экспорт-Импорт банк хоорондын Зээлийн хэлэлцээрийг
соёрхон батлах тухай хуулийн төслийн талаар*

1. Зохицуулахаар тусгасан харилцааны агуулга, зохицуулалтыг хэрхэн ойлгох тухай:

Хуулийн төсөлд 2025 оны 01 дүгээр сарын 16-ны өдөр байгуулсан Монгол Улсын Засгийн газар болон Бүгд Найрамдах Энэтхэг Улсын Экспорт-Импорт банк хоорондын Зээлийн хэлэлцээрийг Монгол Улсын Засгийн газрын өргөн мэдүүлснээр соёрхон батлахаар тусгасан.

Энэхүү Монгол Улсын Засгийн газар болон Бүгд Найрамдах Энэтхэг Улсын Экспорт-Импорт банк хоорондын Зээлийн хэлэлцээр нь Олон улсын гэрээний тухай хуулийн 8.1.2-т Улсын Их Хурал заавал соёрхон батлахаар заасан “гадаад улс, олон улсын байгууллага, гадаад улсын болон олон улсын банк, санхүүгийн байгууллагаас авах зээлийн ерөнхий нөхцөлийн талаархи олон улсын гэрээ”-нд хамаарна. /“Газрын тос боловсруулах үйлдвэр барих” төслийн санхүүжилтийн танилцуулгыг хавсаргав/.

*“Газрын тос боловсруулах үйлдвэр барих”
төслийн санхүүжилтийн талаар*

1. Зээлийн ерөнхий мэдээлэл

Зээлийн ерөнхий хэлэлцээр:

Монгол Улсын Засгийн газар болон Бүгд Найрамдах Энэтхэг Улс (цаашид “БНЭУ” гэх)-ын Экспорт-Импорт (цаашид “ЭКСИМ” гэх) банк хоорондын 1.0 тэрбум ам.долларын Зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийг 2016 оны 04 дүгээр сарын 28-ны өдөр байгуулсан бөгөөд уг хэлэлцээрийг Улсын Их Хурал (цаашид “УИХ” гэх)-ын чуулганы 2017 оны 05 дугаар сарын 31-ний өдрийн нэгдсэн хуралдаанаар соёрхон баталснаар хүчин төгөлдөр болсон.

Нэмэлт санхүүжилтийн зээлийн хэлэлцээр:

Монгол Улсын Засгийн газар болон БНЭУ-ын ЭКСИМ банк хоорондын 1.0 тэрбум ам.долларын Зээлийн ерөнхий хэлэлцээр соёрхон батлагдаж, төслийн хэрэгжилт эхэлсний дараа Төслийн удирдлагын зөвлөх болох “Инженерс Индиа Лимитед” компани техник, эдийн засгийн үндэслэл (цаашид “ТЭЗҮ” гэх)-ийг боловсруулж, “Газрын тос боловсруулах үйлдвэр барих” төслийн нийт зардалд 1,236.0 сая ам.доллартой тэнцэх санхүүжилт шаардлагатай гэж дүгнэсэн.

Үүний дагуу талууд 236.0 сая ам.долларын нэмэлт санхүүжилтийн зээлийн хэлэлцээрийг 2019 оны 10 дугаар сарын 09-ний өдөр байгуулж, УИХ-аас 2019 оны 12 дугаар сарын 20-ны өдөр соёрхон баталсан.

Зээлийн нөхцөл:

Зээлийн хугацаа:	20 жил
Зээлийн үндсэн төлбөрөөс чөлөөлөгдөх хугацаа	5 – 7 жил
Зээлийн хүү	1.75%
Ашиглагдаагүй зээлийн үлдэгдэлд тооцогдох жилийн шимтгэл	0.5%
Удирдлагын шимтгэл (нэг удаагийн)	0.5%
Төсөл хэрэгжиж дуусах хугацаа	2027 он

Эргэн төлөлтийн талаар:

БНЭУ-ын ЭКСИМ банктai 2016 онд байгуулсан хэлэлцээрийн дагуу зээлийн анхны ашиглалт гарсан өдрөөс буюу 2018 оны 02 дугаар сарын 14-ний өдрөөс хойш 5 жил үндсэн төлбөрөөс чөлөөлөгдөж, зээлийг нийт 20 жилийн хугацаанд эргэн төлөх нөхцөлтэй. Үүний дагуу 1.0 тэрбум ам.долларын зээлийн үндсэн төлбөрийн эргэн төлөлт 2023 оны 2 дугаар сарын 14-ний өдрөөс эхэлж, жил бүр 64.5 сая ам.долларыг төлөх хуваарьтай байсан.

Гэвч үндсэн төлбөрийн эргэн төлөлт эхлэх хугацаа болох 2023 оны 2 дугаар сарын байдлаар **1.0 тэрбум ам.долларын зээлээс ердөө 112.0 сая ам.долларыг авч ашиглаад** байсан бөгөөд энэхүү зээлийн эргэн төлөлтийг эхлүүлэх нь улсын төсөвт дарамт үүсгэж, төлбөрийн хүндрэлтэй нөхцөл байдалд оруулахаар байсан тул Сангийн яамны зүгээс БНЭУ-ын ЭКСИМ банкинд эргэн төлөлтийн хуваарийг өөрчлөх

санал тавьж, эргэн төлөлтийг шийдвэрлэсэн 3 дэд зээлийн гэрээг байгуулах ажлыг Засгийн газрын 2023 оны 07 дугаар сарын 05-ны өдрийн хуралдаанаар хэлэлцүүлсэн.

Тус хуралдаанаар “Монгол Улсын Засгийн газар болон Бүгд Найрамдах Энэтхэг Улсын Экспорт-Импорт банк хоорондын 1.0 тэрбум ам.долларын зээлийн эргэн төлөлтийн талаар авах арга хэмжээний тухай” Засгийн газрын 2023 оны 259 дүгээр тогтоол гарсан бөгөөд тогтоолын хүрээнд 3 дэд зээлийн гэрээний хэлэлцээрийг 2023 оны 08 дугаар сарын 17-ны өдөр байгуулан жилд төлөгдөх зээлийн үндсэн төлбөр 64.5 сая ам.доллар байсныг 13.1 сая ам.доллар болгон бууруулж, EPC-02, EPC-03 багц ажлын зээлийн санхүүжилт болох 789.0 сая ам.долларын үндсэн төлбөрөөс чөлөөлөгдөх хугацааг дахин 7 жилээр сунгаж төсөвт ирэх дарамтыг бууруулаад байна.

2. Нэмэлт санхүүжилтийн шаардлагын талаар

Сүүлийн жилүүдэд үүссэн эдийн засгийн хямрал, бараа материал, техник, тоног төхөөрөмжийн үнийн өсөлт болон инженерчлэл, зураг төслийн үе шатанд үйлдвэрийн үр ашгийг дээшлүүлэх, үйл ажиллагааны төвөгшил болон байгаль орчинд үзүүлэх сөрөг нөлөөллийг бууруулах, түгээлт, тээвэрлэлттэй холбоотой дэд бүтцийн өөрчлөлтүүд, мөн технологийн лиценз эзэмшигчдийн зүгээс тавьсан нэмэлт шаардлагуудтай холбоотойгоор “Газрын тос боловсруулах үйлдвэр барих” төслийн үнийн дүн 2018 онд боловсруулсан ТЭЗҮ-ээр тооцоолсон зардал болох 1,236.0 сая ам.доллараос 30 орчим хувиар өсөхөөр байгаа талаар “Монгол газрын тос боловсруулах үйлдвэр” ТӨХХК-аас мэдэгдсэн.

Төслийн хөрөнгө оруулалтын зардлын өсөлтийг ТЭЗҮ-ийн тодотголд тусгасан бөгөөд тус тодотголыг Уул уурхай, хүнд үйлдвэрийн яам (хуучнаар)-ны Эрдэс баялгийн мэргэжлийн зөвлөл 2023 оны 09 дүгээр сарын 27-ны өдрийн хуралдаанаараа хэлэлцэж, нийт төслийн зардлыг 1,698.2 сая.ам доллар байхаар хүлээн авсан. Иймд гэрээ байгуулсан нийт 1,236.0 сая ам.долларын зээлийн эх үүсвэрээс гадна 462.2 сая ам.долларын нэмэлт санхүүжилтийг шийдвэрлэх шаардлага үүссэн.

Мэргэжлийн шинжээчдийн дүгнэлтээр КОВИД-19 цар тахлын дараах тээвэр ложистик, бараа материалын үнийн өсөлт, байгууламжийн инженерчлэл, зураг төслийн үе шатанд үйлдвэрийн үр ашгийг дээшлүүлэх, үйл ажиллагааны төвөгшил болон байгаль орчинд үзүүлэх сөрөг нөлөөллийг бууруулах, түгээлт, тээвэрлэлтийн дэд бүтцийг манай орны цаг уурын нөхцөлд тохируулах зэрэгтэй холбоотойгоор техникийн зарим нэмэлт, өөрчлөлт оруулах болсон зэрэг нь зардал өсөхөд нөлөөлсөн байна.

3. БНЭУ-ын талаас тавьсан нөхцөл

Төслийн нэмэлт санхүүжилтийг БНЭУ-ын ЭКСИМ банкны зээлийн эх үүсвэрээр санхүүжүүлэх хүсэлтийг Монгол Улсын Сангийн яамны зүгээс БНЭУ-аас Монгол Улсад суугаа Элчин сайдын яамаар дамжуулан БНЭУ-ын холбогдох байгууллагуудад 2023 оны 10 дугаар сарын 16-ны өдөр хүргүүлж, эх үүсвэрийг шийдвэрлэх талаар хамтран ажиллаж ирсэн. Монголын талаас нэмэлт санхүүжилтийн зээлийн хүсэлтийг хүргүүлж, холбогдох албан тушаалтнуудтай уулзалт хийж ирсэн боловч БНЭУ-аас Монгол Улсад суугаа Элчин сайд солигдсон, БНЭУ-ын Парламентын сонгууль, тухайн оны төсвийн төслийг боловсруулах зэрэг шалтгаануудын улмаас нэмэлт санхүүжилтийн шийдвэрлэлт удааширсан.

БНЭУ-ын Засгийн газраас “Газрын тос боловсруулах үйлдвэр барих” төслийн нэмэлт санхүүжилтийг ЭКСИМ банкны зээлийн эх үүсвэрээр санхүүжүүлэхийг 2024 оны 11 дүгээр сарын 26-ны өдөр зөвшөөрсөн бөгөөд дараах нөхцөлтэй зээл олгохоор шийдвэрлэсэн. Үүнд:

1. Нэмэлт санхүүжилтийн эх үүсвэрээр “Газрын тос боловсруулах үйлдвэр барих” төслийг санхүүжүүлэх;
2. Зээлийн эх үүсвэр нь 1.75 хувийн хүүтэй, үйлчилгээний шимтгэл болон хөрөнгө нөөцлөн баталгаажуулсан шимтгэл тус бүр 0.5 хувь, 5 жил үндсэн төлбөрөөс чөлөөлөгдөх, 20 жил эргэн төлөгдөх нөхцөлтэй;
3. 2019 онд байгуулсан **236.0 сая ам.долларын Зээлийн хэлэлцээрийг** шинээр байгуулах зээлийн дүнтэй нэгтгэж нийт 700.0 сая ам.долларын Зээлийн хэлэлцээр байгуулах;
4. Зээлийн эх үүсвэрт туссан магадалшгүй зардлыг ашиглах тохиолдолд БНЭУ-ын ЭКСИМ банкнаас зөвшөөрөл авсны үндсэн дээр ашиглах;
5. Үйлдвэрийн олох болон олсон бүх орлого, авлагыг Монгол Улсад орших аль нэг банканд нээсэн “Монгол газрын тос боловсруулах үйлдвэр” ТӨХХК-ийн дансаар дамжуулах бөгөөд хэрэв зээлийн гэрээний хүрээнд хүлээсэн үүргээ Засгийн газар биелүүлээгүй буюу зээлийн эргэн төлөлтийг хугацаанд нь төлөөгүй тохиолдолд “Монгол газрын тос боловсруулах үйлдвэр” ТӨХХК-ийн дансыг царцааж, төлбөрийг үйлдвэрийн орлогоос шууд татан авах;
6. Монгол Улсын Засгийн газар хэлэлцээрийн хүрээнд хүлээсэн аливаа төлбөрийн үүрэг дуусах хүртэл буюу 2045 он хүртэлх хугацаанд “Газрын тос боловсруулах үйлдвэр барих” төслийн орлогод дарамт үүсгэх, үүсгэж болзошгүй аливаа асуудалд БНЭУ-ын ЭКСИМ банктэй зөвшилцөх;
7. Цаашид “Газрын тос боловсруулах үйлдвэр барих” төсөлтэй холбоотой нэмэлт зардал гарвал Монгол Улсын Засгийн газар өөрийн төсвөөс бүрэн санхүүжүүлэх гэсэн нөхцөлүүдийг тавьсан.

Мөн Гаалийн тухай хуулийн **97.1-д** заасны дагуу төслийн хүрээнд ашиглагдах автотээврийн хэрэгсэл, машин механизм, техник, тоног төхөөрөмж болон бусад хөрөнгийг гаалийн нутаг дэвсгэрт зөвхөн **1 жилээс дээшгүй** хугацаанд байршуулж байна. Энэ нь төслийн хэрэгжилтэд хүндрэл үүсгэж буй тул хэрэгжилтийг түргэсгэх үүднээс төслийн бүтээн байгуулалтад шаардлагатай импортоор орж ирсэн тоног төхөөрөмж, машин механизм, тээврийн хэрэгслийг **төсөл дуусах хүртэл** хугацаанд гаалийн түр горимд байршуулах зохицуулалтыг тус хэлэлцээрт тусгасан.

Зээлийн хэлэлцээрийг Улсын Их Хурлаар яаралтай соёрхон баталж, санхүүжилтийн эх үүсвэрийг шийдвэрлэснээр “Газрын тос боловсруулах үйлдвэр барих” төслийн үйл ажиллагаа тасралтгүй үргэлжлэх, үйлдвэр төлөвлөсөн хугацаандаа ашиглалтад орох боломж бүрдэнэ. Иймд Зээлийн хэлэлцээр соёрхон батлах тухай хуулийн төсөл болон дагалдах хуулийн төслийг Улсын Их Хурлаар яаралтай хэлэлцүүлж, шийдвэрлүүлэх нөхцөл байдал үүсээд байна.

Төсөл

МОНГОЛ УЛСЫН ХУУЛЬ

2025 оны ... дугаар
сарын ...-ний өдөр

Төрийн ордон,
Улаанбаатар хот

ЗЭЭЛИЙН ХЭЛЭЛЦЭЭР СОЁРХОН БАТЛАХ ТУХАЙ

1 дүгээр зүйл. 2025 оны 01 дүгээр сарын 16-ны өдөр байгуулсан Монгол Улсын Засгийн газар болон Бүгд Найрамдах Энэтхэг Улсын Экспорт-Импорт банк хоорондын Зээлийн хэлэлцээрийг Монгол Улсын Засгийн газрын өргөн мэдүүлснээр соёрхон баталсугай.

Гарын үсэг

ТАНИЛЦУУЛГА

Хууль хүчингүй болсонд тооцох тухай хуулийн төсөл

2019 оны 10 дугаар сарын 09-ний өдөр байгуулсан Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Энэтхэг Улсын Экспорт-Импортын банк хоорондын зээлийн хэлэлцээрийг Монгол Улсын Их Хурлаас 2019 оны 12 дугаар сарын 20-ны өдөр соёрхон баталсан.

Бүгд Найрамдах Энэтхэг Улсын Экспорт-Импорт банктai 2025 оны 01 дүгээр сарын 16-ны өдөр байгуулсан Зээлийн хэлэлцээрт "ЭКСИМ банкнаас 2019 оны 10 дугаар сарын 9-ний өдөр Зээлдэгч болон ЭКСИМ банк хооронд байгуулсан Зээлийн хэлэлцээрийн хүрээнд Зээлдэгчид 236,000,000 ам.доллар (зөвхөн хоёр зуун гучин зургаан сая ам.доллар) хүртэлх хэмжээний зээлийг олгохоор тохирсон. Дээр дурдсан зээлийн эх үүсвэрийг бүхлээр нь энэ өдөр хүртэл ашиглаагүй байгаа тул энэхүү 700,000,000 ам.долларын Хэлэлцээрт гарын үсэг зурснаар энэхүү 236,000,000 ам.долларын зээлийн эх үүсвэрийг хаасанд тооцно." гэж тусгасан тул Монгол Улсын Их Хурлаас 2019 оны 12 дугаар сарын 20-ны өдөр баталсан Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Энэтхэг Улсын Экспорт-Импортын банк хоорондын Зээлийн хэлэлцээр соёрхон батлах тухай хуулийг хүчингүй болсонд тооцох хуулийн төслийг боловсрууллаа.

---oOo---

Төсөл

МОНГОЛ УЛСЫН ХУУЛЬ

2025 оны ... дугаар
сарын ...-ний өдөр

Төрийн ордон,
Улаанбаатар хот

ХУУЛЬ ХҮЧИНГҮЙ БОЛСОНД ТООЦОХ ТУХАЙ

1 дүгээр зүйл. 2019 оны 12 дугаар сарын 20-ны өдөр баталсан Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Энэтхэг Улсын Экспорт-Импортын банк хоорондын Зээлийн хэлэлцээр соёрхон батлах тухай хуулийг хүчингүй болсонд тооцугай.

Гарын үсэг

DOLLAR CREDIT LINE AGREEMENT

DATED JANUARY 16, 2025

BETWEEN

THE GOVERNMENT OF MONGOLIA

AND

EXPORT-IMPORT BANK OF INDIA



DOLLAR CREDIT LINE AGREEMENT
FOR
CONSTRUCTION OF OIL REFINERY PLANT



INDEX

Clauses

1. Definitions	1
2. Amount of the Credit.....	4
3. Eligibility of contract to be financed out of the Credit	5
4. Disbursements out of the Credit.....	6
5. Interest	8
6. Repayment.....	9
7. Fee(s)	9
8. Default Interest	10
9. Conditions Precedent.....	10
10. Security.....	11
11. Negative Pledge.....	12
12. Anti-Corruption Law	12
13. Integrity	12
14. General Conditions to form part of Credit Agreement	13

SCHEDULE

General Conditions	14
Annexure I. Contract Inclusion Form	29
Annexure II. Opinion of Legal Counsel of the Borrower.....	30
Annexure III. Payment Authorisation Template	32
Annexure IV. Repayment Schedule	33
Annexure V. List of Authorised Signatories	35



THIS AGREEMENT made as of the 16th day of January, 2025 between the **GOVERNMENT OF MONGOLIA**, represented herein by **Mr. Javkhlan Bold, Minister of Finance** (hereinafter referred to as the "**Borrower**" which expression shall, unless the context or subject otherwise requires, include its successors and permitted assigns) of the **One Part**

AND

EXPORT-IMPORT BANK OF INDIA, a corporation established under the Export-Import Bank of India Act, 1981 (an enactment by the Parliament of India) and having its Head Office at Centre One Building, Floor 21, World Trade Centre Complex, Cuffe Parade, Mumbai -400 005, India (hereinafter referred to as "**Exim Bank**", which expression shall, unless the context or subject otherwise requires, include its successors and assigns) of the **Other Part**

WHEREAS:

It has been agreed between the parties hereto for the provision by Exim Bank of a Credit to the Borrower up to an aggregate sum of USD 700,000,000 (United States Dollars Seven Hundred Million Only) for the purpose of financing the oil refinery project. The parties hereto are desirous of recording the terms and conditions of the Credit.

Exim Bank had previously extended a facility of USD 236,000,000 (United States Dollars Two Hundred Thirty Six million Only) to the Borrower vide the Dollar Credit Line Agreement dated October 9, 2019, entered into between Exim Bank and the Borrower. The entire amount of the above facility stands unutilized to this day and upon signing of this Agreement of USD 700,000,000, the previous facility of USD 236,000,000 (United States Dollars Two Hundred Thirty Six million only) shall stand closed.

NOW THEREFORE IT IS HEREBY AGREED by and between Exim Bank and the Borrower as follows:

1. Definitions

In this Agreement and in the Schedule hereto, unless the context shall otherwise require, the following expressions shall have the meanings respectively assigned to them as under:

"**Advance**" means each disbursement of a portion of the Credit in accordance with Clause 4 hereof, or as the context may require, the principal amount thereof outstanding;

"**Borrower's Country**" means the Mongolia;



"Business Day" means any day on which banks and Exim Bank shall remain open for business in Mumbai, Ulaanbaatar, New York, and London for the purpose contemplated by the Agreement;

"Buyer" means a buyer in the Borrower's Country in relation to an Eligible Contract;

"Comprehensive Maintenance Contract" or "CMC" means a contract for a term of 3-5 years entered into by the Borrower with the Seller for comprehensive maintenance of the Project after its completion.

"Credit" means the whole or any part of the Credit referred to in Clause 2 hereof, and where the context so requires, the principal amount thereof outstanding from time to time;

"Detailed Project Report" or "DPR" means the report forming the basis for grant of the Credit prepared in terms of extant guidelines issued by the Government of India. Provided however, that up to 1% (one per cent) of the Credit shall be utilized for preparation of the DPR of the report;

"Dollars", "USD" and the sign "\$" mean the lawful currency of the United States of America;

"Effective Date of the Agreement" means the date on which this Agreement shall become effective in terms of Clause 9.1 hereof;

"Eligible Contract" means a contract as is considered eligible under Clause 3 hereof to be financed out of the Credit;

"Eligible Goods and Services" in respect of an Eligible Contract means any goods works and services including consultancy services for the purpose of the Project in the Borrower's Country, which may be agreed to be financed by Exim Bank under this Agreement, out of which goods, works and services of the value of at least 75% / 65% / 50% of the contract price (as may be applicable) shall be supplied by the Seller from India, and the remaining 25% / 35% / 50% (as may be applicable) of goods and services may be procured by the Seller for the purpose of the Eligible Contract from outside India.

"Eligible Value" means, in respect of an Eligible Contract, an amount upto 100% (one hundred per cent) of the FOB (free on board)/CFR (cost & freight)/CIF (cost, insurance & freight)/CIP (carriage and insurance paid to) contract price of the Eligible Contract, that may be made available by Exim Bank to the Borrower out of the Credit in respect of that contract;

"Events of Default" means any of the events mentioned in Section K. of the General Conditions or any event which with the giving of notice and/or lapse of time and/or



fulfilment of any other requirement may become one of the events mentioned in that Section;

"FOB/CFR/CIF/CIP" means the seaway shipment terms as defined in Incoterms 2020;

"General Conditions" means the terms, conditions, covenants, stipulations and other provisions set out in Schedule hereto which form an integral part of this Agreement and be deemed to be incorporated herein by reference;

"Indian Content" refers to the component of Eligible Goods and Services, in the value of the contracts, which is sourced from India. Provided minimum 75% / 65% / 50% (as may be applicable) of the Eligible Value of the Eligible Goods and Services must be sourced from India subject to guidelines and instructions issued by Government of India from time to time in this regard;

"Interest Payment Date" means each of the two dates during each calendar year that may be advised by Exim Bank to the Borrower following the date of first Advance, on which interest and other payments in terms of this Agreement shall be payable by the Borrower;

"Interest Period" means, in relation to an Advance or the Credit, as the case may be, the period ascertained in accordance with Section C of the General Conditions;

"Interest Rate" means one point seven five per cent (1.75%) per annum at which interest shall be chargeable by Exim Bank on each Advance, or as the case may be, on the outstanding amount of the Credit;

"Issuing Bank" means a bank which shall in that capacity be issuing letters of credit referred to in Clause 3.1 (c) hereof;

"Lender's Engineer" means the independent engineer/agency appointed by Exim Bank for independent assessment of the Eligible Contract/ Project at any stage/ phase of implementation of the Eligible Contract/Project as the case may be.

"Negotiating Bank" means Exim Bank to which documents shall be presented by the Seller for negotiation under letters of credit and through which payment shall be made to the Seller in relation to an Eligible Contract;

"Payment Authorisation" means the authorisation to be issued by the Borrower to Exim Bank as provided in Clause 4, irrevocably authorizing Exim Bank to make payment of the sum therein mentioned to the account of the Seller, whenever a payment needs to be made to the Seller under an Eligible Contract;



"Potential Event of Default" shall mean the occurrence of any event, or the existence of any condition set forth in Section K.1 of General Conditions, that with the lapse of time or any applicable grace period or the giving of notice, or both, would become an Event of Default;

"Project" means the supply of goods, works and services including consulting services in relation to the oil refinery project in the Borrower's Country for which Exim Bank has agreed to make available the Credit, and the description thereof may be amended from time to time by agreement between the Borrower and Exim Bank;

"Project Authority" shall mean an entity incorporated under the laws of Mongolia responsible for the construction and day to day operations of the Project;

"Project Management Consultant" or "PMC" means the Indian consultant being appointed by the Borrower for preparation of tender documents/ DPR, procurement of goods, project management, monitoring of implementation (including certification of invoices and Indian Content) evaluation of operations and maintenance and post commissioning stages of a Project inter alia including confirmation on asset quality and any other specified needs of the Borrower's Country and to carry out any other consultancy services for the Project;

"Repayment Date" means, the due date of payment of each instalment of the Credit;

"Seller" means a seller in India in relation to an Eligible Contract and shall include PMC;

"Shipment" means any mode of despatch, whether by sea or otherwise, agreed between the Seller and the Buyer;

"Terminal Disbursement Date" means the date falling on expiration of a period of 48 (forty-eight) months after the scheduled completion date of the Project.

2. Amount of the Credit

Exim Bank agrees to extend to the Borrower and the Borrower agrees to avail from Exim Bank a Credit of USD 700,000,000 (United States Dollars Seven Hundred Million Only) to finance purchase of the Eligible Goods and Services up to the Eligible Value of each Eligible Contract on the terms and conditions herein set out. Provided however an amount not exceeding 0.50% (fifty basis points) of the Credit shall be utilized towards evaluation of the Eligible Contract by Exim Bank or any independent agency engaged by it upon completion of the Eligible Contract/ Project to assess the developmental impact and sustainability of the Eligible Contract/ Project. Provided further, an amount of USD 52,000,000 (United States Dollars Fifty-Two Million Only) shall be treated as contingencies (including Licensor payment, catalysts and



chemicals) under the Credit and may be utilized by the Borrower subject to Exim Bank and the Government of India's approval.

3. Eligibility of contract to be financed out of the Credit

3.1 A contract shall not be eligible to be financed out of the Credit unless:

- a) it is for the import of the Eligible Goods and Services into the Borrower's Country and in the case of any contract which includes rendering of consultancy services, it provides for sourcing consultancy services from India;
- b) the contract price is specified in Dollars and is not less than \$ 50,000/- (Dollars fifty thousand only) or such amount as may from time to time be agreed upon between the Borrower and Exim Bank;
- c) the contract requires the Buyer to make payment to the Seller of 100% (one hundred per cent) of FOB/CFR/CIF/CIP contract price of the Eligible Goods and Services, pro-rata against shipments, to be covered under an irrevocable letter of credit in favour of the Seller;
- d) the Borrower hereby confirms to Exim Bank that the Eligible Contract shall be exempt from all kinds of taxes, levies and duties of any nature whatsoever levied in the Borrower's Country including all corporate/ personal/ value added taxes, import/custom duties, special levies and social security contributions for temporary employees deputed by the Seller in relation to the execution of the contract in the Borrower's Country;
- e) the Borrower hereby confirms that equipment, machineries, and vehicles imported to the Borrower's customs territory for the Project shall be placed under temporary admission until the completion of the Project.
- f) the contract provides for the Buyer to cause the Borrower to issue a Payment Authorisation to Exim Bank to enable the Seller to claim payment from Exim Bank of the Eligible Value apportionable to the amount of invoice for such Eligible Goods and Services or, as the case may be, the amount of advance payment;
- g) the contract contains a provision that the Eligible Goods and Services shall be inspected before shipment on behalf of the Buyer and the documents to be furnished by the Seller to the Negotiating Bank under the letter of credit arrangement referred to in sub-clause (d) herein shall include an inspection certificate;



- h) the contract also contains a provision to the effect that Exim Bank shall not be liable to the Buyer or the Seller for not being able to finance purchase of the Eligible Goods and Services or any portion thereof by reason of suspension or cancellation of any undrawn amount of the Credit in terms of this Agreement;
- i) the Borrower has sent to Exim Bank brief details of the contract in the format at Annexure I and such other documents and information as Exim Bank may require in this behalf, and Exim Bank has, in writing, conveyed inclusion of the contract under the Credit indicating the Eligible Value thereof;
- j) the contract contains a procurement and operational plan for implementation of the Project;
- k) a minimum of one contract has been concluded within eighteen months from the date of this Agreement; provided however, all contracts must be awarded within 48 (forty eight) months from the date of this Agreement, and in the event any amount remains unallocated by the end of 48 (forty eight) months from the date of this Agreement, such unallocated amount of the Credit shall lapse;
- l) Exim Bank shall have received from the Borrower the legal opinion as per Annexure II; and
- m) the Borrower has entered into a Comprehensive Maintenance Contract for 3-5 years after commissioning of the Project and completion of the warranty period; Provided however, the Borrower, may enter into CMC with local contractors, if required in terms of its need / policy. In such event, the cost of such CMC shall be borne by the Borrower.

3.2 Details of any amendment to an Eligible Contract agreed to by the parties thereto shall also be furnished by the Borrower to Exim Bank alongwith evidence of approval of the amendment by the Borrower. Provided, however, that Exim Bank's approval hereunder may not be necessary if such amendment is only a variation of technical specifications of the Eligible Goods and Services to be supplied under the contract that does not involve a change in the value, scope or object of the contract/ payment terms. The Borrower shall, nevertheless, advise Exim Bank of any such amendment.

4. Disbursements out of the Credit

4A. Eligible Goods and Services covered by letters of credit:

4A.1 All letters of credit in pursuance of Clause 3.1 (c) hereof shall be opened by the Issuing Bank in favour of the Seller within such period prior to the relevant Terminal Disbursement Date as may be agreed by Exim Bank after the relative contract is included by Exim Bank under the Credit. The letters of credit shall be advised and



negotiated through the Negotiating Bank. The letters of credit shall be subject to the Uniform Customs and Practice for Documentary Credits (2007 Revision) published by the International Chamber of Commerce, (Publication No.600), and shall be irrevocable. Each letter of credit which shall be for an amount that shall cover the contract price, shall provide for payment to be made to the Seller against presentation of documents as specified in the letter of credit, confirmation of the compliance to stipulated Indian Content requirement issued by PMC/ Buyer and Payment Authorisation;

- 4A.2 Upon presentation of documents by the Seller to the Negotiating Bank, the Negotiating Bank shall pay to the Seller, an amount being not more than one hundred per cent (100%) of Eligible Contract value apportionable to the relative invoice as reduced by the amount of advance payment/ retention money, if any, in equivalent amount at the rate of exchange of the Negotiating Bank, by credit to the account of the Seller with such bank as may be specified by it, provided the documents presented are in order and are compliant with the relevant letter of credit.
- 4A.3 The amount of disbursement that shall have been made by Exim Bank as the Negotiating Bank as mentioned in Clause 4.A.2 shall be deemed to be an Advance made by Exim Bank to the Borrower out of the Credit and the date on which Exim Bank pays or remits the amount from Mumbai to the Seller shall be deemed to be the date of such Advance. Exim Bank shall thereafter, advise the Borrower of the date and amount of Advance. The records of Exim Bank as to the particulars of disbursements and accounts shall be final and binding on the Borrower save for manifest error.
- 4A.4 Bank charges, expenses, commission or stamp duty payable outside the Borrower's Country shall be to the account of the Seller and those payable in the Borrower's Country shall be to the account of the relevant Buyer.
- 4A.5 Exim Bank shall in no way be liable or responsible for any act or omission in handling the letter(s) of credit or negotiation of documents thereunder.

4B. Disbursements against Payment Authorisation:

4B.1 The Borrower shall on receiving:

- a) a request from the Buyer to release advance payment to the Seller, in the case of the amount of advance payment under an Eligible Contract (where such advance payment is agreed to be financed out of the Credit),
- b) an invoice from the Seller duly certified by the PMC and Buyer representing the amount for supplies made, works completed and/ or services rendered by the Seller and confirming the compliance to the stipulated Indian Content requirement under an Eligible Contract in the Borrower's Country, or,



c) a request from the Buyer to release retention money to the Seller under an Eligible Contract,

send Payment Authorisation favouring the Seller to Exim Bank in the format given at Annexure III for the amount of the Eligible Value apportionable to the relevant invoice/ request.

4B.2 Exim Bank shall on receipt of the original Payment Authorisation of the Borrower transfer the amount mentioned therein to the credit of the Seller in such account and with such bank as the Seller may have notified to Exim Bank.

4B.3 The amount remitted by Exim Bank to the Seller pursuant to the Payment Authorisation for account of the Seller as aforesaid shall be deemed to be an Advance made by Exim Bank to the Borrower out of the Credit, and the date on which Exim Bank shall pay or remit the said amount from Mumbai to the designated account of the Seller shall be deemed to be the date of such Advance. Exim Bank shall thereafter, advise the Borrower of the date and amount of Advance. The records of Exim Bank as to the amount of disbursement(s) and particulars in the Borrower's account shall be final and binding on the Borrower save for manifest error.

4.C Notwithstanding anything contained hereinabove, Exim Bank shall not be obliged to make any payment to the Seller after the relevant Terminal Disbursement Date or otherwise in excess of the aggregate amount of the Credit facility. The Borrower shall therefore, ensure that Eligible Contracts shall be concluded in such a manner that letter(s) of credit in respect of the Eligible Contracts shall be opened within the period specified in Clause 4A.1 or as the case may be, Payment Authorisation shall be received by Exim Bank and disbursements in respect of the letters of credit and under the Payment Authorisation can be made by Exim Bank on or before the relevant Terminal Disbursement Date and that the aggregate Eligible Value of the Eligible Contracts does not exceed the limit of the Credit.

4.D No part of any Advance(s) made under the Credit shall be applied towards payment of any taxes, whatsoever.

5. Interest

5.1 On each Interest Payment Date, the Borrower shall pay to Exim Bank interest accrued on the principal amount of each Advance or, as the case may be, on the amount of the Credit outstanding during the Interest Period relating thereto at the Interest Rate.

5.2 Interest shall accrue from the date of each Advance and shall be calculated on the basis of the actual number of days elapsed (including the first day of the period during which it accrues) using 360 days a year factor.



5.3 Interest on other monies which may not be paid when due under the provisions of this Agreement shall also be payable on the relevant Interest Payment Date in the manner specified for payment of interest.

5.4 All interest on the outstanding amount of an Advance or the Credit, as the case may be, and on all other monies accruing due under the Credit Agreement shall, if not paid on the respective due dates, carry further interest at the same rate as specified above, computed from the respective due dates and shall become payable upon the footing of compound interest with rests taken or made half-yearly, without prejudice to the provisions of Clause 8 below.

6. Repayment

6.1 The Borrower hereby agrees and covenants to repay to Exim Bank the outstanding principal amount of the Credit after a moratorium of five (5) years from the Effective Date of the Agreement, in successive half-yearly substantially equal installments over such period not exceeding twenty (20) years (including the moratorium period) from the Effective Date of the Agreement. The first of such installments will fall due for payment on the date immediately following the date of expiry of the aforesaid moratorium period.

6.2 The repayment schedule is set out at Annexure IV. Exim Bank shall advise the Borrower of the exact repayment schedule relating to the Credit along with the communication released by Exim Bank to communicate the Effective Date of the Agreement. Provided however, that if for any reason the aggregate amount of Advances finally disbursed by Exim Bank shall be less than the amount of Credit agreed to be provided by Exim Bank to the Borrower under this Agreement, the amount of the repayment instalments of the Credit shall stand reduced in the inverse order of their maturity.

7. Fee(s)

7.1 Commitment Fee

The Borrower shall pay to Exim Bank a commitment fee at the rate of 0.50% (fifty basis points) per annum on the amount of Credit remaining undrawn in respect of each Eligible Contract. The commitment fee shall begin to accrue from expiration of two (2) months from the date of approval of the relevant contract by Exim Bank and shall cease on the date of final disbursement of the Eligible Value of the Eligible Contract or on the Terminal Disbursement Date relating thereto, whichever is earlier. The commitment fee shall be payable on each Interest Payment Date along with half-yearly interest as specified in clause 5 hereof following the expiry of the said period of two (2) months.



7.2 Management Fee

The Borrower shall pay to Exim Bank a one-time management fee at the rate of 0.50% (fifty basis points) on the amount of the Eligible Value of each Eligible Contract immediately upon the inclusion of the relative Eligible Contract under the Credit by Exim Bank.

7.3 No portion of commitment fee and management fee shall be refundable by Exim Bank to the Borrower even if disbursement of the whole or any part of the Eligible Value of an Eligible Contract may not materialise for any reason whatsoever.

8. Default Interest

8.1 If there shall be a default by the Borrower in the payment of an installment of principal, interest or any other monies when due under this Agreement, the Borrower shall pay to Exim Bank additional interest on the defaulted amount(s) from the due date to the date of actual payment (as well after as before judgement) at the rate of 2% p.a. (two per cent per annum) over and above the Interest Rate.

8.2 Interest at the rate as aforesaid shall accrue from day to day, shall be calculated on the basis of the actual number of days elapsed and 360 days a year factor.

9. Conditions Precedent

9.1 This Agreement shall become effective upon Exim Bank confirming to the Borrower in writing that it has received the following documents in the form and substance satisfactory to it:

- a) the duly executed Credit Agreement accompanied by an Opinion of the Legal Counsel of the Borrower (at Annexure II)
- b) a List of Authorised Signatories of the Borrower with Specimen Signatures (at Annexure V)
- c) approvals, permissions and consents, statutory or otherwise as may be necessary to be obtained by Exim Bank

9.2 Exim Bank shall approve a contract as eligible for being financed under this Agreement only after the Agreement has become effective, and Exim Bank shall disburse moneys for account of the Borrower subject to the following:

- a) Exim Bank shall have received from the Borrower confirmation that the Project complies with laws and regulations relating to governance matters as applicable in the Borrower's Country;



- b) Exim Bank shall have received from the Borrower confirmation that all statutory/ regulatory/ budgetary approvals have been obtained for the Project in the Borrower's Country);
- c) Exim Bank shall have received from the Borrower, confirmation on tax and duty exemptions, financial closure and other commitments made by the Borrower in connection with the Project along with the copy of the contract.
- d) fee, interest and costs, charges and expenses, if any, payable by the Borrower under this Agreement shall have been paid to Exim Bank when due;
- e) all representations and warranties made by the Borrower in the General Conditions of this Agreement shall have remained true and correct on the date of each Advance under the Credit as if all of them as may be relevant shall have been repeated with respect to the facts and circumstances existing on the date thereof;
- f) no Event of Default shall have happened and be continuing; and
- g) Exim Bank shall have received from the Seller the documents in terms of Clause 4 including Contract Inclusion Form as per Annexure I and Payment Authorisation as per Annexure III duly signed by the persons authorized by the Borrower as per Annexure V, prior to the relevant Terminal Disbursement Date;

10. Security

- 10.1 Within six (6) months from the Effective Date of the Agreement the Borrower shall ensure and procure the creation of a sole dedicated project account ("Project Account") by the Project Authority with a bank acceptable to Exim Bank ("Account Bank") in Mongolia. In relation to the Project Account Exim Bank and the Borrower agree and confirm as under;
- a) The Borrower shall ensure that all receivables generated by the Project are deposited into such Project Account and that no other account is opened/used for depositing such receivables by the Project Authority;
 - b) Towards securing payment obligations of the Borrower under this Agreement, the Borrower agrees that Exim Bank shall have authority by way of i) a first and exclusive charge over the funds held in the Project Account and (ii) only after occurrence of an Event of Default, to exercise debit freeze over the Project Account and apply funds towards the Borrower's payment obligations under this Agreement; and
 - c) To give effect to Exim Bank's sole authority and the Borrower's obligations as aforesaid, the Borrower hereby undertakes that, it shall at its cost and expense,



execute and procure execution of documentation for creating valid, binding and enforceable obligations of the parties as confirmed by means of a legal opinion to the satisfaction of Exim Bank

10.2 As stated in clause 10.1(b), upon occurrence an Event of Default Exim Bank may exercise its authority to freeze debits from the Project Account, whereupon no further debits shall be permitted from the Project Account without the prior written consent of Exim Bank.

10.3 The Borrower agrees that failure to establish and maintain the Project Account as specified herein shall constitute an Event of Default and that Exim Bank shall have the immediate right to suspend all disbursements under this Credit or any other credit that may have been extended to the Borrower.

11. Negative Pledge

The Borrower represents that no liens exist over present or future revenues of the Project and undertakes that, so long as any sum remains to be paid or outstanding under this Agreement, it shall not without the prior written consent of Exim Bank create, assume, permit to create, or permit to exist any encumbrance over present or future revenues of the Project.

12. Anti-Corruption Law

12.1 It is strictly forbidden to the contracting parties, by themselves or by a third party involved with this Agreement, to offer, ask or accept for itself or for a third party, financial or non-financial advantage or even direct or indirect promise, as offsets for the conclusion and/or execution of this Agreement, if susceptible of being qualified as criminal unlawful acts in accordance with national laws of any party involved.

12.2 Any contract that is based in the practice or its attempt of situations stipulated under Clause 12.1 shall tantamount to an Event of Default under this Agreement, without prejudice to eventual civil and criminal consequences against those involved in these practices.

13. Integrity

The Borrower hereby agrees, covenants and undertakes to take all necessary measures to maintain highest level of ethics and integrity during the currency of this Agreement and ensure that Seller, bidders, suppliers, contractors, agents, consultants, sub-contractors, service providers, and any personnel thereof shall take all necessary and reasonable steps within their scope of business and area of responsibility to avoid and defend against serious violations of obligations in or in connection with



implementation of the Project including preparation of DPR, and in bidding, procurement and execution processes in connection with the Project.

14. General Conditions to form part of Credit Agreement

This Agreement shall be read with the General Conditions contained in Schedule hereto which shall form an integral part of this Agreement and be deemed incorporated herein by reference and the parties hereto agree to accept and be bound by the provisions thereof.



SCHEDULE

General Conditions

- A. Definitions & Interpretations
- B. Borrower's liability
- C. Interest Period
- D. Taxes
- E. Currency of Account and Place of Payment
- F. Appropriation of Payments
- G. Indemnity
- H. Representations
- I. Affirmative Covenants
- J. Inspection and Monitoring
- K. Events of Default
- L. Evidence of Debt
- M. Waiver
- N. Assignment/Transfer
- O. Certification by Exim Bank
- P. Partial Invalidity
- Q. Language of documents
- R. Law
- S. Arbitration
- T. Notices



GENERAL CONDITIONS

A. Definitions & Interpretations

Except as expressly specified herein, all expressions used in the General Conditions and defined in the Credit Agreement of which the General Conditions form a part, shall have the same meanings as given to them in the Credit Agreement. In the event of any inconsistency between any provision of the Credit Agreement and the General Conditions, the relative provision of the Credit Agreement shall prevail.

B. Borrower's liability

The liability of the Borrower to make any payment hereunder being primary is absolute and irrevocable and, in no way linked to repayment by its borrowers or conditional upon due performance by the Seller in terms of an Eligible Contract and shall not be affected by reason of any dispute between a Buyer and a Seller or any right which a Buyer may have or claim to have against a Seller nor shall the Borrower be entitled to raise any defence or objection emanating from its business or contractual relations with a Buyer, for making any payment to Exim Bank under the Credit Agreement.

C. Interest Period

- C.1 The period for which an Advance or the Credit, as the case may be, is outstanding shall be divided into successive periods (each an "Interest Period"), having duration of six months each or as otherwise mentioned.
- C.2 The first Interest Period in respect of each Advance shall commence on the date on which an Advance is made, and in the case of first Advance relating to the first Eligible Contract, the first Interest Period shall end on the Interest Payment Date following the commencement of such Interest Period.
- C.3 The first Interest Period in respect of each subsequent Advance relating either to the same or another Eligible Contract shall end on the last day of the then current Interest Period relating to the first Advance pertaining to the first Eligible Contract.
- C.4 Each Interest Period (other than the first Interest Period in relation to each Advance) shall commence on the day immediately following the preceding Interest Period and shall end on the Interest Payment Date nearest to it.
- C.5 Any Interest Period that would otherwise end during the month preceding or extend beyond the final Repayment Date shall be of such duration that it shall end on that date subject to adjustment in accordance with Section E.4.



- C.6 Where two or more Interest Periods begin and also end on the same day, the Advances to which these Interest Periods relate, shall constitute and be referred to as one Advance.

D. Taxes

- D.1 All sums payable by the Borrower under the Credit Agreement shall be paid in full without set-off or counter-claim or any restriction or condition and free and clear of any deduction for or on account of any present or future taxes or other deductions or withholdings of any nature whatsoever, now or hereafter imposed by the government of the Borrower's Country ("the Taxes"). If (i) the Borrower shall be required by law to make any deduction or withholding from any sum payable by it hereunder; or (ii) Exim Bank shall be required by law to make any payment on account of tax (other than tax on its overall net income) on or in relation to any amount received or receivable by it hereunder, or otherwise payable by Exim Bank to its lender(s) from whom Exim Bank may have sourced funds to make available the Credit, then the sum payable by the Borrower in respect of which such deduction, withholding or payment may be required to be made, shall be increased to the extent necessary to ensure that after the making of such deduction, withholding or payment, Exim Bank shall receive and retain (free from any liability in respect of any such deduction, withholding or payment) a net sum equal to the sum which it would have received and so retained had no such deduction, withholding or payment been made.
- D.2 The Borrower shall deliver to Exim Bank within thirty days after it shall have made any payment from which it shall have been required by law to make any deduction or withholding, a receipt issued by the relevant taxing or other authorities evidencing the deduction or withholding of amounts required to be deducted or withheld from such payment.
- D.3 The Borrower shall hold Exim Bank harmless from and against any liability with respect to any tax on or in relation to any amount payable by the Borrower under the Credit Agreement (whether or not properly or legally asserted).
- D.4 If at any time the Borrower shall become aware that any such deduction, withholding or payment contemplated by sub-Section D.1 above may need to be made, it shall immediately notify Exim Bank and provide all available details thereof.

E. Currency of Account and Place of Payment

- E.1 Dollar is the currency of account and payment for each and every sum at any time due by the Borrower under the Credit Agreement.
- E.2 If any sum due from the Borrower under this Agreement or under any arbitral award or judgement on an award given or made in relation hereto, may need to be converted



from the currency ("the First Currency") in which the same shall be payable hereunder or under such award or judgement into another currency ("the Second Currency") for the purpose of: (i) making or filing a claim or proof against the Borrower; or (ii) obtaining an arbitral award or judgement on an award in any court or tribunal; or (iii) enforcing any such award or judgement given or made in relation hereto; or (iv) any other reason whatsoever for appropriation towards the Borrower's obligations, then such conversion shall be made at the rate of exchange quoted to Exim Bank by a commercial bank for freely transferable Dollars, at the close of business on the day, before the day on which the claim or proof is filed, or award or judgement is rendered, or currency is converted for any other reason for appropriation towards the Borrower's obligations. The Borrower shall indemnify Exim Bank and hold it safe and harmless from and against any loss suffered by it as a result of any fluctuation between: (a) the rate of exchange used for such purpose to convert the sum in question from the First Currency into the Second Currency, and (b) the rate of exchange at which Exim Bank may in the ordinary course of business purchase the First Currency with the Second Currency upon receipt of a sum paid to it in satisfaction in whole or in part, of any such claim or proof or award or judgement or when currency is converted for any other reason for appropriation towards the Borrower's obligations. For the purpose of this sub-section and without prejudice to the indemnity therein contained, the Borrower further agrees, to the full extent permitted by law, that any award or judgement on an award made in the Second Currency shall be for such sum as would, at the rate or rates of exchange at which Exim Bank may in the ordinary course of business purchase the First Currency with the Second Currency as at the date of payment, enable Exim Bank to receive the sum due to it in the First Currency.

- E.3 All payments to be made hereunder by the Borrower to Exim Bank shall be made in Dollars by means of transfer/credit to the account(s) of Exim Bank with designated bank/s in India or abroad. The payments shall be so made as to enable Exim Bank to receive or realise at par the amount of payment on or before the relative due date thereof. Unless otherwise advised by Exim Bank, the Borrower shall make payment to the credit of Exim Bank A/c. No. 36046887 with Citibank N.A., New York, U.S.A., CHIPS UID 173871. The payment obligations of the Borrower shall be deemed fulfilled only when and to the extent payments have been transferred without any deduction to the designated account of Exim Bank and are at its free disposal.
- E.4 If the date on which any sum under the Credit Agreement is due and payable shall not be a Business Day at the place of payment or for Exim Bank, as applicable, then the due date for payment of any such sum shall be the next succeeding Business Day, unless such succeeding Business Day falls in another calendar month, in which event, the due date shall be the immediately preceding Business Day, and if necessary, interest and fee, if any, shall be calculated accordingly.



F. Appropriation of Payment

- F.1 Unless otherwise required by Exim Bank, any payment under this Credit Agreement when made to or received/recovered by Exim Bank, shall be appropriated in the following order and the Borrower waives any right it may have to direct appropriation in any other order:
- a) costs and expenses;
 - b) fee;
 - c) additional interest on the defaulted amounts;
 - d) compound interest;
 - e) interest; and
 - f) instalment(s) of principal due under the Credit Agreement.
- F.2 Notwithstanding anything contained in sub-Section (1) hereinabove, Exim Bank may at its discretion, appropriate such payment towards satisfaction of dues, if any, payable by the Borrower in respect of any other loan/ facility availed of from Exim Bank.

G. Indemnity

The Borrower shall indemnify and keep Exim Bank indemnified from and against all losses, liabilities, damages, costs, charges and expenses which it may certify to have been incurred as a consequence of occurrence of any Event of Default or any other breach by the Borrower of any of its obligations under the Credit Agreement or by reason of any payment or repayment to or receipt or recovery by Exim Bank of any installment of the Credit or any overdue sum otherwise than on a Repayment Date or an Interest Payment Date relating thereto (including any loss incurred by Exim Bank in liquidating or redeploying funds acquired to maintain the Credit or arranged for the purpose of a proposed Advance and any interest or cost incurred in funding any unpaid sum).

H. Representations

The Borrower represents that:

- a) the official(s) signing this Agreement has/have full power, capacity and authority to execute and deliver the Credit Agreement on behalf of the Borrower and that necessary action (statutory and any others) has been taken to authorise its borrowings hereunder and the execution, delivery and performance of the Credit Agreement and all documents in pursuance thereof;
- b) all acts, conditions and things required to be done, fulfilled and performed in order to enable the Borrower lawfully to enter into, exercise its rights under and perform the obligations expressed to be assumed by it under the Credit Agreement and to ensure that the obligations expressed to be assumed by it in the Credit



Agreement are legal, valid and enforceable, have been done, fulfilled and performed in strict compliance with the laws of the Borrower's Country and there has been no default in fulfillment of the conditions of any of them;

- c) the obligations expressed to be assumed by the Borrower in the Credit Agreement constitute legal and valid obligations enforceable in accordance with their terms and are direct unconditional and general obligations of the Borrower, ranking at least pari passu with all its other unsecured obligations unless the Borrower is called upon by Exim Bank to create security in terms of this Agreement;
- d) no liens exist over present or future revenues of the Project;
- e) it is not necessary in order to ensure the legality, validity, enforceability or admissibility in evidence of the Credit Agreement and Payment Authorisation in the Borrower's Country that it or any other document be filed, notarised, registered, recorded or enrolled with any court or authority there or that any stamp, registration or similar tax be paid on or in relation to this Agreement;
- f) the Borrower is subject to civil and commercial law and to legal proceedings with respect to its obligations under the Credit Agreement and all documents executed pursuant thereto and the borrowing of the Credit execution and delivery of the Credit Agreement and the performance by the Borrower thereunder constitute/ will constitute private and commercial acts and not governmental or public acts. The Borrower is not entitled to any right of immunity from any legal process in the Borrower's Country on the grounds of sovereignty or otherwise, and the waiver contained in this Agreement of any right of immunity by the Borrower is irrevocably binding on the Borrower;
- g) in any proceedings taken in the Borrower's Country for the enforcement of the Credit Agreement, the choice of the Indian law as the governing law of the Credit Agreement is a valid choice of law and any decree or judgment or an arbitral award in respect of the Credit Agreement will be recognised and enforced by the courts in the Borrower's Country;
- h) Exim Bank shall not be deemed to be domiciled or carrying on business in the Borrower's Country by reason only of the execution of the Credit Agreement.
- i) neither the execution or performance of the Credit Agreement or the Payment Authorisations nor the exercise by the Borrower of any of its rights hereunder will conflict with or result in any breach of or default under any law, authorisation, judgment, order, agreement, instrument or obligation applicable to, or which is binding upon or affects the Borrower or any of its present or future assets or revenues, or result in the creation of or oblige the Borrower to create, any encumbrance on the whole or any part of its present or future assets or revenues;



- j) the Borrower is not in breach of or in default under any law, authorisation, agreement, instrument or obligation applicable to, or which is binding upon or affects, the Borrower or any of its assets or revenues, being a breach or default which might have material adverse effect on the ability of the Borrower to duly observe and perform its obligations under the Credit Agreement;
- k) there is no restriction imposed in the Borrower's Country which limits or prevents the transfer of foreign exchange by the Borrower for the purpose of performing any of its payment obligations under the Credit Agreement;
- l) no event has occurred which is or may become specified (with the giving of notice and/or the passing of time and/or any finding of materiality) as one of those events mentioned in Section K.1 and no other event has occurred which entitles, or which, with the giving of notice and/or the passing of time, would entitle any creditor of the Borrower to declare its indebtedness due and payable prior to its specified maturity or to cancel or terminate any credit facility or to decline to make advances thereunder; and
- m) the information provided by the Borrower to Exim Bank before the date hereof in connection herewith is true and is not incorrect or misleading in any respect.

I. Affirmative Covenants

The Borrower agrees, covenants and undertakes to:

- a) utilise the Credit facility for financing purchase from India of Eligible Goods and Services by Buyers in the Borrower's Country;
- b) obtain, comply with the terms of and do all that is necessary to maintain in full force and effect all authorisations, approvals, licences and consents required by the laws and regulations of the Borrower's Country to enable the Borrower lawfully to enter into the Credit Agreement and perform its obligations hereunder and thereunder and to ensure the legality, validity, enforceability or admissibility in evidence of the Credit Agreement in the Borrower's Country;
- c) promptly inform Exim Bank of the occurrence of any event which is or may become (with the giving of notice and / or the passing of time and / or any finding of materiality) one of those events mentioned in Section K.1 hereof;
- d) promptly inform Exim Bank of any litigation, arbitration, administrative proceeding or contract claim brought or made against the Borrower or against any of the assets of the Borrower, the consequences of which might materially or adversely affect the financial condition of the Borrower or the ability of the Borrower to duly observe and perform any of its obligations under the Credit Agreement;



- e) ensure that its obligations hereunder will at all times be direct, unconditional and general obligations ranking at least pari passu with all its other unsecured obligations unless the Borrower is called upon by Exim Bank to create security in terms of this Agreement;
- f) meet any shortfall in resources or fund any cost escalation for completion of the Project;
- g) create security in favour of Exim Bank within six(6) months from the Effective Date of the Agreement to the satisfaction of Exim Bank;
- h) accord the Credit extended by Exim Bank the status of a senior preferred debt obligation by subordinating all other Project related debts or other obligations, whether existing or future, so long as any sum remains to be paid or outstanding under this Agreement, whether incurred by the Borrower or by the entity responsible for operating the Project as identified by the Borrower;
- i) obtain all necessary waivers, consents, and approvals from third parties or such other entities as may be applicable to fully and effectually perform its obligations under this Agreement;
- j) take all necessary steps to ensure that no third party acquires any rights to the Project revenues that are superior to the rights of Exim Bank;
- k) pay or cause to be paid all lawful claims of whatever nature, which, if unpaid, might become an encumbrance upon the assets, revenues, income or profits of the Borrower, unless the validity thereof is being contested in good faith and such reserves or provisions as may be required by generally accepted accounting principles and practices in the Borrower's Country shall have been made therefor;
- l) appoint a process agent in New Delhi whenever called upon by and ensure that until payment is made by the Borrower of all moneys to Exim Bank under the Credit Agreement, such agency relationship shall not be terminated after its appointment unless another process agent acceptable to Exim Bank has been substituted, and to notify to Exim Bank about any change in the appointment of process agent(s) or in their addresses, and pending appointment of a process agent, service of process by mailing copies thereof to the Borrower by registered airmail, postage prepaid, at the address specified herein, shall be deemed personal service accepted by the Borrower, and shall be valid and binding on it for the purposes of reference to arbitration.



J. Inspection and Monitoring

J.1 Inspection

The Borrower covenants and agrees that until all amounts due under the Credit Agreement have been paid in full, the Borrower will facilitate inspection being taken by the representatives of Exim Bank of the Buyer's facilities, activities, books and records and cause their officers and employees to give full co-operation and assistance in connection therewith, it being understood that Exim Bank will exercise the right of inspection in limited circumstances and the inspection will be confined to that portion of the Buyer's project which may have utilised Exim Bank's funds. Such inspection may be subject to prior written approval of the concerned Buyer. The Borrower further covenants and agrees that it shall also procure the consent of its Seller, bidders, suppliers, contractors, agents, consultants, sub-contractors, service providers, and any personnel thereof, to allow the Government of India/Exim Bank to inspect all accounts, records and other documents relating to submission of bids and contract performance, and to have them audited by the auditors appointed by the Government of India/ Exim Bank during the currency of this Agreement. On the occurrence of an Event of Default and its continuation, the Borrower will facilitate inspection of the Buyer's Project by the Government of India/ Exim Bank.

J.2 Monitoring of Project(s) / Eligible Contract(s)

With respect to monitoring of Project(s) / Eligible Contract(s):

- a) The Borrower shall submit a status report on execution of each Eligible Contract at an interval of 3 months from the date of approval of each contract till completion of the Eligible Contract.
- b) The Borrower shall at its cost and expenses, on completion of Project / each Eligible Contract, submit a comprehensive Project completion report covering benefits derived/to be derived from the Project and its socio-economic impact in the Borrower's Country along with visual documentation.
- c) Exim Bank may appoint a Lender's Engineer for independent monitoring of the Project. The responsibility of the Lender's Engineer is to ensure adherence to time and quality specifications, and where necessary, initiate corrective action for the successful and timely implementation of projects. The Borrower shall ensure that the Seller, contractors and consultants engaged with the Project provide necessary support and assistance to such Lender's Engineer.
- d) Exim Bank may on its own or through an independent agency conduct the evaluation of the Project upon the completion of the Project for assessment of the asset quality and durability, the net export/benefit accruing to Indian economy and effectiveness of the Project in the Borrower's Country. The evaluation study will



look into relevance, effectiveness, efficiency, overreaching developmental impact and sustainability of the Project. The cost of which will be covered under the Credit.

- e) The Borrower shall at all times during the currency of the Credit, permit access to officials and representatives of Government of India / Exim Bank to the Project site(s) in the Borrower's Country.

K. Events of Default

K.1 For the purpose of this clause, there shall be an event of default if:

- a) any amount payable by the Borrower to Exim Bank under the Credit Agreement is not paid when due;
- b) the Borrower fails to perform or observe any of its other obligations under the Credit Agreement;
- c) any information furnished or representation made by the Borrower to Exim Bank is found to be incorrect or incomplete in any material respect;
- d) the Borrower defaults in payment of any other external indebtedness on its due date or any external debt of the Borrower becomes due and payable prior to its stated maturity or a moratorium or embargo is declared on the payment of any external debt of the Borrower or any of its agencies, or any political event occurs by reason of which the Borrower's Country is declared to be on inimical terms with India;
- e) any restriction shall have been imposed in the Borrower's Country which limits or prevents the transfer of foreign exchange by the Borrower for the purpose of performing any of its payment obligations under the Credit Agreement.

K.2 If an Event of Default occurs and remains unremedied within thirty (30) days after Exim Bank has notified the Borrower of such default, then Exim Bank may, by a notice in writing to the Borrower declare that:

- a) access by the Borrower to availment of the Credit facility hereunder or to availment of any other credit that may have been extended by Exim Bank to the Borrower shall stand suspended in which event all such credit facilities to the extent not availed of by the Borrower shall remain suspended until the event which gave rise to such suspension shall have ceased to exist to the satisfaction of Exim Bank and Exim Bank shall have notified the Borrower that access to all such credit facilities has been restored; or



- b) any undrawn portion of the Credit and any other credit that may have been extended by Exim Bank to the Borrower shall stand cancelled whereupon the same shall stand cancelled;
- c) no new or additional credit facility will be granted to the Borrower by Exim Bank;
- d) the Project Account shall be subject to debit freeze and funds in the Project Account will be utilized towards the Borrower's payment obligations under this Agreement and no further debits shall be permitted from the Project Account without the prior written consent of Exim Bank; and
- e) the unpaid principal amount of all Advance(s) or the Credit, as the case may be, shall become immediately due and payable, whereupon the same shall become so payable by the Borrower to Exim Bank (anything to the contrary in the Credit Agreement notwithstanding) together with all interest accrued thereon and all other monies then owed by the Borrower to Exim Bank hereunder, without any further notice or demand of any kind whatsoever, all of which the Borrower hereby expressly waives in favour of Exim Bank.

K.3 All expenses incurred by Exim Bank after an Event of Default shall have occurred in connection with preservation of the Borrower's assets and collection of amounts due under the Credit Agreement shall be forthwith payable by the Borrower, and until payment, shall carry interest at the Interest Rate, besides additional interest by way of liquidated damages at the rate provided in the Credit Agreement.

K.4 Notwithstanding any suspension, cancellation or acceleration pursuant to any of the events of default referred to above, all the provisions of the Credit Agreement shall continue in full force and effect during the period any amount payable by the Borrower to Exim Bank remains outstanding, and independent of the Borrower's obligations under the Credit Agreement, the Borrower also agrees to indemnify Exim Bank against the consequences (direct or indirect) of any action that may be taken by a Seller or Buyer against Exim Bank by reason of suspension of the Credit facility or cancellation of the undrawn portion of the Credit as aforesaid.

L. Evidence of Debt

Exim Bank will maintain, in accordance with its usual practice, a loan account in the name of the Borrower evidencing the amount(s) from time to time lent by and owing to Exim Bank as also amount(s) received or recovered by it, and an interest receivable account showing therein the amount of interest and other moneys payable under the Credit Agreement as also amount(s) received or recovered by Exim Bank in respect thereof. In any proceedings arising out of or in connection with the Credit Agreement,



entries made in the accounts maintained as aforesaid shall be prima facie evidence of the existence of the liability of the Borrower as therein recorded.

M. Waiver

No delay in exercising or omission to exercise any right, power or remedy accruing to Exim Bank upon any default under the Credit Agreement or any other agreement or document executed pursuant thereto, shall impair any such right, power or remedy or shall constitute a waiver thereof or of any obligation of the Borrower hereunder or thereunder or be construed as an acquiescence in such default, nor shall the action or inaction of Exim Bank in respect of any default or any acquiescence by it in any default, affect or impair any right, power or remedy of Exim Bank in respect of any other default. The rights and remedies provided in the Credit Agreement are cumulative and not exclusive of any rights and remedies to which Exim Bank shall otherwise be entitled.

N. Assignment/Transfer

Exim Bank shall be entitled at any time to transfer, assign, grant participation in or otherwise dispose of any of its rights and benefits under the Credit Agreement to any person within or outside India. The Borrower, however, shall not assign or transfer any of its rights or obligations arising under the Credit Agreement.

O. Certification by Exim Bank

Where pursuant to any provision of the Credit Agreement, Exim Bank may certify or determine a rate of interest or an amount to be payable by the Borrower or express an opinion on any matter, such certification, determination or opinion shall be conclusive and binding on the Borrower in the absence of manifest error.

P. Partial Invalidity

If at any time any provision of the Credit Agreement shall become illegal, invalid or unenforceable in any respect under the law of any jurisdiction, neither the legality, validity, enforceability of the remaining provisions hereof nor legality, validity or enforceability of such provision under the law of any other jurisdiction shall in any way be affected or impaired thereby.

Q. Language of Documents

All documents required under the Credit Agreement shall be in English language.



R. Law

The Credit Agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws of India.

S. Arbitration

- S.1 Any dispute or difference between the parties hereto arising out of this Agreement shall be settled by arbitration administered by the India International Arbitration Centre ("IIAC") in accordance with the IIAC (Conduct of Arbitration) Regulations for the time being in force. The Tribunal shall consist of three arbitrator(s) and an award in pursuance thereof shall be binding on the parties. The place of the arbitration shall be New Delhi, India. The language of the arbitration shall be English.
- S.2 The Borrower irrevocably and unconditionally waives any objection which it may now or hereafter have to the choice of New Delhi as the place of arbitration arising out of or relating to the Credit Agreement and documents executed pursuant thereto. The Borrower also agrees that an arbitral award against it in any such arbitration proceedings shall be conclusive evidence of the fact and amount of its indebtedness and may be enforced and executed in the Borrower's Country on the strength of a duly certified true copy thereof under its applicable laws for enforcement of a foreign arbitral award as well as in other jurisdictions, in accordance with the New York Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards, 1958.
- S.3 The Borrower hereby consents generally in respect of any arbitration proceedings arising out of or in connection with the Credit Agreement and all documents executed in pursuance thereof, to the giving of any relief or the issue of any process in connection with such proceedings including without limitation, the making, enforcement or execution against any property whatsoever (irrespective of its use or intended use) of any award or judgment on such award which may be made or given in such proceedings.
- S.4 To the extent that the Borrower may hereafter be entitled in any jurisdiction to claim for itself or its property, assets or revenues, immunity from service of process, attachment (whether prior to the entry of or in aid of execution of an award or upon judgment or otherwise), set-off, judgment or from any other legal process on the grounds of sovereignty or otherwise, and to the extent that in any such jurisdiction there may be attributed such immunity to itself or its property, assets or revenues, the Borrower hereby irrevocably agrees not to claim and waives such right to immunity with respect to its obligations under the Credit Agreement to the fullest extent permitted by the laws of such jurisdiction.



T. Notices

Any notice given and any request or demand made in relation to the Credit Agreement shall be sufficiently given or made if sent by registered air letter, authenticated SWIFT or fax. Such notice, request or demand shall be deemed to have been duly given or made when it is duly dispatched / transmitted to the party to which it is required to be given or made at such party's address specified below or at such other place as such party may designate in writing. When any notice, request or demand is given or made by telex or fax, the party concerned shall also send within a reasonable time a confirmatory copy of such telex or fax by airmail post.

BORROWER:

The Government of Mongolia

Attention:

Telephone No:

Fax No.

SWIFT :

EXIM BANK:

Export-Import Bank of India

Office Block, Tower 1,

7th Floor, Adjacent Ring Road,

East Kidwai Nagar, New Delhi-110023

Attention: LOC Group

Telephone No: (91-11) 24607700

Fax No: (91-11) 20815029

SWIFT: EIBIINBB

Email: eximloc@eximbankindia.in



IN WITNESS WHEREOF this Agreement has been signed in duplicate on behalf of the parties hereto by persons duly authorised in this behalf respectively on the date mentioned herein below.

SIGNED AND DELIVERED on behalf of
THE GOVERNMENT OF MONGOLIA

by the hand of Mr. Javkhlan Bold,
its Minister of Finance,
on the 16th day of January 2025.

)
)
)
)
)



SIGNED AND DELIVERED by
EXPORT-IMPORT BANK OF INDIA

by the hand of Mr. Vikramaditya Ugra,
its Chief General Manager,
on the 16th day of January, 2025.

)
)
)
)
)



ANNEXURE I

Contract Inclusion Form

(On the letter head of the Government of Mongolia)

DETAILS OF THE EXPORT CONTRACT TO BE FINANCED UNDER
CREDIT AGREEMENT DATED _____ BETWEEN
_____ (NAME OF BORROWER) _____ AND EXIM BANK

1. No. and Date of Contract :
2. Name & Address of Importer :
3. Name and Address of Exporter :
4. Currency of Contract : USD
5. Value of Contract : USD
6. Deferred Credit :
7. Description of Eligible Goods and Services :
8. Value of Goods and Services to be sourced from India: USD
9. Delivery Period :
10. Pre-shipment inspection agency. :
11. PMC :

(Name & Signature of Authorized Signatory/ies)



ANNEXURE II

Opinion of Legal Counsel of the Borrower

(On the Letter Head of Legal Counsel of the Government of Mongolia)

Ref.No.

Date:

Chief General Manager
Lines of Credit Group
Export-Import Bank of India
Office Block, Tower 1,
7th Floor, Adjacent Ring Road,
East Kidwai Nagar,
New Delhi-110023

Re: Credit Line of _____
to _____.

Attn: Mr/ Ms _____

I, _____ (NAME), a Counsel and Legal Adviser to the Ministry of _____, Government of _____ ("Government") have examined the Dollar Credit Line Agreement ("Agreement") [dated ____ signed] between Export-Import Bank of India ("Exim Bank") and the Government for a Credit Line of _____ ("Credit") agreed to be made available by Exim Bank to the Government.

In connection with this opinion, I have examined the constitution, laws, decrees, judicial decisions, rules and regulations of _____ ("Republic") and such agreements, instruments, documents and other matters considered necessary or desirable for the opinions hereinafter expressed.

Based on the foregoing, I am of the opinion that:

- (a) the Government has full power and authority to execute and deliver the Agreement and to perform its obligations thereunder;
- (b) Mr. _____ and / Mr. _____, the official(s) representing the Ministry of _____, Government of the Republic has/have full power and authority to execute and deliver the Agreement and all documents pursuant thereto in the name and on behalf of the Government;



- (c) the authorization and any other procedures necessary for implementation of the Agreement have been effected and completed by duly authorized persons/ entities of the Government.
- (d) therefore, the agreement has been duly authorized by and made, signed and delivered/ may be made, signed and delivered on behalf of the Government and constitutes/ will constitute a valid and binding obligation upon the Government with regard to all its terms and conditions.

The opinions herein expressed are limited to the matters governed by the laws of the Republic as applicable to the Government and I express no opinion as to the laws of any other jurisdiction.

Yours faithfully,

(Name & Signature of the Legal Counsel)

*Please delete whichever is not applicable



ANNEXURE III

Payment Authorisation Template

DRAFT OF PAYMENT AUTHORISATION
(On the letter head of the Government of Mongolia)

Chief General Manager
Lines of Credit Group
Export-Import Bank of India
Office Block, Tower 1,
7th Floor, Adjacent Ring Road,
East Kidwai Nagar,
New Delhi-110023

Dear Sirs,

Re: Dollar Credit Line of US\$ ____.
Under the Dollar Credit Line Agreement dated
Contract valued at US\$ _____ between
_____, (Seller) and
_____ (Buyer)

We wish to inform you that the Seller has presented to us its invoice duly certified by the Buyer for an amount of US\$ _____ in respect of *advance payment under the above contract / *supplies made / *services rendered by the Seller to the Buyer / *payment of retention money / payment of evaluation cost under the above contract / project.

We hereby irrevocably authorize Exim Bank to make payment of the said amount of US\$ _____ to the designated account of the Seller in accordance with the payment instructions that may have been given by the Seller to Exim Bank. We agree that the amount so paid by Exim Bank to the Seller shall be deemed to be an Advance made by Exim Bank to us out of the Credit and the date on which Exim Bank shall pay / remit the amount from Mumbai shall be deemed to be the date of such Advance.

We request Exim Bank to advise us the date and the amount of the Advance soon after payment is made by Exim Bank as aforesaid.

Yours faithfully,

*Please delete whichever is not applicable.

(Name & Signature of Authorized Signatory/ies)



ANNEXURE IV

Repayment Schedule

Subject to any revisions as advised by Exim Bank, the Credit shall be repaid by the Borrower in 31 (Thirty-One) half yearly equal instalments, commencing after a moratorium of 5 (five) years from the Effective Date of this Agreement.

An indicative repayment schedule assuming the Effective Date of this Agreement as January 31, 2025, is given below:

Sr. No.	Repayment dates as per assumed Effective Date	Repayment Amount (USD)	Repayment (%)	Balance under the Credit (USD)
1	31.01.2030	22,582,000.00	3.226 %	677,418,000.00
2	31.07.2030	22,582,000.00	3.226 %	654,836,000.00
3	31.01.2031	22,582,000.00	3.226 %	632,254,000.00
4	31.07.2031	22,582,000.00	3.226 %	609,672,000.00
5	31.01.2032	22,582,000.00	3.226 %	587,090,000.00
6	31.07.2032	22,582,000.00	3.226 %	564,508,000.00
7	31.01.2033	22,582,000.00	3.226 %	541,926,000.00
8	31.07.2033	22,582,000.00	3.226 %	519,344,000.00
9	31.01.2034	22,582,000.00	3.226 %	496,762,000.00
10	31.07.2034	22,582,000.00	3.226 %	474,180,000.00
11	31.01.2035	22,582,000.00	3.226 %	451,598,000.00
12	31.07.2035	22,582,000.00	3.226 %	429,016,000.00
13	31.01.2036	22,582,000.00	3.226 %	406,434,000.00
14	31.07.2036	22,582,000.00	3.226 %	383,852,000.00
15	31.01.2037	22,582,000.00	3.226 %	361,270,000.00
16	31.07.2037	22,582,000.00	3.226 %	338,688,000.00
17	31.01.2038	22,582,000.00	3.226 %	316,106,000.00
18	31.07.2038	22,582,000.00	3.226 %	293,524,000.00
19	31.01.2039	22,582,000.00	3.226 %	270,942,000.00
20	31.07.2039	22,582,000.00	3.226 %	248,360,000.00



Sr. No.	Repayment dates as per assumed Effective Date	Repayment Amount (USD)	Repayment (%)	Balance under the Credit (USD)
21	31.01.2040	22,582,000.00	3.226 %	225,778,000.00
22	31.07.2040	22,582,000.00	3.226 %	203,196,000.00
23	31.01.2041	22,582,000.00	3.226 %	180,614,000.00
24	31.07.2041	22,582,000.00	3.226 %	158,032,000.00
25	31.01.2042	22,582,000.00	3.226 %	135,450,000.00
26	31.07.2042	22,582,000.00	3.226 %	112,868,000.00
27	31.01.2043	22,582,000.00	3.226 %	90,286,000.00
28	31.07.2043	22,582,000.00	3.226 %	67,704,000.00
29	31.01.2044	22,582,000.00	3.226 %	45,122,000.00
30	31.07.2044	22,582,000.00	3.226 %	22,540,000.00
31	31.01.2045	22,540,000.00	3.220 %	-
	Total	700,000,000.00	100.00%	

Subject to any revisions as advised by Exim Bank, the Credit shall be repaid by the Borrower in 31 (Thirty-One) half yearly equal instalments, commencing after a moratorium of 5 (five) years from the Effective Date of this Agreement.

NOTE: The exact repayment schedule shall be communicated by Exim Bank to the Borrower upon the Credit Agreement becoming effective.



ANNEXURE V

List of Authorised Signatories

(On the letter head of the Government of Mongolia)

Ref.No.

Date:

Chief General Manager
Lines of Credit Group
Export-Import Bank of India
Office Block, Tower 1,
7th Floor, Adjacent Ring Road,
East Kidwai Nagar,
New Delhi-110023

Re: Agreement dated _____ for Line of Credit of USD _____
Extended by Exim Bank to _____ (Borrower)

I, _____ (NAME), _____ (Designation), _____,
_____ ("Borrower") hereby confirm that the following persons are,
jointly / severally*, authorized to sign all documents thereunder including
Payment Authorisations and to represent the Borrower in connection with
implementation of the Agreement :

Name	Designation	Specimen Signature

*Please delete whichever is not applicable

(Name & Signature of
Authorized Signatory/ies)

Stamp



МОНГОЛ УЛСЫН ЗАСГИЙН ГАЗАР

БОЛОН

БҮГД НАЙРАМДАХ ЭНЭТХЭГ УЛСЫН

ЭКСПОРТ-ИМПОРТЫН БАНК

ХООРОНДЫН

2025 ОНЫ 01 ДҮГЭЭР САРЫН 16-НЫ ӨДРИЙН

ЗЭЭЛИЙН ХЭЛЭЛЦЭЭР

Монгол Улсын Сангийн яам
ЗАСНЫ ОРЧУУЛГА

Харуу (Signature)

2025 оны 1 сарын 16 өдөр

**ГАЗРЫН ТОС БОЛОВСРУУЛАХ ҮЙЛДВЭР
БАРИХ ТӨСЛИЙН**

ЗЭЭЛИЙН ХЭЛЭЛЦЭЭР

Монгол Улсын Сангийн яам
ТЭГЭН ГСНЫ ОРЧУУЛГА МОН

Үсэг /Signature/ *М*

2011 оны 1 сарын 16 өдөр
Улаанбаатар хот

ГАРЧИГ

Зүйлүүд

1. Тодорхойлолт:.....	1
2. Зээлийн дүн:.....	4
3. Зээлээр санхүүжүүлэх эрх бүхий гэрээ:	5
4. Зээлийн зарцуулалт.....	6
5. Зээлийн хүү:	9
6. Эргэн төлөлт:	9
7. Төлбөр (үүд)	9
8. Дефолтын хүү:.....	10
9. Урьдчилсан нөхцөл:.....	10
10. Аюулгүй байдал.....	11
11. Амлалт	12
12. Авлигын эсрэг хууль.....	12
13. Ил тод, шударга байдал	13
14. Зээлийн хэлэлцээрийн бүрэлдэхүүн хэсэг болох Ерөнхий нөхцөл:.....	13

ХАВСРАЛТ

Ерөнхий нөхцөлүүд	14
Хавсралт I. Гэрээ батлах маягт.....	29
Хавсралт II. Зээлдэгчийн хуулчийн хууль зүйн дүгнэлтийн загвар.....	30
Хавсралт III. Төлбөрийн зөвшөөрлийн маягт	32
Хавсралт IV. Эргэн төлөлтийн хуваарь	33
Хавсралт V. Гарын үсэг зурах эрх олгох маягтын загвар.....	35

Монгол Улсын Сангийн яам
ДЭМБ-СНБ ОРЧУУЛГА МОН

2014 оны 1 сарын 16 өдөр
Хамбаатар хот

ЭНЭХҮҮ ХЭЛЭЛЦЭЭРИЙГ 2025 оны ____ сарын ____ -ны өдөр

Нэг талаас МОНГОЛ УЛСЫН ЗАСГИЙН ГАЗРЫГ төлөөлж _____
(цаашид **“Зээлдэгч”** гэх ба хэрэв тухайн агуулгад өөрөөр заагаагүй бол түүний залгамжлагч буюу эрх, үүргийг шилжүүлэн авахаар зөвшөөрөгдсөн этгээдийг),

МӨН

Нөгөө талаас 1981 оны Бүгд Найрамдах Энэтхэг Улсын Экспорт-Импортын Банкны тухай хууль (Энэтхэг Улсын Парламентаар баталсан)-иар байгуулагдсан корпорац, төв нь Энэтхэг Улсын Мумбай хотын 400 005, Куфе Парад дахь Дэлхий худалдааны төв цогцолборын 1-р Төв байрны 21 давхарт байрлах, **БҮГД НАЙРАМДАХ ЭНЭТХЭГ УЛСЫН ЭКСПОРТ-ИМПОРТЫН БАНК** (цаашид **“ЭНЭТХЭГ УЛСЫН ЭКСИМ банк”** гэх ба хэрэв тухайн агуулгад өөрөөр заагаагүй бол түүний залгамжлагч буюу эрх, үүргийг шилжүүлэн авахаар зөвшөөрөгдсөн этгээдийг) байгуулав.

ГЭРЭЭГЭЭР:

ЭКСИМ банкнаас зээлдэгчид нийт 700,000,000 ам.доллар (зөвхөн долоон зуун сая ам.доллар) хүртэлх хэмжээний зээлийг Зээлдэгч улсын нутаг дэвсгэрт байгуулж буй Газрын тос боловсруулах үйлдвэр барих төслийг санхүүжүүлэх зорилгоор Зээлдэгчид олгохоор харилцан тохиролцов.

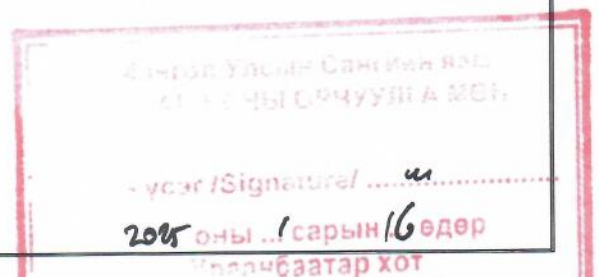
ЭКСИМ банкнаас 2019 оны 10 дугаар сарын 9-ний өдөр Зээлдэгч болон ЭКСИМ банк хооронд байгуулсан Зээлийн хэлэлцээрийн хүрээнд Зээлдэгчид 236,000,000 ам.доллар (зөвхөн хоёр зуун гучин зургаан сая ам.доллар) хүртэлх хэмжээний зээлийг олгохоор тохирсон. Дээр дурдсан зээлийн эх үүсвэрийг бүхлээр нь энэ өдөр хүртэл ашиглаагүй байгаа тул энэхүү 700,000,000 ам.долларын Хэлэлцээрт гарын үсэг зурснаар энэхүү 236,000,000 ам.долларын зээлийн эх үүсвэрийг хаасанд тооцно.

Иймээс, ЭКСИМ банк болон Зээлдэгч дараах асуудлаар **ХАРИЛЦАН ТОХИРОЛЦОВ**. Үүнд:

1. Тодорхойлолт:

Энэхүү Хэлэлцээр болон Хавсралтад дурдсан дараах нэр томьёо нь тухайн агуулгад өөрөөр заагаагүй тохиолдолд дор дурдсан утгыг илэрхийлнэ. Үүнд:

“Урьдчилгаа” гэж энэхүү Хэлэлцээрийн 4 дүгээр зүйлд заасны дагуу Зээлийн зарцуулалт бүрийн, эсхүл тухайн агуулгаас хамааран үндсэн зээлийн төлөгдөөгүй дүнг;



“Зээлдэгчийн улс” гэж Монгол Улсыг;

“Ажлын өдөр” гэж Хэлэлцээрт заасан зорилгын дагуу Мумбай, Улаанбаатар, Нью Йорк болон Лондон хот дахь ЭКСИМ банк болон (тухайн тохиолдлоос хамааран) банкнуудын үйл ажиллагаа явуулах аливаа өдрийг;

“Худалдан авагч” гэж Эрх бүхий гэрээний дагуу Зээлдэгч улс дахь худалдан авагчийг;

“Иж бүрэн засвар үйлчилгээний гэрээ” гэж Зээлдэгч нь Худалдагчтай Төсөл дууссаны дараа иж бүрэн засвар үйлчилгээ хийхээр байгуулсан 3-5 жилийн хугацаатай гэрээ;

“Зээл” гэж энэхүү Хэлэлцээрийн 2 дугаар зүйлд заасан зээлийг бүхэлд нь эсхүл хэсэгчлэн, мөн тухайн агуулгаас хамаарч тухайн үеийн үндсэн зээлийн төлөгдөөгүй дүнг;

“Төслийн нарийвчилсан тайлан” буюу “ТНТ” гэж Энэтхэг Улсын Засгийн газраас баталсан журмын дагуу бэлтгэгдсэн Зээл олгох эрх олгоход ашиглах нарийвчилсан тайланг, Гэсэн хэдий ч Зээлийн 1 (нэг) хүртэлх хувийг ТНТ-г бэлтгэхэд зарцуулна;

“Доллар” болон **“\$”** тэмдэглэгээ нь Америкийн Нэгдсэн Улсын хууль ёсны мөнгөн тэмдэгтийг;

“Зээлийн хүчин төгөлдөр болох өдөр” гэж 9.1 дэх хэсэгт заасны дагуу Хэлэлцээр хүчин төгөлдөр болох өдрийг;

“Эрх бүхий гэрээ” гэж энэхүү Хэлэлцээрийн 3 дугаар зүйлд заасны дагуу зээлийн хөрөнгөөс санхүүжих эрх бүхий гэрээг;

“Эрх бүхий бараа, үйлчилгээ” гэж Эрх бүхий гэрээний хүрээнд санхүүжүүлж буй Зээлдэгч болон Энэтхэг Улсын Засгийн газрын хооронд тохиролцсон Зээлдэгчийн улсад хэрэгжүүлэх төслийн бараа үйлчилгээ болон зөвлөх үйлчилгээг хэлнэ. Эрх бүхий гэрээний дагуу гэрээний нийт бараа үйлчилгээний 75%/65%/50%-ийг (тохирох дүнг ашиглана) Энэтхэг Улсын Худалдагч нийлүүлэх бөгөөд үлдэх 25%/35%/50%-тай (тохирох дүнг ашиглана) тэнцэх бараа, үйлчилгээг Худалдагч эрх бүхий гэрээний дагуу Энэтхэг Улсаас бусад улсаас худалдан авч хангаж болно;

“Эрх бүхий үнэ” гэж Эрх бүхий гэрээний дагуу FOB (хөлгийн тавцан хүртэл төлөгдсөн)/CFR (өртөг, зардал, тээвэр)/CIF (өртөг, зардал, даатгал, тээвэр)/CIP (тээврийн хөлс, даатгал төлөгдсөн) нөхцөлөөр 100% (нэг зуун хувь) төлөх, ЭКСИМ банкнаас Зээлийн эх үүсвэрээс Зээлдэгчид олгох гэрээний дүнг;

“Төлбөрийн зөрчил үүсэх нөхцөл байдал” гэж Ерөнхий нөхцөлийн К.1 хэсэгт заасан аливаа тохиолдлыг, эсхүл мэдэгдэл өгснөөр, хугацаа өнгөрснөөр болон/эсхүл бусад шаардлагыг биелүүлснээс шалтгаалсан дээрх хэсэгт дурдсан тохиолдолд тооцогдох нөхцөлийг;

“FOB/CFR/CIF/CIP” гэж Инкотермс 2020-д тодорхойлсон далайн тээврийн нөхцөлүүдийг;

“Ерөнхий нөхцөлүүд” гэж энэхүү Хэлэлцээрийн салшгүй хэсэг бөгөөд энд ишлэн оруулсан Хавсралтад заасан нөхцөл, болзол, дүрэм, журам болон бусад заалтыг;

“Энэтхэг Улсын контент” гэдэг нь Эрх бүхий бараа, үйлчилгээний хүрээнд буюу түүний гэрээлсэн үнийн дүнгийн хүрээнд Энэтхэг Улсаас нийлүүлсэн бүрэлдэхүүн хэсгийг хэлнэ. Эрх бүхий бараа, үйлчилгээний хамгийн багадаа 75%/65%/50%-ийг (тохирох дүнг ашиглана) Энэтхэг Улсаас авах ёстой бөгөөд худалдан авалт нь Энэтхэг Улсын Засгийн газраас гаргадаг заавар, журмын дагуу байна;

“Хүү төлөх өдөр” гэж энэхүү Хэлэлцээр хүчин төгөлдөр болсны дараагаар ЭКСИМ банкнаас заасан Хэлэлцээрийн дагуу тооцох хүү, бусад төлбөрийг Зээлдэгч төлбөл зохих хуанлийн жилийн хоёр өдрийг;

“Хүү төлөх хугацаа” гэж тухайн тохиолдлоос хамааран Урьдчилгаа, эсхүл Зээлтэй холбогдуулан Ерөнхий нөхцөлүүдийн С хэсэгт заасан хугацааг;

“Хүү” гэж тухайн тохиолдлоос хамааран Урьдчилгаа, эсхүл Зээлийн төлөгдөөгүй дүнд ЭКСИМ банкнаас ногдуулах жилийн нэг зууны далан таван хувийн (1.75%) хүүг;

“Гүйлгээ хийх банк” гэж энэхүү Хэлэлцээрийн 3.1(с) заалтад заасан аккредитив нээх эрх бүхий банкиг;

“Зээлдүүлэгчийн инженер” гэж ЭКСИМ банкнаас томилсон бие даасан инженер/агентлаг байх бөгөөд Эрх бүхий гэрээ/Төслийн хэрэгжилтийн аль ч үе шат/ Эрх бүхий гэрээний хэрэгжилт/ Төсөлд үнэлгээ хийнэ;

“Хэлэлцээ хийх банк” гэж ЭКСИМ банкиг хэлнэ. Худалдагч аккредитивын хүрээнд хийх хэлэлцээний баримт бичгүүдийг ЭКСИМ банканд хүргүүлэх ба ЭКСИМ банк нь Худалдагчид Эрх бүхий гэрээний төлбөрийг шилжүүлнэ;

“Төлбөрийн зөвшөөрөл” гэж 4 дүгээр заалтын дагуу Зээлдэгчээс ЭКСИМ банканд Эрх бүхий гэрээний дагуу урьдчилгаа төлбөр хийх, эсхүл Зээлдэгчийн улсад үзүүлсэн үйлчилгээний хөлсөнд Худалдагчийн дансанд зохих төлбөрийг шилжүүлэх эрхийг олгосон зөвшөөрлийг;

“Дефолтод орж болзошгүй нөхцөл байдал” гэж Ерөнхий нөхцөлийн К.1-т заасан нөхцөл байдал үүсэх болон үүсэж болзошгүй нөхцөл байдалд орж цаг хугацаа өнгөрсөн, үндсэн төлбөрөөс чөлөөлөгдөх хугацаа дууссан эсхүл/мөн мэдэгдэл хүргүүлснээр Дефолтод орох нөхцөл байдлыг;

“Төсөл” гэж ЭКСИМ банкнаас Зээлийн эх үүсвэрээр санхүүжүүлэхийг зөвшөөрсөн төсөл болох Газрын тос боловсруулах үйлдвэр барих төсөлтэй холбоотой болон түүнд хамааралтай бараа, үйлчилгээг хэлэх ба Зээлдэгч болон ЭКСИМ банк хооронд харилцан тохиролцсоны дагуу орох аливаа агуулгын өөрчлөлтүүдийг;

“Төслийн Эрх бүхий байгууллага” гэж Монгол Улсын хуульд зааснаар төслийг барилгын болон өдөр тутмын үйл ажиллагааг хариуцаж буй этгээдийг хэлнэ;

“Төслийн менежментийн зөвлөх” эсхүл “ТМЗ” гэж тендерийн баримт бичиг/ТНТ-г бэлтгэх, бараа бүтээгдэхүүн худалдан авах, төслийн удирдлага, хэрэгжилтэд хяналт тавих (нэхэмжлэх, Энэтхэг Улсын контентыг баталгаажуулах) үйл ажиллагааны үнэлгээ хийх зорилгоор Зээлдэгчээс томилогдсон Энэтхэг Улсын зөвлөхийг хэлнэ. Төслийн засвар үйлчилгээ, ашиглалтад оруулсны дараах үе шатууд, тухайлбал, хөрөнгийн чанар болон зээлдэгчийн улсын тогтоосон бусад хэрэгцээг баталгаажуулах, Төсөлд зөвлөх үйлчилгээ үзүүлэх бусад үйл ажиллагаа;

“Эргэн төлөх өдөр” гэж Зээлийн хэсэг бүрийг эргэн төлөх өдрийг;

“Худалдагч” гэж Эрх бүхий гэрээний хүрээнд томилсон Энэтхэг Улсын худалдагчийг мөн ТМЗ-г;

“Тээвэрлэлт” гэж Худалдагч болон Худалдан авагч харилцан тохиролцсон далайн, эсхүл бусад төрлийн тээвэрлэлтийг;

“Зарцуулалтын сүүлийн өдөр” гэж Төслийн үйл ажиллагаа төлөвлөсний дагуу дуусгавар болсон өдрөөс хойш 48 (дөчин найм)-н сарын хугацаа дууссаны дараах өдрийг хэлнэ.

2. Зээлийн дүн:

ЭКСИМ банк нь нийт 700,000,000 ам.доллар (зөвхөн долоон зуун сая ам.доллар)-ын Зээлийг Зээлдэгчид олгохоор зөвшөөрч, Зээлдэгч нь энэхүү зээлийг Эрх бүхий гэрээнүүд болон түүний Эрх бүхий дүнгээр Эрх бүхий бараа үйлчилгээг санхүүжүүлэх бөгөөд энэхүү Хэлэлцээрт заасан нөхцөл, журмын дагуу худалдан авахад ашиглахаар тогтов.

Гэсэн хэдий ч, Эрх бүхий гэрээ буюу Төслийн хүрээнд Эрх бүхий гэрээ хэрэгжиж дууссаны дараа ЭКСИМ банкны зүгээс болон бие даасан агентлагийн зүгээс Эрх бүхий гэрээнүүдийн хөгжилд үзүүлсэн нөлөөлөл болон тогтвортой байдлыг үнэлэхэд Зээлийн эх үүсвэрийн 0.5 (тэг зууны таван) хувиас хэтрэхгүй дүнг ашиглах боломжтой. Цаашлаад 52,000,000 сая ам.доллар (зөвхөн тавин хоёр сая ам.доллар)-ын эх үүсвэрийг магадалшгүй зардал (үүнд Лицензийн төлбөр, катализатор болон химийн бодис) гэж тооцох бөгөөд энэхүү эх үүсвэрийг ашиглахын тулд ЭКСИМ банк болон Энэтхэг Улсын Засгийн газрын зөвшөөрлөөр ашиглана.

3. Зээлээр санхүүжүүлэх эрх бүхий гэрээ:

3.1. Гэрээ дараах нөхцөлийг хангаагүй бол Зээлээр санхүүжихгүй. Үүнд:

- a) Гэрээг Зээлдэгчийн улсад эрх бүхий бараа, үйлчилгээг импортлох зорилгоор байгуулсан ба зөвлөх үйлчилгээ бүхий гэрээний хувьд зөвлөх үйлчилгээг Энэтхэг Улсаас авахаар заасан байх;
- b) Гэрээний үнийн дүнг ам.доллараар илэрхийлэх ба 50,000 ам.доллар (тавин мянган ам.доллар)-оос багагүй байх эсхүл ЭКСИМ банк болон Зээлдэгч хооронд тухай бүр тохиролцсон үнийн дүн байх;
- c) Гэрээнд Худалдан авагч Худалдагчийн буцалтгүй аккредитивын дагуу үйлчилгээнээс бусад эрх бүхий бараа, төлбөрийг ачигдсан тоо хэмжээний дагуу 100% (зуун хувь) FOB/CFR/CIF/CIP нөхцөлөөр төлөхөөр заасан байх;
- d) Зээлдэгч нь энэхүү Хэлэлцээрээр Эрх гэрээ нь Зээлдэгчийн газар нутагт ноогдох бүх төрлийн татвар, хураамжаас чөлөөлөх тухай нотолгоог ЭКСИМ банканд гаргана. Үүнд аж ахуйн нэгжийн орлогын, хувь хүний орлогын болон нэмэгдсэн өртгийн албан татвар, импортын/гаалийн албан татвар, онцгой албан татвар болон Зээлдэгчийн улсад гүйцэтгэх гэрээтэй холбоотойгоор Худалдагчийн хөлсөлсөн түр ажилтнуудын нийгмийн даатгалын шимтгэл орно;
- e) Зээлдэгч нь төслийг хэрэгжүүлэхтэй холбогдуулан импортолсон тоног төхөөрөмж, машин механизм болон тээврийн хэрэгслийг төсөл дуусах хүртэл хугацаанд түр горимоор оруулахыг зөвшөөрнө;
- f) Гэрээнд Зээлдэгч ЭКСИМ банканд Төлбөрийн зөвшөөрөл олгох тухай заасан байх бөгөөд Худалдагч нь ЭКСИМ банкнаас эрх бүхий бараа, үйлчилгээний хэмжээгээр зохих төлбөрийг нэхэмжлэх, эсхүл зарим тохиолдолд, урьдчилгаа төлбөрийг нэхэмжлэх;
- g) Гэрээнд Эрх бүхий бараа, Үйлчилгээг ачуулахаас өмнө Худалдан авагчийн нэрийн өмнөөс барааг шалгах, мөн Худалдагч энэхүү Хэлэлцээрийн (d) дэд хэсэгт заасан аккредитивын зохицуулалтын дагуу барааны баримт

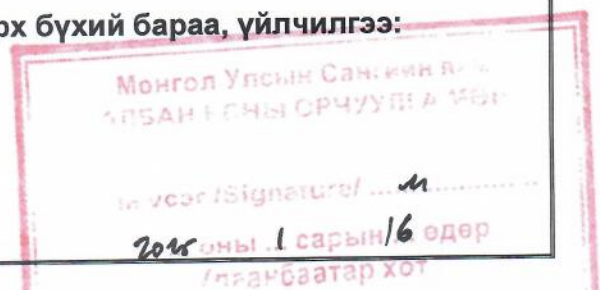
бичгүүдийг бүрдүүлэхдээ бараа шалгасан гэрчилгээг Хэлэлцээ хийх банканд мөн хүргүүлэх тухай заах;

- h) Түүнчлэн, гэрээнд энэхүү Хэлэлцээрийн дагуу зээлийн ашиглаагүй аливаа хэсгийг түдгэлзүүлсэн, эсхүл цуцалсны улмаас эрх бүхий барааг, эсхүл түүний хэсгийг санхүүжүүлэх боломжгүй болсон тохиолдолд Худалдан авагч, эсхүл Худалдагчийн өмнө ЭКСИМ банк хариуцлага хүлээхгүй тухай заах;
- i) Зээлдэгч нь Хавсралт I-т заасан хэлбэрээр гэрээний талаарх товч мэдээлэл болон ЭКСИМ банкнаас шаардаж болох бусад баримт бичиг, мэдээллийг ЭКСИМ банканд хүргүүлсэн ба ЭКСИМ банк гэрээ нь эрх бүхий болохыг баталж, эрх бүхий үнийг тодорхой заасан зөвшөөрлийг бичгээр олгосон болно;
- j) Гэрээ нь Төслийн худалдан авах ажиллагааны төлөвлөгөө, үйл ажиллагааны төлөвлөгөөг тусгасан байна;
- k) Энэхүү Хэлэлцээр байгуулагдсан өдрөөс хойш арван найман сарын дотор хамгийн багадаа нэг гэрээ байгуулагдсан байна, Гэсэн хэдий ч бүх гэрээ энэхүү Хэлэлцээр байгуулагдсан өдрөөс хойш 48 (дөчин найм) сарын дотор эцэслэгдсэн байх ёстой бөгөөд гэрээ байгуулагдсан өдрөөс хойш 48 (дөчин найм) сарын дотор аливаа санхүүжилт ашиглагдаагүй байвал тус ашиглагдаагүй дүн хүчингүй болно;
- l) Хавсралт II-т туссан Хууль зүйн дүгнэлтийг Зээлдэгч ЭКСИМ банканд хүргүүлсэн байна;
- m) Зээлдэгч Төсөл дуусаж, хүлээлгэн өгснөөс хойш 3-5 жилийн иж бүрэн засвар үйлчилгээний гэрээ байгуулсан байна; Гэсэн хэдий ч Зээлдэгч өөрийн хэрэгцээ/ бодлогын баримт бичигт заасны дагуу шаардлагатай бол орон нутгийн гүйцэтгэгчтэй тус гэрээг байгуулж болно. Ийм тохиолдолд тус гэрээний зардлыг Зээлдэгч хариуцна.

3.2 Эрх бүхий гэрээнд ямар нэгэн өөрчлөлт оруулахаар талууд тохирсон бол Зээлдэгч нь ЭКСИМ банканд оруулсан өөрчлөлтийн тухай дэлгэрэнгүй тайлбарыг тэдгээр өөрчлөлтийг Зээлдэгч зөвшөөрч баталсан тухай нотолгооны хамт хүргүүлнэ. Гэхдээ, хэрэв оруулж буй өөрчлөлт нь гэрээний цар хүрээ, агуулга болон нийт үнийн дүнд өөрчлөлт оруулахгүй буюу гагцхүү гэрээний дагуу нийлүүлэх Эрх бүхий бараа, үйлчилгээний техникийн үзүүлэлтийг өөрчлөх төдий байвал ЭКСИМ банк нь зөвшөөрөл олгох шаардлагагүй. Тийм боловч аливаа өөрчлөлт оруулах тохиолдолд Зээлдэгч нь ЭКСИМ банканд тэр тухай мэдэгдэнэ.

4. Зээлийн зарцуулалт

4.A Аккредитиваар худалдан авах эрх бүхий бараа, үйлчилгээ:

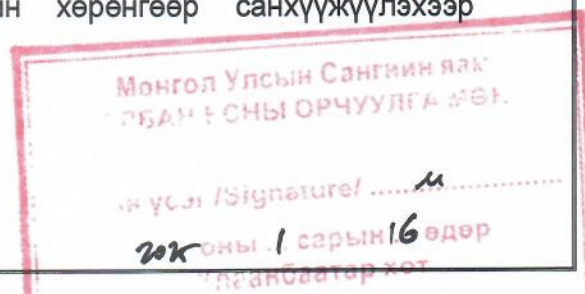


- 4.A.1 Хэлэлцээрийн 3.1(с) заалттай уялдуулан ЭКСИМ банк холбогдох гэрээг баталсны дараа Гүйлгээ хийх банк нь Зарцуулалтын сүүлчийн өдрөөс өмнө ЭКСИМ банктai зөвшилцөн бүх аккредитивын дансыг товлосон хугацааны дотор нээнэ. Аккредитивыг нээхдээ Хэлэлцээ хийх банктai зөвшилцөнө. Аккредитивыг Олон улсын худалдааны танхимаас гаргасан (Хэвлэл No.600) Баримтын аккредитивын нийтлэг журам, хэм хэмжээ (2007 онд шинэчилсэн)-ний дагуу нээх ба энэ нь буцаан үл дуудах аккредитив байна. Аккредитив тус бүр гэрээний үнэ, хэрэв шаардлагатай бол тээвэрлэлт/даатгалын төлбөрийг хамрах ба Худалдагч аккредитивд тодорхойлсон баримтууд, үзлэг шалгалт хийсэн тухай гэрчилгээ болон ТМЗ эсхүл Худалдан авагчаас гаргасан Энэтхэг Улсын контентын шаардлагад нийцэж байгаа тухай баталгааг бүрдүүлж өгснөөр төлбөрийг Худалдагчид шилжүүлнэ.
- 4.A.2 Худалдагчийн Хэлэлцээ хийх банканд өгсөн баримтууд нь бүрэн бөгөөд холбогдох аккредитивд нийцэж буй бол Хэлэлцээ хийх банк нь Худалдагчид төлбөрийг шилжүүлнэ. Төлбөрийн үнийн дүн нь холбогдох тээвэрлэлтийн үнээс урьдчилгаа төлбөр/хадгаламжийн мөнгийг хасаж тооцсон Эрх бүхий гэрээний үнийн дүнгийн зуун хувиас (100%) илүүгүй байх ба Хэлэлцээ хийх банкны арилжааны ханшаар тооцсонтой адил хэмжээний үнийн дүнг Худалдагчийн дансанд Хэлэлцээ хийх банк шилжүүлнэ.
- 4.A.3 ЭКСИМ банк нь Хэлэлцээ хийх банкны хувьд Заалт 4.A.2-д дурдсан ашиглалт нь Зээлдэгчид ЭКСИМ банкнаас олгох Зээлийн урьдчилгаанд тооцогдох бөгөөд ЭКСИМ банк Мумбайгаас Худалдагчид шилжүүлэг хийсэн өдрийг Урьдчилгаа хийсэн өдөр гэнэ. ЭКСИМ банк Урьдчилгааны дүн болон өдрийг Зээлдэгчид мэдэгдэнэ. Зарцуулалт болон дансны гүйлгээтэй холбоотой ЭКСИМ банкны тайлан тооцоо эцсийн, илэрхий алдаагүй байх бөгөөд Зээлдэгчийн хувьд заавал мөрдөгдөх шинжтэй байна.
- 4.A.4 Зээлдэгчийн улсын гадна төлөгдөх банкны хураамж, зардал, шимтгэл, эсхүл тэмдэгтийн хураамжийг Худалдагч хариуцах бөгөөд Зээлдэгчийн улсын дотор төлөгдөх төлбөрийг Худалдан авагч хариуцна.
- 4.A.5 ЭКСИМ банк ямар ч нөхцөлд аккредитивыг ашиглах, эсхүл холбогдох баримт бичгийг шилжүүлэхтэй холбоотойгоор хийгдэх үйлдэл, эс үйлдэлд хариуцлага хүлээхгүй.

4.B Төлбөрийн зөвшөөрлийн дагуу зарцуулалт хийх:

4.B.1 Зээлдэгч нь:

- а) Эрх бүхий гэрээний дагуу урьдчилгаа төлбөрийн дүнг (энэхүү урьдчилгаа төлбөрийг зээлийн хөрөнгөөр санхүүжүүлэхээр



- зөвшөөрсөн тохиолдолд) Худалдагчид урьдчилгаа төлбөрийг гаргах тухай Худалдан авагчийн хүсэлт хүлээн авсан, эсхүл
- b) Эрх бүхий гэрээний дагуу Худалдагчийн хийсэн хангамж, гүйцэтгэсэн ажил болон/эсвэл үзүүлсэн үйлчилгээний үнийн дүнг илэрхийлсэн, Энэтхэг Улсын контентын шаардлагыг хангасан гэх ТМЗ болон худалдан авагчийн баталгаатай Зээлдэгчээс ирүүлсэн нэхэмжлэх, авснаар,
- c) Эрх бүхий гэрээний дагуу барьцааны мөнгийг чөлөөлөх тухай хүсэлтийг Худалдагчаас Худалдан авагчид гаргах,

Худалдагчид эрх олгосон Төлбөрийн зөвшөөрлийг Хавсралт III-т заасан маягтын дагуу эрх бүхий гэрээнд үндэслэн эрх бүхий үнийн дүнтэй тэнцэх хэмжээнд гаргаж ЭКСИМ банканд хүргүүлнэ.

- 4.B.2 ЭКСИМ банк Зээлдэгчийн Төлбөрийн зөвшөөрлийг эх хувиар хүлээн авснаар заасан үнийн дүнг Худалдагчийн ЭКСИМ банканд урьдчилан мэдэгдсэн банкин дахь дансанд шилжүүлнэ.
- 4.B.3 Төлбөрийн зөвшөөрлийн дагуу дээр дурдсан Худалдагчийн дансанд ЭКСИМ банкны хийсэн шилжүүлэг нь ЭКСИМ банкнаас Зээлдэгчид өгөх Зээлийн урьдчилгаа болох ба ЭКСИМ банк Мумбайгаас Худалдагчийн дансанд уг төлбөрийг шилжүүлсэн буюу төлсөн өдрийг Урьдчилгаа хийсэн өдөр гэж үзнэ. ЭКСИМ банк Зээлдэгчид Урьдчилгаа хийсэн өдөр болон дүнг мэдэгдэнэ. Зээлдэгчийн данснаас хийгдсэн зарцуулалттай холбоотой ЭКСИМ банкны тайлан тооцоо эцсийн, илэрхий алдаагүй байх бөгөөд Зээлдэгчийн хувьд заавал мөрдөгдөх шинжтэй байна.
- 4.C Дээр дурдсанаас үл хамааран, зарцуулалтын сүүлчийн өдрөөс хойш Худалдагчид ямар нэг төлбөр хийх, эсхүл Зээлийн нийт дүнгээс хэтэрсэн дүнг төлөх үүргийг ЭКСИМ банк хүлээхгүй. Иймээс, Зээлдэгч Эрх бүхий гэрээг байгуулахдаа 4.A.1 заалтад заасан хугацаанд аккредитивыг нээх, эсхүл тухайн тохиолдолд Төлбөрийн зөвшөөрлийг ЭКСИМ банканд хүргүүлснээр ЭКСИМ банк уг зөвшөөрөл болон аккредитивын дагуу холбогдох зарцуулалтыг Төлбөр хийх сүүлийн өдрөөс өмнө хийх, Эрх бүхий гэрээний нийт эрх бүхий үнэ нь Зээлийн дүнгээс хэтрэхгүй байхыг хариуцна.
- 4.D Зээлийн хүрээнд хийгдсэн Урьдчилгаа төлбөр(үүд)-ийг татвар болон бусад холбогдох шимтгэлд ашиглахыг хориглоно.



5. Зээлийн хүү:

- 5.1 Зээлийн хүү төлөх өдөр Зээлдэгч Урьдчилгаа бүрд хуримтлагдсан хүү, эсхүл тухайн тохиолдолд Хүү төлөх хугацаанд Зээлийн үлдэгдэлд хуримтлагдсан хүүг ЭКСИМ банканд хүүгийн хэмжээгээр тооцож төлнө.
- 5.2 Урьдчилгаа бүрийг хийсэн өдрөөс хүү хуримтлагдаж эхлэх ба нэг жилд 360 хоног байхаар бодож хүүг хугацаа хэтэрсэн бодит хоног (хүү хуримтлагдаж эхлэх эхний өдрийг оруулан)-т үндэслэн тооцно.
- 5.3 Энэхүү Хэлэлцээрийн дагуу төлөх хугацаа нь болсон боловч төлөхгүй байж болох бусад хүүг холбогдох Хүү төлөх өдөр зохих журмын дагуу төлнө.
- 5.4 Дор дурдсан 8 дахь заалтад зааснаас үл хамааран урьдчилгаа болон Зээлийн үлдэгдэлд тооцсон бүх хүү, энэхүү Зээлийн Хэлэлцээрийн дагуу төлөх бусад хүүг зохих өдөр төлөөгүй бол тухайн өдрөөс эхлэн дээр дурдсан хүүгийн хэмжээгээр нэмэгдэл хүүг тооцох бөгөөд хагас жилд тутамд үлдэгдэл нийлмэл хүүг төлөхөд нэгтгэн төлнө.

6. Эргэн төлөлт:

- 6.1 Зээлдэгч нь ЭКСИМ банканд үндсэн Зээлийн үлдэгдлийг Хэлэлцээрийн Хүчин төгөлдөр болсон өдрөөс хойш зээлийн үндсэн төлбөрөөс чөлөөлөгдөх хугацаа таван (5) жил өнгөрсний дараа хорин (20) жилээс дээшгүй хугацаа (зээлийн үндсэн төлбөрөөс чөлөөлөгдөх хугацааг оролцуулан)-ны дотор хагас жил тутамд харилцан адил хэмжээтэйгээр эргэн төлөхийг зөвшөөрч, үүрэг хүлээж байна.
- 6.2 Энэхүү эргэн төлөлтийн хуваарь нь Хэлэлцээрийн Хавсралт IV-т заасан байна. ЭКСИМ банк нь Хэлэлцээрийн дагуу Хэлэлцээр хүчин төгөлдөр болсон өдрийг болон Зээлийн эргэн төлөлтийн хуваарийг Зээлдэгчид албан бичгээр мэдэгдэнэ. Гэхдээ ямарваа шалтгаанаар ЭКСИМ банкнаас хийсэн Урьдчилгааны нийт эцсийн дүн нь энэхүү Хэлэлцээрийн дагуу Зээлдэгчид олгохоор тохирсон Зээлийн дүнгээс бага байвал дээр дурдсан эргэн төлөлтийн хүрээнд эргэн төлөлтийн дүнг хамгийн сүүлийн төлөлтүүдээс хасаж тооцно.

7. Төлбөр (үүд)

7.1 Ашиглагдаагүй зээлийн үлдэгдэлд төлөх хүү:

Зээлдэгч эрх бүхий гэрээ бүрээс зарцуулагдаагүй үлдсэн Зээлийн

үлдэгдэлд жилийн 0.50% (тэг зууны тавин хувь)-иар тооцож ашиглагдаагүй зээлийн үлдэгдэлд төлөх хүү (commitment fee)-г ЭКСИМ банканд төлнө. Уг хүүг ЭКСИМ банк холбогдох гэрээг баталсан өдрөөс хойш арван хоёр (2) сар өнгөрсний дараагаас тооцож эхлэх ба Эрх бүхий гэрээний Эрх бүхий үнийн дүнг эцэслэн зарцуулсан өдөр, эсхүл холбогдох Зарцуулалтын сүүлийн өдрийн аль өмнөх өдөр хүү зогсоно. Ашиглагдаагүй зээлийн үлдэгдэлд төлөх хүүг дээр дурдсан арван хоёр сарын хугацаа өнгөрсний дараа 5 дугаар заалтад заасан хагас жилийн хүүгийн хамт Хүү төлөх өдөр тухай бүр төлнө.

7.2 Үйлчилгээний шимтгэл

ЭКСИМ банк Эрх бүхий гэрээг баталсан өдрөөс хойш хүү төлөх өдөр Эрх бүхий гэрээ тус бүрийн Эрх бүхий үнийн дүнд 0.50% (тэг зууны таван хувь)-ийн үйлчилгээний шимтгэлийг Зээлдэгч ЭКСИМ банканд нэг удаа төлнө.

7.3 Хэрэв ямарваа шалтгаанаар эрх бүхий гэрээний эрх бүхий үнийн дүнг бүрэн буюу хэсэгчлэн зарцуулаагүй байсан ч ЭКСИМ банк Зээлдэгчид ашиглагдаагүй зээлийн үлдэгдэлд төлсөн хүү болон үйлчилгээний шимтгэлийг буцаан олгохгүй.

8. Дефолтын хүү:

8.1 Энэхүү Хэлэлцээрийн хүрээнд Зээлдэгч үндсэн төлбөр, хүүгийн төлбөр болон бусад төлбөрийн зөрчил гаргасан бол уг төлөгдөөгүй дүнд тооцогдох нэмэлт хүү-г ЭКСИМ банканд төлнө. Тус нэмэлт хүүг төлбөр хийгдэх ёстой байсан өдрөөс төлбөрийг хийсэн өдөр хүртэл (шийдвэр гарахаас өмнө болон хойно) эхлэн Хүүгийн хэмжээнээс дээш хувиар буюу жилийн 2% (хоёр хувь)-иар тооцно.

8.2 Дээр дурдсан хүүгийн хэмжээгээр өдөр, өдрөөр хуримтлагдах бөгөөд нэг жилд 360 хоног байхаар бодож хугацаа хэтэрсэн бодит хоногт үндэслэн тооцно.

9. Урьдчилсан нөхцөл:

9.1 ЭКСИМ банкнаас Зээлдэгч нь доорх баримт бичгүүдийг хүлээн авч, шаардлага хангасан гэж үзэж албан бичгээр мэдэгдсэний дараа Хэлэлцээр хүчин төгөлдөр болно. Үүнд:

- а) Зээлдэгчийн хуульчаас гаргасан Хууль зүйн дүгнэлт /Хавсралт II-т заасны дагуу/,
- б) Зээлдэгчийн эрх бүхий этгээдийн гарын үсгийн баталгаа

/Хавсралт V-т заасны дагуу/,

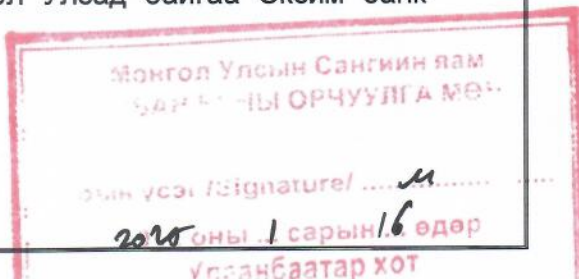
- с) ЭКСИМ банкнаас авах хууль ёсны болон бусад шаардлагатай зөвшөөрөл.

9.2 ЭКСИМ банк нь энэхүү Хэлэлцээр хүчин төгөлдөр болж, доорх шаардлагуудыг биелүүлсний дараа аливаа гэрээг энэхүү Хэлэлцээрийн хүрээнд санхүүжүүлэх боломжтой гэж үзэж, Зээлдэгчийн дансанд мөнгө олгоно. Үүнд:

- а) ЭКСИМ банк нь Зээлдэгчээс уг төсөл нь зээлдэгчийн улсад мөрдөгдөж буй хууль, журам болон төсөвтэй холбоотой зөвшөөрлөө авсан тухай баталгааг өгөх;
- б) Зээлдэгч нь ЭКСИМ банканд төслийн хэрэгжилтийн хүрээнд мөрдөх бүх хууль тогтоомж/ журмын зохицуулалт/ төсвийн шаардлагыг биелүүлсэн тухайгаа баталгаажуулж, Зээлдэгчийн нутаг дахь Төсөл хэрэгжүүлэх газар, зөв арга зам, суурь дэд бүтэц, цахилгаан, ус зэргийг бэлэн болгосон байх эсвэл үүний хүрээнд шаардлагатай арга хэмжээг авсан байх;
- с) ЭКСИМ банк нь Зээлдэгчийн татвар, гаалийн татвараас чөлөөлсөн тухай баталгаа, санхүүгийн асуудлыг хаасан бичиг баримт болон Зээлдэгчийн төсөлтэй холбоотойгоор гаргасан бусад амлалтуудыг биелүүлсэн тухай баталгааг гэрээний хуулбарын хамт хүлээн авна.
- д) энэхүү Хэлэлцээрийн дагуу Зээлдэгч төлбөл зохих аливаа төлбөр, хүү, хураамж, зарлага зэргийг заасан хугацаанд нь ЭКСИМ банканд төлсөн;
- е) Энэхүү Хэлэлцээрийн Ерөнхий нөхцөлийн дагуу Зээлдэгчийн гаргах бүхий л мэдээлэл, баталгаа нь Зээлийн Урьдчилгаа гаргах тухай бүрд үнэн, зөв хэвээр байвал зохих ба өөрөөр хэлбэл урьдчилгаа хийх үед үүссэн ямарваа нөхцөл, байдалд дээрх мэдээлэл ижил байх гэсэн үг болно;
- ф) Ямарваа төлбөрийн зөрчил гараагүй буюу гарахгүй байх;
- г) ЭКСИМ банк нь 4-р зүйлд заасан баримт бичиг болон Хавсралт I-ын дагуу Гэрээ батлах маягт болон Хавсралт V-т заасан Зээлдэгчээс эрх олгосон этгээд гарын үсэг зурсан Төлбөрийн зөвшөөрлийг Хавсралт III-ын дагуу ашиглалт гарах сүүлийн өдрөөс өмнө ирүүлсэн байх;

10. Аюулгүй байдал

10.1 Зээлдэгчийн зүгээс энэхүү Хэлэлцээр хүчин төгөлдөр болсон өдрөөс хойш 6 сарын дотор Монгол Улсад байгаа Эксим банк



(Дансны банк)-инд зөвшөөрөгдөх банкинд зориулалтын дан ганц төслийн данс ("Төслийн данс") үүсгэх болон байгуулна. Төслийн данстай холбоотойгоор Зээлдэгч болон Эксим банк нь дараах зүйлсийг тохиролцов:

- а) Зээлдэгч нь Төслийн бүх орлого болон авлага нь төслийн дансаар дамжихыг баталгаажуулах бөгөөд өөр Төслийн Эрх бүхий байгууллагын энэхүү авлагыг хүлээн авах данс нээхгүй бөгөөд үүсгэх байх нөхцлийг бүрдүүлнэ.
 - б) Энэхүү Хэлэлцээрийн хүрээнд Зээлдэгчийн төлбөрийн үүргийг баталгаажуулах хүрээнд Зээлдэгч нь Эксим банкыг дараах эрхтэй болохыг хүлээн зөвшөөрсөн i) Төслийн дансанд байгаа эх үүсвэрт анхны болон онцгой төлбөрийн эрхтэй мөн ii) зөвхөн Дефолтод орсон тохиолдолд Төслийн дансыг царцаах болон энэхүү Хэлэлцээрийн хүрээнд Зээлдэгчийн хүлээсэн төлбөрийн үүрэг гүйцэтгүүлэх зорилгоор эх үүсвэрийг ашиглана.
 - с) ЭКСИМ банкны цорын ганц эрх болон Зээлдэгчийн дээр дурдсан үүргийг хүчинтэй болгох хүрээнд Зээлдэгч нь ЭКСИМ банканд хүлээн зөвшөөрөгдөх баталгааг бий болгох, боловсронгуй болгоход тохирсон баримт бичгийг өөрийн зардлаар гүйцэтгүүлж, баталгаажуулна.
- 10.2 10.1(b)-т заасны дагуу Дефолтод орсон тохиолдолд ЭКСИМ банкны зүгээс Төслийн дансыг царцаах эрхээ хэрэгжүүлж, цаашид ЭКСИМ банкны зөвшөөрөлгүйгээр данснаас аливаа зарлага гарахыг хориглоно.
- 10.3 Зээлдэгч нь Төслийн дансыг үүсгэж, хадгалаагүй тохиолдолд Дефолтод орсон гэж үзэх бөгөөд ЭКСИМ банкны зүгээс энэхүү Хэлэлцээрийн хүрээнд олгосон зээл болон Зээлдэгчид олгосон бусад зээлийн эх үүсвэрийн ашиглалтыг шууд зогсоох эрхтэй.

11. Амлалт

Зээлдэгч нь Төслийн одоогийн болон ирээдүйн орлогыг барьцаалахгүй гэдгийг илэрхийлж байгаа бөгөөд энэхүү Хэлэлцээрийн дагуу төлөгдөх буюу төлөгдөөгүй үлдэгдэл төлбөр байгаа цагт ЭКСИМ Банкнаас урьдчилан бичгээр өгсөн зөвшөөрөлгүйгээр Төслийн одоогийн болон ирээдүйн орлогод ямар нэгэн дарамт үүсгэх, эсвэл дарамт бий болгох зөвшөөрлийг өгөх, хүлээж авах, зөвшөөрөхгүй байх үүрэгтэй.

12. Авлигын эсрэг хууль

12.1 Хэлэлцэн тохирогч талууд /дангаар эсвэл энэхүү Хэлэлцээрт оролцсон гуравдагч этгээдэд/ нь энэхүү хэлэлцээрийн дагуу гүйцэтгэх болон/эсвэл хэрэгжүүлэх үйл ажиллагааны нөхөн төлбөр, санхүүгийн болон санхүүгийн бус давуу тал олгохыг болон оролцогч талуудын аль нэгийг үндэсний хууль тогтоомжийн дагуу

эрүүгийн хууль зөрчсөн үйлдэл гэх мэтийг өөртөө эсвэл гуравдагч этгээдийн өмнөөс санал болгох, асуух, эсвэл хүлээн зөвшөөрөхийг хориглоно.

12.2 Энэхүү хэлэлцээрийн дагуу 12.1 дүгээр зүйлд заасан үйл ажиллагаа эсвэл нөхцөл байдалд суурилсан аливаа гэрээ нь эдгээр үйл ажиллагаанд оролцсон хүмүүсийн эсрэг эцсийн иргэний болон эрүүгийн үр дагаврыг харгалзалгүй хүчингүйд тооцох болно.

13. Ил тод, шударга байдал

Зээлдэгч нь энэхүү хэлэлцээрийн хүчинтэй байх хугацаанд ёс зүй, шударга байдлыг хамгийн өндөр түвшинд байлгах шаардлагатай бүх арга хэмжээг авах үүргийг үүгээр хүлээн зөвшөөрч худалдагч, тендерт оролцогч, нийлүүлэгч, гэрээт гүйцэтгэгчид, агентууд, зөвлөхүүд, туслан гүйцэтгэгч, үйлчилгээ үзүүлэгчид болон бүх ажилтан нь тухайн төсөлтэй холбогдох Төслийн Дэлгэрэнгүй Тайлан зэрэг уг хэлэлцээрийн дагуу төслийн хэрэгжилттэй холбогдуулан хийгдэх ажил, тендерт шалгаруулалтад оролцох, худалдан авах ажиллагаа, гүйцэтгэлийн үйл явцын туршид үүргээ ноцтой зөрчих явдлаас өөрсдийн хүрээнд боломжит, шаардлагатай бүх арга хэмжээг авна.

14. Зээлийн хэлэлцээрийн бүрэлдэхүүн хэсэг болох Ерөнхий нөхцөл:

Энэхүү Хэлэлцээр нь хавсралтад заасан Ерөнхий нөхцөлийн хамт нэг хэлэлцээр хэмээн тооцогдоно. Ерөнхий нөхцөл нь энэхүү Хэлэлцээрийн салшгүй хэсэг бөгөөд түүнийг энэхүү Хэлэлцээрт ишлэн оруулсанд тооцно. Талууд Ерөнхий нөхцөлийн заалтуудыг хүлээн зөвшөөрч, заавал дагаж мөрдөхөөр тохиролцов.



ХАВСРАЛТ

Ерөнхий нөхцөлүүд

- A. Тодорхойлолт ба тайлбар
- B. Зээлдэгчийн хүлээх үүрэг
- C. Хүү төлөх хугацаа
- D. Татвар
- E. Дансны мөнгөн тэмдэгт болон төлбөр хийх газар
- F. Төлбөрийн зориулалт
- G. Нөхөн төлбөр
- H. Мэдэгдэл
- I. Хэлцэл хийх нөхцөл
- J. Хяналт шалгалт, мониторинг
- K. Дефолтын нөхцөл байдал
- L. Өрийн нотолгоо
- M. Татгалзал
- N. Эрх шилжүүлэх
- O. ЭКСИМ банкны баталгаажуулалт
- P. Хэсэгчлэн хүчингүй болох
- Q. Баримт бичгийн хэл
- R. Хууль
- S. Арбитр
- T. Мэдэгдэл

ЕРӨНХИЙ НӨХЦӨЛҮҮД

A. Тодорхойлолт ба тайлбар

Энэхүү хэсэгт өөрөөр тусгайлан зааснаас бусад тохиолдолд Зээлийн Хэлэлцээрт тодорхойлсон, энэхүү Ерөнхий нөхцөлд хэрэглэгдэж буй бүх үг хэллэг нь Зээлийн Хэлэлцээрт заасантай ижил утгатай байна. Зээлийн хэлэлцээрийн заалт болон Ерөнхий нөхцөлийн заалт хооронд зөрүү гарвал Зээлийн хэлэлцээрийн заалтыг баримтална.

B. Зээлдэгчийн хүлээх үүрэг

Энэхүү Хэлэлцээрийн дагуу Зээлдэгчийн төлбөр хийх үндсэн үүрэг нь ямар ч тохиолдолд Худалдагч эрх бүхий гэрээгээр хүлээсэн үүргээ зохих ёсоор биелүүлсэн эсэхээс үл хамаарах бөгөөд түүнчлэн Худалдагч, Худалдан авагчийн хооронд гарсан аливаа маргаан, Худалдагчийн эсрэг нэхэмжлэл гаргах Худалдан авагчийн эрх үүнд нөлөөлөхгүй. Тэрчлэн Зээлдэгч нь Зээлийн хэлэлцээрийн дагуу ЭКСИМ банканд төлөх аливаа төлбөрийг шийдвэрлэх үүднээс өөрийн Худалдан авагчтай тогтоосон ажил хэргийн буюу хэлэлцээрийн харилцаатай холбогдуулан ямар нэг хориг арга хэмжээ авах эрхгүй.

C. Хүү төлөх хугацаа:

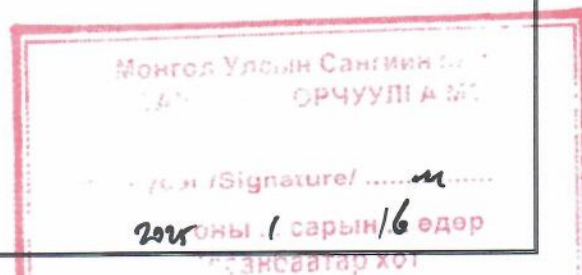
- (1) Урьдчилгаа, эсхүл Зээлийн эргэн төлөх үлдэгдэлтэй хугацаа нь хоорондоо 6 сарын зайтай эсхүл тухайлан өөрөөр тогтоосон хугацаа бүхий дараалсан хугацаануудад ("Хүү төлөх хугацаа" гэх) хуваагдана.
- (2) Эрх бүхий гэрээ бүрийн эхний Хүү төлөх хугацаа нь Урьдчилгаа гарсан өдрөөс эхлэн тооцогдох бөгөөд эхний эрх бүхий гэрээний эхний ашиглалтын хувьд эхний Хүү төлөх хугацаа нь тухайн хүү төлөх хугацаа эхэлснээс хойш тохиох эхний Хүү төлөх өдрөөр дуусгавар болно.
- (3) Урьдчилгаа гарсан эрх бүхий гэрээний эсвэл бусад эрх бүхий гэрээний хүрээнд гарсан Урьдчилгааны эхний Хүү төлөх хугацаа нь одоо үйлчилж буй Хүү төлөх хугацааны сүүлийн өдөр дуусгавар болно.
- (4) Хүү төлөх хугацаа бүр (Урьдчилгаа бүрийн эхний хүү төлөх хугацаанаас бусад) өмнөх хүү төлөх хугацааны дараагийн өдөр шууд эхлэх бөгөөд хамгийн ойрын Хүү төлөх өдөр дуусгавар болно.
- (5) Аливаа хүү төлөх хугацаа өмнөх сарын дундуур дуусах буюу эсхүл сүүлийн Эргэн төлөх өдрөөс хэтрэх бол уг хугацаа Е.4

хэсэгт зааснаар дуусгавар болно.

- (6) Хэрэв хоёр ба түүнээс дээш хүү төлөх хугацааны эхлэх болон дуусах өдөр нь нэг өдөр байвал тухайн хүү төлөх хугацаанд хамаарах Урьдчилгааг нэгтгэж, нэг Урьдчилгаа гэж тооцно.

D. Татвар:

- D.1 Зээлдэгч нь Зээлийн хэлэлцээрийн дагуу төлөх бүх төлбөрийг түүнд өөрчлөлт оруулах, сөрөг нэхэмжлэл гаргах буюу ямар нэг болзол, хязгаарлалтгүйгээр Зээлдэгчийн улсын Засгийн газраас одоо болон цаашид ногдуулах бүх төрлийн татвар, суутгал, шимтгэл ("Татвар" гэх)-ийг үл оролцуулан бүрэн төлнө. Хэрэв (i) хуульд зааснаар Зээлдэгч энэхүү Хэлэлцээрийн дагуу хийх ямарваа төлбөрөөс суутгал тооцох буюу шимтгэл авах шаардлагатай бол, эсхүл; (ii) хуулийн дагуу ЭКСИМ банк энэхүү Хэлэлцээрийн дагуу хүлээн авсан буюу хүлээн авах төлбөртэй холбогдуулан татвар (нийт орлогод ногдох татвараас бусад) төлөх шаардлагатай, эсхүл Зээлийн сан бий болгох зорилгоор өөрийн Зээлдүүлэгч (нар)-ээс авсан зээлийг төлөх болбол Зээлдэгч төлбөр хийхдээ суутгал, шимтгэл, төлбөр зэргийг тооцон төлбөрийн дүнг нэмэгдүүлэх ба тэдгээр суутгал, шимтгэл, төлбөрийг тооцсоны дараа ЭКСИМ банк авбал зохих суутгал, шимтгэл буюу аливаа төлбөр тооцоогүй мөнгөн дүнг авна (суутгал, шимтгэл, төлбөр зэргийн талаар ямарваа үүрэг хүлээхгүй).
- D.2 Зээлдэгч нь энэхүү хэлэлцээрт заасан төслийн бүтээн байгуулалтын хугацаанд ашиглах гаалийн нутаг дэвсгэрт түр хугацаагаар импортолсон техник тоног төхөөрөмж, машин механизм, тээврийн хэрэгслийг болон бусад хөрөнгийг төсөл хэрэгжиж дуусах хүртэл түр хугацаагаар байршуулахыг зөвшөөрнө.
- D.3 Хуулийн дагуу Зээлдэгчийн хийх төлбөрөөс аливаа суутгал, шимтгэл авсан тохиолдолд Зээлдэгч тэрхүү төлбөрөөс суутгал, шимтгэл тооцсоныг нотлох холбогдох татварын буюу бусад байгууллагын баримтыг төлбөр хийснээс хойш 30 хоногийн дотор ЭКСИМ банканд хүргүүлнэ.
- D.4 Зээлдэгч нь Зээлийн Хэлэлцээр (хууль ёсны болсон эсэхээс үл хамааран)-ийн дагуу төлөх аливаа төлбөртэй холбогдуулан ямар нэг татвар төлөх үүрэг хариуцлагыг ЭКСИМ банканд хүлээлгэхгүй.
- D.5 Хэрэв Зээлдэгч нь энэ хэсгийн D.1-д заасан суутгал, шимтгэл, төлбөрийн талаар олж мэдсэн бол нэн даруй ЭКСИМ банканд мэдэгдэж, боломжтой бүх мэдээллээр хангана.



Е. Дансны мөнгөн тэмдэгт болон төлбөр хийх газар:

Е.1 Энэхүү Хэлэлцээрийн дагуу төлбөрийн дансны мөнгөн тэмдэгт нь доллар байх бөгөөд Зээлдэгч Зээлийн хэлэлцээрийн дагуу ямар ч үед төлбөрийг доллароор хийнэ.

Е.2 Хэрэв энэхүү Хэлэлцээрийн дагуу, эсхүл тодорхой шийдвэрийн талаар гарсан арбитрын шийдвэрийн дагуу Зээлдэгчийн төлөх аливаа төлбөрийн дүнг (i) Зээлдэгчийн эсрэг нэхэмжлэл, нотолгоо гаргах, (ii) тодорхой шийдвэрийн талаар арбитрын шийдвэр гаргуулах, (iii) тухайн арбитрын шийдвэрийг биелүүлэх, (iv) бусад шалтгаанаар Зээлдэгчийн үүрэг хариуцлагыг баталгаажуулах зэрэг зорилгоор дээрх мөнгөн тэмдэгт ("Анхны мөнгөн тэмдэгт")-ээс өөр мөнгөн тэмдэгт ("Хоёрдогч мөнгөн тэмдэгт") рүү хөрвүүлэх шаардлагатай бол дээрх нэхэмжлэл, нотолгоог гаргасан өдөр эсхүл арбитрын шийдвэр гарсан өдрийн өмнөх ажлын өдөр дуусах үеийн, арилжааны банкнаас ЭКСИМ банканд санал болгосон чөлөөтэй шилжих долларын арилжааны ханшаар тооцож хөрвүүлнэ. Ингэхдээ Зээлдэгч нь (a) төлбөрийг анхны мөнгөн тэмдэгтээс хоёрдогч мөнгөн тэмдэгтэд хөрвүүлэх арилжааны ханш болон (b) тухайн нэхэмжлэл, арбитрын шийдвэрийн дагуу холбогдох мөнгөн дүнг бүрэн буюу хэсэгчлэн төлсөн тухай баримтыг хүлээн авснаар ердийн үед ЭКСИМ банк хоёрдогч мөнгөн тэмдэгтээр анхны мөнгөн тэмдэгтийг худалдан авах арилжааны ханш хоорондын зөрүүнээс үүдэн ЭКСИМ банканд аливаа алдагдал учрахаас сэргийлж, учирсан хохирлыг нөхөн төлнө. Энэхүү дэд хэсгийн зорилгоор болон дээр дурдсан нөхөн төлбөрийн талаарх зохицуулалтыг хөндөхгүйгээр, хэрэв шүүхийн тодорхой шийдвэрийн талаар гарсан арбитрын шийдвэр хоёрдогч мөнгөн тэмдэгтээр хийгдсэн бол энэ нь ердийн үед ЭКСИМ банк хоёрдогч мөнгөн тэмдэгтээр анхны мөнгөн тэмдэгтийг худалдан авахад ашиглах төлбөр хийх өдрийн арилжааны ханшаар тооцсон зохих дүн бүхий төлбөрийг анхны мөнгөн тэмдэгтээр хүлээн авах бололцоотойгоор хийгдсэн байхыг хуулиар зөвшөөрөгдөх хүрээнд баталгаажуулахыг Зээлдэгч зөвшөөрөв.

Е.3 Зээлдэгч ЭКСИМ банканд төлөх бүх төлбөрийг доллароор хийх бөгөөд ЭКСИМ банкны Энэтхэг Улс дахь тусгайлан заасан банк, эсхүл гадаад улсын банкин дахь дансанд шилжүүлнэ. Төлбөрийг ЭКСИМ банк валютын харьцуулсан нэрийтгэл ханшаар төлбөр хийх өдөр буюу түүнээс өмнө хүлээж авах боломжтой байхаар хийнэ. ЭКСИМ банк өөрөөр тусгайлан мэдэгдээгүй бол, Зээлдэгч төлбөрийг ЭКСИМ банкны Exim Bank A/c. No. 36046887, Citibank N.A., New York, U.S.A., CHIPS UID

173871 дансанд шилжүүлнэ. Төлбөрийг аливаа суутгалгүйгээр ЭКСИМ банкны заасан дансанд шилжүүлж, тус банк чөлөөтэй захиран зарцуулах боломжийг бүрдүүлснээр Зээлдэгч төлбөр хийх үүргээ биелүүлсэн гэж тооцно.

- Е.4 Хэрэв Зээлийн хэлэлцээрийн дагуу төлбөр хийх өдөр нь тухайн төлбөр хийх газар, эсхүл ЭКСИМ банкны хувьд ажлын бус өдөр байвал дараагийн ажлын өдөр төлбөрийг хийнэ. Хэрэв тэрхүү дараагийн ажлын өдөр нь дараагийн хуанлийн сард тохиож буй бол төлбөрийг өмнөх ажлын өдөр хийх ба шаардлагатай тохиолдолд хүү болон хураамжийг зохих ёсоор тооцно.

Г. Төлбөрийн зориулалт:

- Г.1 Хэрэв ЭКСИМ банк шаардаагүй бол энэхүү Зээлийн хэлэлцээрийн дагуу ЭКСИМ банканд төлөх төлбөр нь дор дурдсан зориулалттай байх ба Зээлдэгч өөр ямар нэг зориулалтаар төсөвлөх эрхгүй:

- (a) Үнэ ба зардал;
- (b) Төлбөр;
- (c) Төлбөрийн зөрчил дээр тооцох нэмэлт хүү;
- (d) Нийлмэл хүү;
- (e) Хүү;
- (f) Зээлийн хэлэлцээрийн дагуу төлөх үндсэн төлбөр.

- Г.2 Дээрх дэд хэсэг (1)-т зааснаас үл хамааран, ЭКСИМ банк нь өөрийн эрх хэмжээний хүрээнд Зээлдэгчийн ЭКСИМ банканд төлбөл зохих бусад зээл буюу үндсэн зээлийн төлбөрт дээрх төлбөрийг зориулан төсөвлөж болно.

Г. Нөхөн төлбөр:

Зээлдэгч Зээлийн Хэлэлцээрээр хүлээсэн үүргээ зөрчсөн, эсхүл зөрчилд тооцогдох тохиолдол илэрсэн, эсхүл зээлийн аливаа хэсгийг буюу хугацаа хэтэрсэн төлбөрийг ЭКСИМ банканд зохих эргэн төлөх өдөр буюу хүү төлөх өдрөөс хугацаа хоцроож төлсөн, нөхөн төлсөн зэргээс шалтгаалан ЭКСИМ банканд учирсан бүхий л алдагдал, өр, хохирол, зардал, төлбөр болон зарлага (үүнд Зээлийг бүрдүүлэх, эсхүл Урьдчилгаа төлөх болон төлөгдөөгүй үнийн дүнг санхүүжүүлэхэд гарсан аливаа зардал, хүүг шийдвэрлэх зорилгоор бий болгож төвлөрүүлсэн хөрөнгийг нөхөн төлөхтэй холбоотойгоор гарсан зардал мөн хамаарна) зэргийг түүний нотолсноор нөхөн төлнө.

Н. Мэдэгдэл, баталгаа:

- Н.1 Зээлдэгч нь дараах зүйлсийг мэдэгдэж байна:-

- а) Энэхүү Хэлэлцээрт гарын үсэг зурсан албан тушаалтан(ууд) нь Зээлийн Хэлэлцээрийг Зээлдэгчийн нэрийн өмнөөс байгуулах, хэрэгжүүлэх бүрэн эрх, эрх зүйн чадамжтай ба Зээлдэгчид олгох зээлийг батлах, Зээлийн Хэлэлцээр болон түүнд холбогдох бүхий л баримт бичгийг байгуулах, хэрэгжүүлэх, гүйцэтгэхэд шаардлагатай (хуульд заасан болон бусад) арга хэмжээг авч хэрэгжүүлсэн болохыг;
- б) Зээлдэгч Зээлийн Хэлэлцээрийг байгуулах, түүгээр олгогдсон эрх, үүргээ хэрэгжүүлэх нөхцөлийг хангах, Зээлийн хэлэлцээрийн дагуу хүлээхээр заасан үүрэг нь хууль ёсны, үндэслэлтэй, хэрэгжүүлэх бололцоотой байхыг тус тус хангахад шаардлагатай бүхий л арга хэмжээг Зээлдэгчийн улсын хууль тогтоомжид чанд нийцүүлэн авч хэрэгжүүлсэн бөгөөд тэдгээр нөхцөлүүдийг биелүүлэх явцад аливаа зөрчил гараагүй болохыг;
- с) Зээлийн хэлэлцээрийн дагуу Зээлдэгчийн хүлээхээр заасан үүрэг, хариуцлага нь Зээлдэгчийн хууль ёсны, хүчин төгөлдөр дагаж мөрдөх, түүнчлэн ямарваа нөхцөл болзолгүйгээр шууд хүлээх нийтлэг үүрэг хариуцлага бөгөөд эдгээр нь түүний бусад үүрэг хариуцлагатай ижил түвшинд тооцогдох болохыг;
- д) Төслийн одоогийн болон ирээдүйн орлогыг барьцаалаагүй байх;
- е) Зээлийн Хэлэлцээр болон Төлбөрийн нотолгооны хууль ёсны, хүчин төгөлдөр, үндэслэлтэй, хэрэгжүүлэх боломжтой байдлыг Зээлдэгчийн улсад баталгаажуулах үүднээс тэдгээр болон өөр бусад баримт бичгийг мэдээллийн санд оруулах, нотариатаар баталгаажуулах, бүртгэх, тэмдэглэх буюу аливаа шүүх, эрх бүхий байгууллагын бүртгэлд оруулах, тамга дарах, бүртгэх, Зээлийн Хэлэлцээр болон түүнтэй холбогдуулан аливаа татвар төлөх шаардлагагүй болохыг;
- ф) Зээлийн Хэлэлцээр болон түүний дагуу байгуулагдсан баримт бичгүүдийн дагуу хүлээх үүрэгтэй холбоотойгоор Зээлдэгч нь иргэний болон худалдааны хууль тогтоомжид захирагдаж, шүүхэд хэрэг хянан шийдвэрлэгдэх ажиллагаанд харьяалагдах ба зээл авах ажиллагаа, Зээлийн Хэлэлцээрийг байгуулах, Зээлдэгч түүний дагуу хүлээсэн үүргээ хэрэгжүүлэх зэрэг нь төрийн бус харин хувийн, арилжааны үйл ажиллагаанд тооцогдоно. Зээлдэгч нь бүрэн эрхт байдал болон бусад үндэслэлээр зээлдэгчийн улс дахь аливаа хууль эрх зүйн үйл явцаас халдашгүй эрх эдлэх эрхгүй бөгөөд энэхүү Хэлэлцээрт тусгагдсан халдашгүй дархан байдал, онцгой эрхээс татгалзах үүргийг Зээлдэгч заавал биелүүлэх болохыг;
- г) Зээлийн Хэлэлцээрийг биелүүлэхтэй холбогдуулан

Зээлдэгчийн улсад явагдах аливаа хэрэг хянан шийдвэрлэх ажиллагаанд Зээлийн Хэлэлцээрийг зохицуулах хуулиар Энэтхэгийн хуулийг сонгосон нь хүчин төгөлдөр бөгөөд Зээлийн Хэлэлцээртэй холбоотойгоор гарсан шүүхийн аливаа тогтоол, шийдвэр, арбитрын шийдвэрийг Зээлдэгчийн улсын шүүх хүлээн зөвшөөрч, биелүүлэхийг;

- h) ЭКСИМ банк нь зөвхөн Зээлийн Хэлэлцээрийг байгуулж, хэрэгжүүлэх шалтгаанаар Зээлдэгчийн улсад байнга байрлах буюу үйл ажиллагаа явуулахгүй.
- i) Зээлийн Хэлэлцээр, эсхүл Төлбөрийн зөвшөөрлийг бүрдүүлэх, хэрэгжүүлэх болоод Зээлдэгч Зээлийн Хэлэлцээрээр олгогдсон эрхээ эдлэх нь Зээлдэгчийн заавал биелүүлэх буюу түүний одоогийн болон ирээдүйн хөрөнгө орлогод үйлчлэх аливаа хууль тогтоомж, зөвшөөрөл, шүүхийн шийдвэр, тогтоол, гэрээ, баримт бичиг болон үүргийг зөрчихөд хүргэх буюу тэдгээртэй зөрчилдөхгүй, Зээлдэгчийн одоогийн болон ирээдүйн хөрөнгө, орлогод бүхэлд нь буюу түүний тодорхой хэсэгт хориг саад учруулах, эсхүл Зээлдэгчид дээрх хориг саадыг бий болгох үүрэг ногдуулахгүй,
- j) Зээлдэгч Зээлийн Хэлэлцээрээр хүлээсэн үүргээ зохих ёсоор биелүүлэх чадавхад бодит сөрөг нөлөө үзүүлэхүйцээр, Зээлдэгчийн заавал биелүүлэх буюу түүний одоогийн болон ирээдүйн хөрөнгө орлогод үйлчлэх аливаа хууль тогтоомж, зөвшөөрөл, гэрээ, баримт бичиг болоод үүргийг зөрчөөгүй болохыг;
- k) Зээлийн хэлэлцээрийн дагуу хүлээсэн төлбөр төлөх үүргээ биелүүлэх зорилгоор Зээлдэгчийн хийх гадаад мөнгөн шилжүүлэгт тогтоосон аливаа хязгаарлалт, саад байхгүй болохыг;
- l) К.1 хэсэгт дурдсан тохиолдол, эсхүл тэдгээр тохиолдолд тооцогдох (мэдэгдэл хүргүүлснээр, тодорхой хугацаа өнгөрснөөр, эс бөгөөс бодит нөхцөл байдлаас улбаалсан) магадлал бүхий тохиолдол үүсээгүй, түүнчлэн заасан хугацаанаас өмнө өрөө төлж барагдуулахыг Зээлдэгчид мэдэгдэх, Зээлдэгчид аливаа зээл олгохыг, зогсоох, цуцлах, эсхүл урьдчилгаа төлөхөөс татгалзах зэрэг эрхийг түүний зээл олгогчид олгож буй буюу мэдэгдэл хүргүүлсэн нөхцөлд болон хугацаа дуусахад ийм эрх олгохуйц тохиолдол үүсээгүй гэдгийг; мөн
- m) Энэхүү Гэрээг байгуулсан өдрөөс өмнө Зээлдэгчээс ЭКСИМ банканд гаргаж өгсөн мэдээлэл нь үнэн, зөв бөгөөд алдаагүй, аливаа төөрөгдүүлэх утга агуулаагүй болох.

I. Хэлцэл хийх баталгаа:

Зээлдэгч дор дурдсан зүйлсийг гүйцэтгэхийг зөвшөөрч, хэрэгжүүлэх үүрэг хүлээж байна. Үүнд:

- a) Зээлийн хөрөнгийг Зээлдэгчийн улсын Худалдан авагч Энэтхэг Улсаас Эрх бүхий барааг худалдан авахад зарцуулах;
- b) Зээлдэгч Зээлийн Хэлэлцээрийг хууль ёсны дагуу байгуулах, Зээлийн Хэлэлцээрээр хүлээсэн үүргээ биелүүлэх, түүнчлэн Зээлийн Хэлэлцээрийг хууль ёсоор хүчин төгөлдөр болгох, хэрэгжүүлэхэд Зээлдэгчийн улсын хууль тогтоомжийн дагуу шаардагдах бүх зөвшөөрөл, баталгаа, лиценз зэргийг авч, мөрдөж ажиллах;
- c) К.1 хэсэгт дурдсан тохиолдол, эсхүл тэдгээр тохиолдолд тооцогдох магадлал бүхий (мэдэгдэл хүргүүлснээр, тодорхой хугацаа өнгөрснөөр, эс бөгөөс бодит нөхцөл байдлаас улбаалсан) аливаа тохиолдлын талаар ЭКСИМ банканд нэн даруй мэдэгдэх;
- d) Зээлдэгч буюу түүний аливаа хөрөнгийн эсрэг шүүхэд зарга мэдүүлсэн, арбитрын шүүхэд хандсан, захиргааны арга хэмжээ авсан, эсхүл хэлэлцээрийн дагуу нэхэмжлэл гаргасан зэрэг Зээлдэгчийн Зээлийн хэлэлцээрийн дагуу хүлээсэн үүргээ зохих ёсоор биелүүлэх чадавх, эсвэл санхүүгийн байдалд бодит хохирол учруулах буюу сөргөөр чөлөөлж болзошгүй үйлдлүүдийн талаар ЭКСИМ банканд нэн даруй мэдэгдэх;
- e) Зээлийн хэлэлцээрийн дагуу хүлээх үүргээ Зээлдэгч ямагт аливаа нөхцөл болзолгүйгээр, шууд хэрэгжүүлэх ба нийтлэг үүрэг, хариуцлага түүний бусад үүрэг, хариуцлагатай ижил түвшинд авч үзэх;
- f) Төслийн хүрээнд аливаа нэмэлт санхүүжилт, эх үүсвэр шаардлагатай болсон тохиолдолд түүнийг санхүүжүүлэх;
- g) ЭКСИМ банканд зөвшөөрөгдөх баталаагааг Зээлийн хэлэлцээр хүчин төгөлдөр болсон өдрөөс хойш 6 сарын дотор бий болгох;
- h) Энэхүү Зээлийн хэлэлцээрийн хүрээнд эргэн төлөгдөх төлбөр болон өр байгаа хугацаанд ЭКСИМ банкнаас олгож буй энэхүү зээлийн эх үүсвэрийг Зээлдэгчийн болон Төслийн эрх бүхий байгууллагын Төсөлтэй холбоотойгоор бий болгосон бусад өр болон үүрэг хариуцлагаас дээгүүр бүртгэх;
- i) Энэхүү Хэлэлцээрийн хүрээнд хүлээсэн үүргээ бүрэн, үр дүнтэй гүйцэтгэхийн тулд гуравдагч этгээд болон бусад этгээдээс шаардлагатай бүх шийдвэр, зөвшөөрлийг авах;
- j) Төслийн орлогод ямар нэгэн гуравдагч этгээд ЭКСИМ банкны

эрхээс илүү эрх олж авахгүй байх нөхцлийг бүрдүүлэх бүх арга хэмжээг авах;

- к) Хэрэв Зээлдэгчийн улсад нийтээр хүлээн зөвшөөрөгдсөн санхүүгийн бүртгэл, тооцоо хийх зарчим, тогтсон журмын дагуу шаардагдах эсэхэд маргаан үүссэнээс бусад тохиолдолд Зээлдэгчийн хөрөнгө, ашиг, орлогод хохирол учруулж болохуйц бүх төрлийн хууль ёсны нэхэмжлэлийг төлөх буюу төлөх арга хэмжээ авах;
- л) Үйл ажиллагааг хэрэгжүүлэх өөрийн итгэмжлэгдсэн төлөөлөгчийг Шинэ Дэли хотод томилон ажиллуулах ба Зээлийн хэлэлцээрийн дагуу ЭКСИМ банканд төлбөл зохих бүх төлбөрийг төлж дуусах хүртэл хэрэв ЭКСИМ банк хүлээн зөвшөөрсөн өөр итгэмжлэгдсэн төлөөлөгчийг томилсноос бусад тохиолдолд тэрхүү төлөөлөгчөөр дамжуулан харилцах харилцааг зогсоохгүй. Итгэмжлэгдсэн төлөөлөгчийн томилгоо, түүний хаягийн өөрчлөлт, явцдаа буй томилгоо зэргийн талаар ЭКСИМ банканд мэдэгдэх ба тэдгээрийн хувийг шуудангийн үйлчилгээний хураамжийг урьдчилан төлж захиалгат шуудангаар Хэлэлцээрт заасан Зээлдэгчийн хаягаар хүргүүлсэн нь Зээлдэгчийн зөвшөөрлөөр хийгдэж буй хувийн үйлчилгээ хэмээн үзэх ба энэ нь арбитрын шүүхэд лавлагааны зорилгоор ашиглахад заавал биелэгдэх шинжтэй байна.

Ж. Хяналт шалгалт, мониторинг:

Ж.1 Хяналт шалгалт

Зээлдэгч Зээлийн хэлэлцээрийн дагуу төлбөл зохих бүх төлбөрийг төлж барагдуулах хүртэл ЭКСИМ банкны төлөөлөгчид Худалдан авагчийн авсан зээл, үйл ажиллагаа, санхүүгийн бүртгэл тооцоонд хяналт шалгалт хийхэд туслалцаа үзүүлж, тэдгээрийн ажилтан, албан хаагчид нь бүрэн хамтарч ажиллахыг хариуцна. ЭКСИМ банк нь хяналт шалгалт хийх эрхээ хязгаарлагдмал хүрээнд хэрэгжүүлэх ба уг хяналт шалгалт нь ЭКСИМ банкны хөрөнгөөр санхүүжигдэж буй Худалдан авагчийн төслийн хүрээнд хийгдэнэ хэмээн ойлгоно. Зээлдэгч нь Худалдагч, тендерт оролцогч, нийлүүлэгч, гэрээлэгч, зөвлөхүүд, ажилтнууд, дэд гэрээлэгч, үйлчилгээ үзүүлэгч, болон бусад холбогдох ажилтнуудтай зөвшилцөж, сонгон шалгаруулалт болон гэрээний гүйцэтгэлтэй холбоотой данс, тайлан болон бусад холбогдох баримт бичгүүдийг хянан шалгах мөн энэхүү хэлэлцээрийн хугацаанд Энэтхэг Улсын Засгийн газар/ЭКСИМ банкнаас томилсон аудитораар аудит хийлгэх эрхийг Энэтхэг Улсын Засгийн газар/ЭКСИМ банканд олгоно.

J.2 Төсөл(үүдийн)-ийн мониторинг /Эрх бүхий гэрээ (нүүд)

Зээлдэгч нь Эрх бүхий гэрээний гүйцэтгэлийн явцын тайланг дараах хугацаанд:

- а) Эрх бүхий гэрээ батлагдсанаас хойш гэрээ дуусах хүртэлх хугацаанд 3 сар бүр хүргүүлнэ.
- б) Зээлдэгч өөрийн санхүүжилтээр Төсөл /эрх бүхий гэрээ хэрэгжиж дуусах үед төслийн хүрээнд гарсан үр ашиг/төслөөс гарах үр ашиг болон төслийн Зээлдэгч улсад үзүүлсэн нийгэм, эдийн засгийн бодит үр нөлөөллийг тусгасан дэлгэрэнгүй тайланг боловсруулж, хүргүүлнэ.
- в) ЭКСИМ банк Төсөлд бие даасан хяналт тавих Зээлдүүлэгчийн инженерийг томилж болно. Зээлдүүлэгчийн инженерийн үүрэг бол цаг хугацаа, чанарын үзүүлэлтүүдийг мөрдүүлэх, шаардлагатай тохиолдолд төслүүдийг амжилттай, цаг тухайд нь хэрэгжүүлэхэд шаардлагатай арга хэмжээг эхлүүлнэ. Зээлдэгч нь Төсөлтэй холбоотой Худалдагч, гүйцэтгэгч, зөвлөхүүд Зээлдүүлэгчийн инженерт шаардлагатай дэмжлэг, туслалцаа үзүүлэх орчныг бий болгоно.
- г) ЭКСИМ банк нь Төсөл дууссаны дараа хөрөнгийн чанар, эдэлгээ, Зээлдэгч улсад болон Энэтхэгийн эдийн засагт үзүүлэх цэвэр экспорт/ач холбогдол, төслийн үр ашгийг үнэлэх зорилгоор төслийн үнэлгээг өөрөө болон бие даасан агентлагаар дамжуулан хийж болно. Үнэлгээний судалгаа нь төслийн хамаарал, үр дүнтэй байдал, үр ашиг, хөгжлийн хэтийн үр нөлөө, тогтвортой байдлыг хамарна. Үүний зардлыг Зээлийн эх үүсвэрээр санхүүжүүлнэ.
- д) Зээлдэгч нь Зээлийн хүчинтэй хугацаанд зээлдэгч улсад байрлах төсөл хэрэгжүүлэх газарт нэвтрэх зөвшөөрлийг ЭКСИМ банк/ Энэтхэг Улсын Засгийн газрын төлөөлөлд олгоно.

К. Дефолтын нөхцөл байдал:

К.1 Энэхүү заалтын зорилгоор дараах тохиолдлуудыг зөрчилд тооцно. Үүнд:

- (а) Зээлийн Хэлэлцээрийн дагуу Зээлдэгч ЭКСИМ банканд төлбөл зохих төлбөрийг хугацаанд нь төлөөгүй бол;
- (б) Зээлийн хэлэлцээрийн дагуу хүлээсэн бусад үүргээ Зээлдэгч даган биелүүлж чадаагүй бол;
- (в) Зээлдэгчээс ЭКСИМ банканд гарган өгсөн аливаа мэдээлэл, тайлбар нь бүрэн бус буюу алдаатай бол;
- (г) Зээлдэгч ямарваа бусад гадаад өрийг хугацаанд нь үл

төлсөн зөрчил гаргасан, эсхүл Зээлдэгч болон түүний агентлагын гадаад өрийг төлөхөд хориг, хязгаарлалт тавигдах мөн өрийг төлөх хугацаа нь болсон, эсхүл Зээлдэгчийн улс Энэтхэг Улстай төрийн таатай бус нөхцөл байдал үүссэн бол;

- (е) Зээлийн хэлэлцээрийн дагуу хүлээсэн төлбөр төлөх үүргээ биелүүлэх зорилгоор Зээлдэгч гадаад мөнгөн шилжүүлэг хийхэд Зээлдэгчийн улсын хууль тогтоомжоор аливаа хязгаарлалт тогтоосон.

К.2 Хэрэв Дефолтод орох тохиолдол илрэн, энэ тухай ЭКСИМ банк Зээлдэгчид мэдэгдсэнээс хойш 30 хоногийн дотор түүнийг засаж залруулах аливаа арга хэмжээ аваагүй бол ЭКСИМ Банк Зээлдэгчид дараах мэдэгдлийг бичгээр хүргүүлнэ. Үүнд:

- (а) Зээлдэгчийн Зээлийн хөрөнгийг ашиглах эрхийг түр хугацаагаар түдгэлзүүлэх ба тийнхүү түдгэлзүүлэх болсон нөхцөл байдал ЭКСИМ банкны шаардлагыг хангахуйц хэмжээнд арилах хүртэл Зээлийн хөрөнгийг түдгэлзүүлнэ. Дээрх нөхцөл байдал арилсан тохиолдолд ЭКСИМ банк Зээлдэгчийн Зээлийн хөрөнгийг ашиглах эрхийг сэргээснийг Зээлдэгчид мэдэгдэнэ;
- (b) Зээлийн ашиглагдаагүй хэсэг болон ЭКСИМ банкнаас зээлдэгчид олгосон бусад зээлийг хүчингүй болгож, улмаар уг зээлийг цуцална;
- (с) ЭКСИМ банкнаас Зээлдэгчид шинээр болон нэмэлт санхүүжилт олгохгүй;
- (d) Төслийн дансыг царцаах болон энэхүү Хэлэлцээрийн хүрээнд Зээлдэгчийн хүлээсэн төлбөрийн үүрэг гүйцэтгүүлэх зорилгоор эх үүсвэрийг ашиглана;
- (е) Тухайн тохиолдлоос хамааран бүх Урьдчилгаа, эсхүл Зээлийн төлөгдөөгүй үндсэн дүн, түүнчлэн бодогдсон хүү болон ЭКСИМ банканд төлөх ёстой бусад төлбөрийг Зээлдэгч /Зээлийн Хэлэлцээртэй зөрчилдсөн тохиолдол үүсэхийг үл харгалзан/ ямар нэг мэдэгдэл, шаардлагагүйгээр ЭКСИМ банканд шууд төлнө. Зээлдэгч нь дээр дурдсан мэдэгдэл, шаардлагад татгалзах эрхээ түдгэлзүүлнэ.

К.3 Дефолтод орсон тохиолдол үүссэнтэй холбоотойгоор Зээлдэгчийн хөрөнгийг битүүмжлэх, Зээлийн хэлэлцээрийн дагуу төлөх хугацаа нь болсон төлбөрийг хураахтай холбоотойгоор ЭКСИМ банкнаас гарсан бүх зардлыг Зээлдэгч төлөх ба тийнхүү төлөх хүртэл Зээлийн Хэлэлцээрт заасан хувиар анх тооцохоос гадна Хүүгийн хэмжээгээр хүү бодогдоно.

К.4 Дээр дурдсан Дефолтод орсон тохиолдлуудтай холбоотойгоор түдгэлзүүлэх, цуцлах, шаардах зэрэг арга хэмжээ авахаас үл хамааран Зээлийн хэлэлцээрийн бүх заалт Зээлдэгчийн ЭКСИМ банканд төлбөл зохих төлбөр төлөгдөөгүй байх хугацаанд бүрэн хүчин төгөлдөр үйлчилнэ. Түүнчлэн Зээлдэгч нь Зээлийн Хэлэлцээрээр хүлээсэн үүргээс ангид, дээр дурдсанчлан Зээлийн хөрөнгийг ашиглахыг түдгэлзүүлэх, зээлийн ашиглагдаагүй хэсгийг цуцлах зэргээс шалтгаалан Худалдагч, эсхүл Худалдан авагчийн зүгээс ЭКСИМ банкны эсрэг авсан аливаа арга хэмжээнээс учрах /шууд буюу шууд бус/ хохирлыг ЭКСИМ Банканд нөхөн төлнө.

L. Өрийн нотолгоо

ЭКСИМ банк өөрийн ердийн журмын дагуу Зээлдэгчийн нэр дээр, ЭКСИМ банкнаас тухай бүр зээлж буй дүн, ЭКСИМ банканд эргүүлэн төлөх ёстой мөнгөн дүн болон төлбөрийн түүх, хүлээн авсан мөнгөн дүнг хянах зээлийн данс, түүнчлэн төлөх хүүгийн хэмжээ ба Зээлийн хэлэлцээрийн дагуу төлөгдөх бусад мөнгөн дүн, хүүгийн төлбөрт хүлээн авсан мөнгөний хэмжээ зэргийг хянах хүүгийн дансыг нээн ажиллуулна.

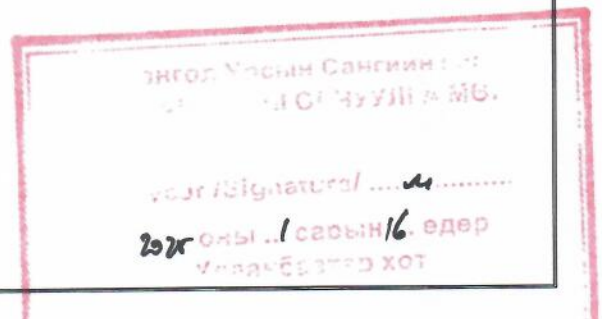
Зээлийн Хэлэлцээртэй холбоотойгоор хийгдэх аливаа үйл ажиллагааны хувьд дээр дурдсан дансанд хийгдсэн гүйлгээ зэрэг нь Зээлдэгчийн хүлээх хариуцлагын хангалттай нотолгоо болно.

M. Татгалзал:

Дефолтод орсон тохиолдол гарсан үед Зээлийн Хэлэлцээр болон бусад гэрээ, эсхүл тэдгээрийн дагуу байгуулагдсан баримт бичгүүдийн дагуу ЭКСИМ банк эдлэх эрх, мэдлээ хэрэгжүүлээгүй, эсхүл зөрчлийг арилгах арга хэмжээ аваагүй буюу хойшлуулсан нь тэдгээр эрх мэдэл, боломжийг сулруулах буюу түүнээс татгалзаж буйг илтгэхгүй хийгээд Зээлдэгч хэлэлцээрийн дагуу хүлээсэн үүргээсээ татгалзах шалтгаан болохгүй ба мөн зөрчлийг хүлээн зөвшөөрч буй мэтээр ойлгохгүй. Тэрчлэн аливаа зөрчил илэрсэн үед ЭКСИМ банкны үйлдэл, эс үйлдэл нь, эсхүл аливаа зөрчилтэй эвлэрэх зэрэг нь бусад зөрчлийн үед ЭКСИМ банкны эдлэх эрх, мэдэл, зөрчлийг арилгах арга хэмжээ авахад нөлөөлөхгүй. Зээлийн Хэлэлцээрт тусгагдсан эрх, зөрчлийг арилгах арга зам зэрэг нь нэгэн цогц бөгөөд үүнд ямарваа нэг үндэслэлээр ЭКСИМ банканд олгогдсон эрх хэмжээ мөн багтана.

N. Эрх шилжүүлэх:

ЭКСИМ банк нь Зээлийн хэлэлцээрийн дагуу өөрт олгогдсон эрх, хүртэх үр ашгийг хэдийд ч Энэтхэг Улсын дотор, эсхүл түүний гадна буй аливаа этгээдэд дамжуулах, тараан өгөх, эсхүл хэсэгчлэн эдлэх боломж олгох эрхтэй байна. Харин Зээлдэгч Зээлийн Хэлэлцээрээр хүлээсэн эрх, үүргээ шилжүүлэх эрхгүй байна.



О. ЭКСИМ банкны баталгаажуулалт:

Зээлийн хэлэлцээрийн аливаа заалттай холбоотойгоор ЭКСИМ банк хүүгийн ханш, эсхүл Зээлдэгчийн төлөх мөнгөн дүнг батлах буюу тодорхойлох, эсхүл ямарваа асуудлаар саналаа илэрхийлэх боломжтой бөгөөд уг баталгаажуулалт тодорхойлолт болон санал зэргийн эсрэг сөрөг мэдэгдэл гараагүй тохиолдолд Зээлдэгчийн хувьд заавал дагаж мөрдөх эцсийн шийдвэр байна.

Р. Хэсэгчлэн хүчингүй болох:

Хэрэв Зээлийн хэлэлцээрийн аль нэг заалт ямарваа нэг хууль, тогтоомжийн дагуу хууль бус, хүчингүй, эсхүл хэрэгжүүлэх боломжгүй болсон тохиолдолд Хэлэлцээрийн бусад заалтууд аливаа бусад хуулийн харьяаллын /хууль тогтоомжийн/ дагуу хууль ёсны, хүчин төгөлдөр, хэвээр байна.

Q. Баримт бичгийн хэл:

Зээлийн хэлэлцээрийн хүрээнд холбогдох бүх баримт бичгийг Англи хэл дээр үйлдэнэ.

R. Хууль:

Энэхүү Зээлийн Хэлэлцээрийг Энэтхэг Улсын хуулийн дагуу тайлбарлаж зохицуулна.

S. Арбитр:

S.1 Энэхүү Хэлэлцээрээс үүдэн талуудын хооронд үүсэх аливаа маргааныг одоо мөрдөж буй IIAC (Арбитрын ажиллагаа) журмын дагуу Энэтхэгийн Олон улсын арбитрын төвөөс (IIAC) удирддаг арбитрын шүүхээр шийдвэрлэнэ. Шүүх гурван арбитрчаас бүрдэх бөгөөд арбитраас гаргасан шийдвэрийг талууд заавал биелүүлнэ. Арбитрын хянан шийдвэрлэх ажиллагаа явагдах газар нь Энэтхэг Улсын Шинэ Дэли хот байх бөгөөд шүүх үйл ажиллагааны хэл нь англи хэл байна.

S.2 Зээлийн Хэлэлцээр болон түүний дагуу байгуулагдсан бусад баримт бичгээс үүдэх аливаа арбитрын хянан шийдвэрлэх ажиллагааг явуулах газар нь Шинэ Дэли хот байхыг одоо буюу цаашид эсэргүүцэхээс Зээлдэгч ямарваа нөхцөл болзолгүйгээр, бүрмөсөн татгалзана. Түүнчлэн Зээлдэгч арбитрын шүүхээс түүний эсрэг гаргасан шийдвэр нь үүссэн маргааны болоод түүнийг төлж барагдуулбал зохих хохирлын хэмжээг тогтоосон нотолгоо болох бөгөөд тэрхүү шийдвэрийг түүний баталгаажсан үнэн зөв хуулбарыг үндэслэн Зээлдэгчийн улс гадаадын арбитрын шийдвэрийг хүлээн зөвшөөрч, биелүүлэх тухай хууль тогтоомжийн дагуу мөн Гадаадын Арбитрын шийдвэрийг хүлээн зөвшөөрөх, биелүүлэх тухай 1958 оны Нью-Йоркийн конвенцийн дагуу Зээлдэгч биелүүлж гүйцэтгэхийг зөвшөөрөв.

S.3 Зээлдэгч нь Зээлийн Хэлэлцээр болон түүний дагуу байгуулагдсан бүх баримт бичгүүдтэй холбоотойгоор гарсан аливаа арбитрын шүүхийн

S.4 Зээлдэгч буюу түүний өмч, хөрөнгө, орлогын алин боловч шүүхэд дуудагдах, хураагдах /шүүхийн шийдвэрийг хэрэгжүүлэхээс өмнө буюу шүүхийн шийдвэрийг хэрэгжүүлж буй аль ч үед/, нөхөн төлөх, шүүхийн шийдвэрийг гүйцэтгэх буюу эсхүл бүрэн эрхт байдлын буюу бусад үндэслэлээр хэрэг хянан шийдвэрлэх ажиллагаанаас хамгаалагдах халдашгүй дархан байдал, онцгой эрх олгогдох, түүнчлэн аливаа хуулийн харьяаллын дагуу Зээлдэгч, түүний хөрөнгө, орлогод халдашгүй, онцгой эрх олгогдсон тохиолдолд Зээлдэгч нь Зээлийн Хэлэлцээрээр хүлээсэн үүргийнхээ дагуу тухайн хуулийн харьяалал, түүний хууль тогтоомжоор зөвшөөрөгдөх хэмжээнд тэдгээр эрхээс бүрмөсөн татгалзахыг зөвшөөрөв.

Зээлийн Хэлэлцээртэй холбогдуулан хийх аливаа мэдэгдэл, хүсэлт, шаардлагыг агаарын шуудан, цахилгаан, баталгаажуулсан СВИФТ КОД, эсхүл факсаар илгээхдээ зохих ёсоор хүргүүлэх буюу мэдээлнэ. Эдгээр мэдэгдэл, хүсэлт, шаардлагыг хүргүүлэхдээ хүлээн авагч талын дор заасан хаяг, эсхүл бичгээр мэдэгдсэн бусад хаягаар илгээсэн бол уг мэдэгдэл, хүсэлт, шаардлагыг зохих ёсоор хүргүүлсэн буюу мэдээлсэн гэж үзнэ. Хэрэв аливаа мэдэгдэл, хүсэлт, шаардлагыг цахилгаанаар, эсхүл факсаар илгээсэн бол илгээгч тал нь тэдгээрийн баталгаажуулсан хувийг шуудангаар зохих хугацааны дотор хүргүүлнэ.

Хариуцах байгууллага:
Утасны дугаар:
Факс:
СВИФТ:

Энэтхэг Улсын Экспорт-Импортын Банк
Оффисын блок, цамхаг 1, 7 давхар, хажуугийн
тойруу, Зүүн Кидвай Нагар, Шинэ Дели-110023

Хариуцах байгууллага: “Эл Өү Си” Групп
Утас: (91-11) 24607700
Факс: (91-11) 20815029
Свифт код: EIBIINBB
Цахим шууданг: eximloc@eximbankindia.in

ҮҮНИЙГ НОТЛОН, талуудыг төлөөлж эрх олгогдсон эрх бүхий этгээдүүд дор дурдсан өдөр энэхүү Хэлэлцээрт гарын үсэг зурав. Хэлэлцээрийг хоёр хувь үйлдсэн бөгөөд эх бичвэрүүд адил хүчинтэй байна.

МОНГОЛ УЛСЫН ЗАСГИЙН ГАЗРЫГ ТӨЛӨӨЛЖ

2025 оны 01 дүгээр сарын 16-ны өдөр

Сангийн сайд Б.Жавхлан

гарын үсэг зурав.

)

)

/Гарын

)

үсэг/

)

ЭНЭТХЭГ УЛСЫН ЭКСПОРТ-ИМПОРТЫН БАНКИЙГ ТӨЛӨӨЛЖ)

2025 оны 01 дүгээр сарын 16-ны өдөр

Ахлах Ерөнхий Менежэр Викрамадитя Угра

гарын үсэг зурав.

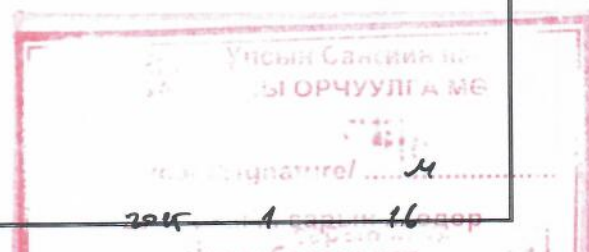
)

)

/Гарын

үсэг/

)



ХАВСРАЛТ-I

Гэрээ батлах маягт

(Монгол Улсын Засгийн газрын хэвлэмэл хуудас дээр үйлдэнэ)

(ЗЭЭЛДЭГЧИЙН НЭР) БОЛОН ЭКСИМ БАНК ХООРОНД
.... ОНЫ ...-Р САРЫН ... ӨДӨР БАЙГУУЛСАН ЗЭЭЛИЙН ХЭЛЭЛЦЭЭРИЙН ДАГУУ
САНХҮҮЖИГДЭХ ЭКСПОРТЫН ГЭРЭЭНИЙ ТАНИЛЦУУЛГА.

- | | | |
|---|---|-----------|
| 1. Хэлэлцээрийн №. огноо | : | |
| 2. Импортлогчийн нэр, хаяг | : | |
| 3. Экспортлогчийн нэр, хаяг | : | |
| 4. Хэлэлцээрийн мөнгөн тэмдэгт | : | ам.доллар |
| 5. Хэлэлцээрийн үнэ | : | ам.доллар |
| 6. Хойшлуулсан кредит | : | |
| 7. Барааны тодорхойлолт | : | |
| 8. Энэтхэг Улсаас нийлүүлэх барааны үнэ | : | ам.доллар |
| 9. Бараа нийлүүлэлтийн хугацаа | : | |
| 10. Тээвэрлэлтийн өмнөх шалгалт
хийх байгууллага | : | |
| 11. ТМЗ | : | |

(Эрх бүхий этгээд(үүд)-ийн нэр, гарын үсэг)

ХАВСРАЛТ-II

Зээлдэгчийн хуулчийн хууль зүйн дүгнэлтийн загвар

(Монгол улсын Засгийн газрын Хуулийн байгууллагын хэвлэмэл хуудас дээр үйлдэнэ)

Дугаар:

Огноо:

Энэтхэг Улсын
Экспорт-Импортын Банк
Оффисын блок, цамхаг 1,
7 давхар, хажуугийн тойруу,
Зүүн Кидвай Нагар,
Шинэ Дели-110023

Монгол улсын Засгийн газарт олгох-нд
Байгуулсан зээлийн тухай

Хүндэт Ноён/Хатагтай.....

1. _____ Засгийн газар /"Засгийн газар"/-ын
..... яамны Хуулийн зөвлөх /Нэр/ миний бие-ын
Засгийн газар, Энэтхэг Улсын Экспорт-Импортын Банк /"ЭКСИМ Банк"/-ны
хооронд ...ны өдөр байгуулсан, ЭКСИМ Банкнаас-ын Засгийн
газартам.долларын өртөг бүхий зээл /"Зээл"/
олгох тухай Зээлийн хэлэлцээртэй танилцлаа.

Үүнтэй холбогдуулан миний бие Монгол Улсын Үндсэн хууль, хууль
тогтоомж, тогтоол, шүүхийн шийдвэрүүд, дүрэм журмууд болон дор дурдсан
хууль зүйн дүгнэлтийг гаргахад чухал шаардлагатай буюу хамааралтай хэмээн
үзсэн гэрээ, хэлэлцээр, баримт бичгүүдийг судлан үзэв.

Дээр дурдсаны дагуу миний бие дараах дүгнэлтийг хийв. Үүнд:

- (a) Засгийн газар нь Хэлэлцээр байгуулах, Хэлэлцээрээр хүлээсэн үүргээ
биелүүлэх бүрэн эрх хэмжээтэй байна;
- (b) Монгол Улсын Засгийн газрын _____ яамыг төлөөлж
Засгийн газрын нэрийн өмнөөс Хэлэлцээрт гарын үсэг зурсан ноён
_____ болон ноён _____ нь (нар нь)
Хэлэлцээр болон түүнтэй холбоотой бүх баримт бичгийг Засгийн газрын
нэрийн өмнөөс байгуулах бүрэн эрх олгогдсон эрх бүхий этгээд(үүд)
байна;
- (c) Хэлэлцээр байгуулахад шаардлагатай зөвшөөрөл болон бусад журмын

шаардлагыг Засгийн газрын зохих эрх бүхий этгээд/байгууллагууд хийж гүйцэтгэсэн байна;

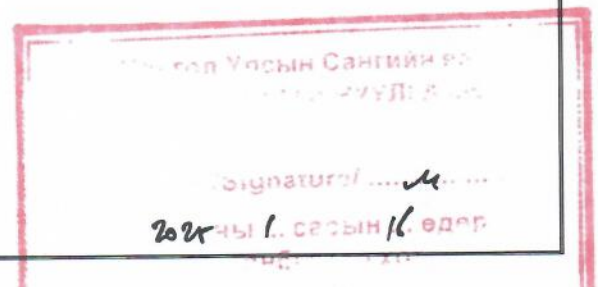
- (d) Иймд уг Хэлэлцээрийг зохих ёсоор зөвшөөрч, байгуулж, гарын үсэг зурж, хүргүүлсэн/ Засгийн газрыг төлөөлж, гарын үсэг зурж, хүргүүлж болох бөгөөд Хэлэлцээрт заасан бүх нөхцөл, болзлын хувьд Засгийн газарт хүчин төгөлдөр байх бөгөөд заавал биелүүлэх үүрэг хүлээх болно.

Энэхүү дүгнэлтийг Засгийн газрын үйл ажиллагаатай холбоотой холбогдох Монгол Улсын хууль тогтоомжийн хүрээнд гаргасан бөгөөд өөр бусад хуулийн харьяалал, түүний хууль тогтоомжийн талаар дүгнэлт тайлбар хийгээгүй болно.

Хүндэтгэсэн,

(Хуулийн зөвлөхийн нэр, гарын үсэг)

** Тохирохгүй хэсгүүдийг хасна уу.*



ХАВСРАЛТ-III

Төлбөрийн зөвшөөрлийн маягт ТӨЛБӨР БАТАЛГААЖУУЛАГЧИЙН ТӨСӨЛ

(Монгол Улсын Засгийн газрын хэвлэмэл хуудас дээр үйлдэнэ)

Энэтхэг Улсын
Экспорт-Импортын Банк
Оффисын блок, цамхаг 1,
7 давхар, хажуугийн тойруу,
Зүүн Кидвай Нагар,
Шинэ Дели-110023

Эрхэм хүндэт Ноёдоо,

_____ -ний өдөр гарын үсэг зурсан _____ ам.долларын
Зээл олгох тухай Зээлийн хэлэлцээрийн
хүрээнд _____ (Худалдагч) болон
_____ (Худалдан авагч) нарын хооронд байгуулсан
_____ ам.долларын өртөг бүхий гэрээний тухай

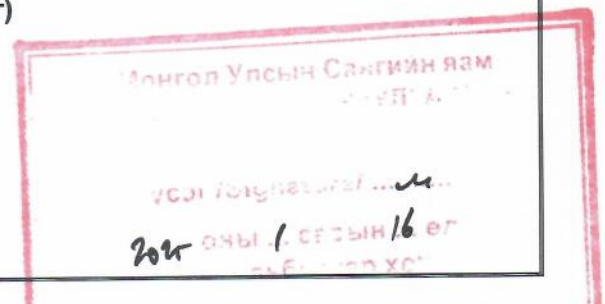
Худалдан авагчийн зохих ёсоор баталгаажуулсан *дээрх гэрээний дагуу урьдчилгаа төлөхтэй/*дээрх гэрээний дагуу Худалдагчаас Худалдан авагчид үзүүлсэн үйлчилгээтэй холбоотой/ үнэлгээний зардлын _____ ам.долларын _____ нэхэмжлэхийг Худалдагчаас бидэнд ирүүлснийг мэдээлж байна.

Иймд бид нэхэмжлэхэд дурдсан _____ ам.долларыг Худалдагчийн заасан дансанд Худалдагчаас ЭКСИМ банканд өгсөн төлбөрийн зааврын дагуу төлөх эрхийг ЭКСИМ банканд бүрэн олгож байна. ЭКСИМ банкнаас Худалдагчид төлсөн дүнг Зээлийн хөрөнгөөс бидэнд олгож буй Урьдчилгаа хэмээн тооцох бөгөөд ЭКСИМ банкнаас уг төлбөрийг хийсэн/Мумбайгаас уг төлбөрийг шилжүүлсэн огноог Урьдчилгаа хийсэн огноо хэмээн тооцно.

Дээр дурдсаны дагуу урьдчилгааг төлсөн даруйдаа төлбөр хийсэн огноо, төлбөрийн дүнгийн талаар бидэнд мэдэгдэхийг ЭКСИМ банкнаас хүсье.

Хүндэтгэсэн,

* Тохирохгүй хэсгүүдийг хасна уу.
(Эрх бүхий этгээд(үүд)-ийн нэр, гарын үсэг)



ХАВСРАЛТ-IV

Эргэн төлөлтийн хуваарь

Зээлдэгч нь ЭКСИМ Банкны мэдэгсний дагуу аливаа өөрчлөлтийг хийх боломжтой бөгөөд энэхүү Хэлэлцээр хүчин төгөлдөр болсон өдрөөс хойш 5 (тав) жилийн хугацаанаас хойших хугацаанд 31 (Гучин нэг) удаа хагас жил бүр тэнцүү хуваарьтайгаар зээлээ төлнө.

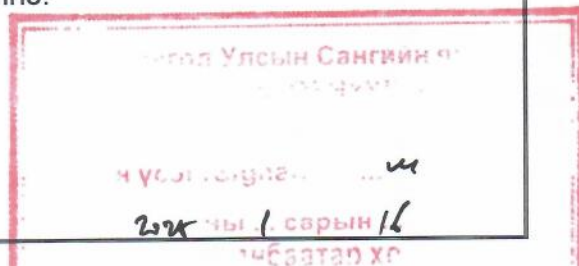
Энэхүү Хэлэлцээр хүчин төгөлдөр болох огноог 2025 оны 1-р сарын 31-ний өдөр гэж тооцсон зээлийн эргэн төлөлтийн хуваарийг доор үзүүлэв.

Д/Д	Хүчин төгөлдөр болсон хугацаанаас эргэн төлөгдөх хугацаа	Эргэн төлөлтийн дүн	Эргэн төлөлтийн хувь (%)	Зээлийн үлдэгдэл
1	31.01.2030	22,582,000.00	3.226 %	677,418,000.00
2	31.07.2030	22,582,000.00	3.226 %	654,836,000.00
3	31.01.2031	22,582,000.00	3.226 %	632,254,000.00
4	31.07.2031	22,582,000.00	3.226 %	609,672,000.00
5	31.01.2032	22,582,000.00	3.226 %	587,090,000.00
6	31.07.2032	22,582,000.00	3.226 %	564,508,000.00
7	31.01.2033	22,582,000.00	3.226 %	541,926,000.00
8	31.07.2033	22,582,000.00	3.226 %	519,344,000.00
9	31.01.2034	22,582,000.00	3.226 %	496,762,000.00
10	31.07.2034	22,582,000.00	3.226 %	474,180,000.00
11	31.01.2035	22,582,000.00	3.226 %	451,598,000.00
12	31.07.2035	22,582,000.00	3.226 %	429,016,000.00

13	31.01.2036	22,582,000.00	3.226 %	406,434,000.00
14	31.07.2036	22,582,000.00	3.226 %	383,852,000.00
15	31.01.2037	22,582,000.00	3.226 %	361,270,000.00
16	31.07.2037	22,582,000.00	3.226 %	338,688,000.00
17	31.01.2038	22,582,000.00	3.226 %	316,106,000.00
18	31.07.2038	22,582,000.00	3.226 %	293,524,000.00
19	31.01.2039	22,582,000.00	3.226 %	270,942,000.00
20	31.07.2039	22,582,000.00	3.226 %	248,360,000.00
21	31.01.2040	22,582,000.00	3.226 %	225,778,000.00
22	31.07.2040	22,582,000.00	3.226 %	203,196,000.00
23	31.01.2041	22,582,000.00	3.226 %	180,614,000.00
24	31.07.2041	22,582,000.00	3.226 %	158,032,000.00
25	31.01.2042	22,582,000.00	3.226 %	135,450,000.00
26	31.07.2042	22,582,000.00	3.226 %	112,868,000.00
27	31.01.2043	22,582,000.00	3.226 %	90,286,000.00
28	31.07.2043	22,582,000.00	3.226 %	67,704,000.00
29	31.01.2044	22,582,000.00	3.226 %	45,122,000.00
30	31.07.2044	22,582,000.00	3.226 %	22,540,000.00
31	31.01.2045	22,540,000.00	3.220 %	-
Total		700,000,000.00	100.00%	

Зээлдэгч нь ЭКСИМ Банкны мэдэгсний дагуу аливаа өөрчлөлтийг хийх боломжтой бөгөөд энэхүү Хэлэлцээр хүчин төгөлдөр болсон өдрөөс хойш 5 (тав) жилийн хугацаанаас хойших хугацаанд 31 (Гучин нэг) удаа хагас жил бүр тэнцүү хуваарьтайгаар зээлээ төлнө.

ЖИЧ: Зээлийн Хэлэлцээр хүчин төгөлдөр болмогц ЭКСИМ банк зээлийн эргэн төлөлтийн хуваарийг зээлдэгчид мэдэгдэх болно.



ХАВСРАЛТ-V

Гарын үсэг зурах эрх олгох маягтын загвар (Монгол Улсын Засгийн газрын хэвлэмэл хуудас дээр үйлдэнэ)

Дугаар:

Огноо:

Энэтхэг Улсын
Экспорт-Импортын Банк
Оффисын блок, цамхаг 1,
7 давхар, хажуугийн тойруу,
Зүүн Кидвай Нагар,
Шинэ Дели-110023

**ЭКСИМ банкнаас Монгол улсын Засгийн газарт олгох-нд
байгуулсан ам.долларын Зээлийн Хэлэлцээр**

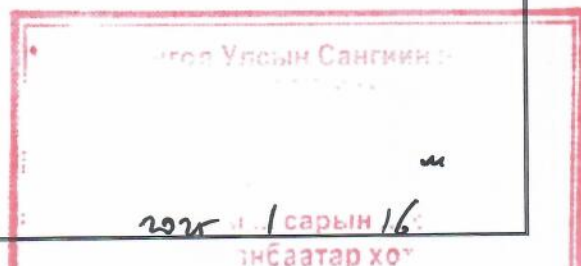
_____ овогтой _____ миний бие (албан тушаал)
_____ (“Зээлдэгч”) дараах албан тушаалтнуудад хамтран/
хэсэгчлэн* Төлбөр хийх зөвшөөрөл олгох болон бусад баримт бичигт гарын
үсэг зурах, Хэлэлцээрийн хэрэгжилттэй холбоотойгоор Зээлдэгчийг төлөөлөх
эрхийг олгож байгаа үүгээр баталгаажуулж байна. Үүнд:

Нэр	Албан тушаал	Баталгаат гарын үсэг

* Тохирохгүй хэсгүүдийг хасна уу.

(Эрх бүхий этгээд(үүд)-ийн
нэр, гарын үсэг)

Тамга



**МОНГОЛ УЛСЫН ЗАСГИЙН ГАЗАР БОЛОН БҮГД НАЙРАМДАХ ЭНЭТХЭГ УЛСЫН
ЭКСПОРТ-ИМПОРТ БАНК ХООРОНДЫН ЗЭЭЛИЙН ХЭЛЭЛЦЭЭР СОЁРХОН
БАТЛАХ ТУХАЙ ХУУЛИЙН ТӨСӨЛ - АЖЛЫН ХЭСГИЙН НЭРС**

№	Нэр	Албан тушаал	Байгууллага	Гар утас
1	Б.Жавхлан	Сангийн сайд	Сангийн яам	
2	Ц.Туваан	Аж үйлдвэр, эрдэс баялгийн сайд	Аж үйлдвэр, эрдэс баялгийн яам	
3	Л.Сонор	Санхүүгийн бодлогын газрын дарга	Сангийн яам	99066188
4	Л.Гантогтох	Санхүүгийн бодлогын газар Өрийн удирдлагын хэлтсийн дарга	Сангийн яам	99160950
5	Б.Ганзориг	Хөгжлийн санхүүжилт хөрөнгө оруулалтын газрын Хөгжлийн санхүүжилтийн хэлтсийн дарга	Сангийн яам	88005775
6	С.Сүхбат	Аж үйлдвэрийн бодлогын газрын дарга	Аж үйлдвэр, эрдэс баялгийн яам	99565000
7	Ч.Хишигдалай	Газрын тосны бодлогын хэрэгжилтийг зохицуулах газрын дарга	Аж үйлдвэр, эрдэс баялгийн яам	99197637
8	Д.Алтанцэцэг	Гүйцэтгэх захирал	"Монгол газрын тос боловсруулах үйлдвэр" ТӨХХК	99099263
9	У.Чинзориг	Гэрээ, эрх зүйн газрын дарга	"Монгол газрын тос боловсруулах үйлдвэр" ТӨХХК	99886099
10	Б. Мөнх-Эрдэнэ	Технологийн албаны дарга	Монгол газрын тос боловсруулах үйлдвэр" ХХК	95659666
11	А. Баяржаргал	Төлөвлөлтийн инженерийн албаны дарга	Монгол газрын тос боловсруулах үйлдвэр" ХХК	99119221